

**PAGES  
MANQUANTES**



LE

**"Golden Syrup"**

Marque "CROWN"

Est insurpassable comme **Sirop de Table**. Il est fait au Canada avec le Blé d'Inde le plus fin et le plus choisi. Mis en canistres, il est à l'abri de toutes les impuretés de l'air et, par conséquent, le plus sain et le plus hygiénique.

	PAR CAISSE
Bottes 2 lbs., 2 doz. par caisse.....	\$1.90
" 5 " 1 " " " .....	2.35
" 10 " 1/2 " " " .....	2.25
" 20 " 1/4 " " " .....	2.10
(Les boites de 5, 10 et 20 lbs. ont une anse en fil métallique.)	
Barils.....	2 1/2
Demi-barils .....	2 1/2
Quarts de baril .....	3
Seaux, 38 1/2 lbs. chacun.....	\$1.80
" 25 .....	.90

Fret payé sur 5 caisses et plus à toutes les stations de chemin de fer à l'Est de North Bay.

**EDWARDSBURG STARCH CO., LIMITED**

**ETABLIE EN 1858.**

53 rue Front Est,  
TORONTO, ONT.

Usines:  
CARDINAL, ONT.

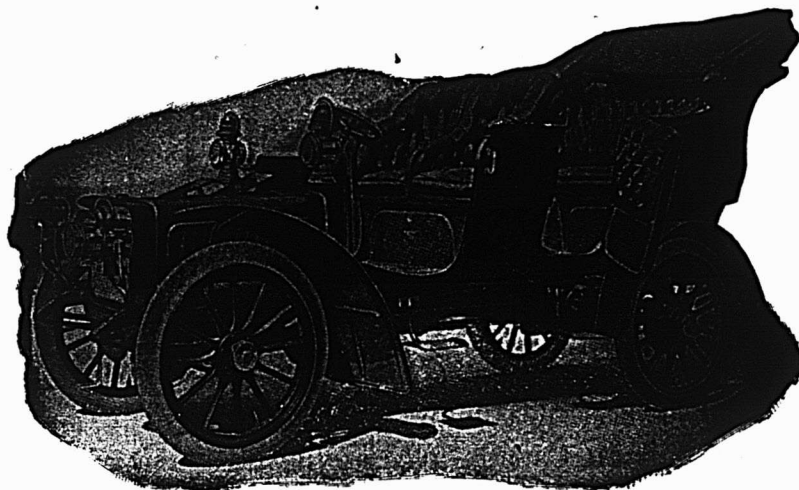
164 rue St-Jacques,  
MONTREAL, P. Q.

# L'Unique DECAUVILLE

LIVRAISON IMMEDIATE

Garantie pour 365 jours.

CARROSSERIE  
de .....  
LUXE



PNEUS  
MICHELIN

DOUBLE PHAETON  
Entrées Latérales. Capote Américaine Ordinaire.

“ Rien ne sert de courir, il faut arriver à point.”  
Avec une Decauville on arrive toujours au but.

Nous pouvons fournir sur les châssis  
Decauville tous les Modèles de Car-  
rosserie qui nous sont demandés. ....

Sur demande nous envoyons le catalogue franco, ainsi que tous  
renseignements désirés.

## The Canadian Motor Car Company

Bureaux: 25 rue St-Gabriel.

Salle d'Exhibition: Ancienne Manufacture Davis,  
Cote Beaver Hall

MONTREAL.

# Empaquetage 1906

---

Notre empaquetage 1906 de Fruits, Légumes et Viandes sera, comme d'habitude, de la toute meilleure qualité.

Nos fabriques sont surchargées de travail et la machinerie la plus moderne est installée là où cela est nécessaire.

Nous avons maintenant plus de trente des fabriques les mieux outillées du monde.

Nos manufactures étant situées au milieu de la Culture Fruitière et Maraîchère du Canada, il s'ensuit que les marchandises sont empaquetées au meilleur moment.

Nos opérateurs ont une expérience de plus d'un quart de siècle dans la fabrication et la mise en boîtes des conserves.

Qualité et Propreté, telle est la règle rigide en vigueur dans chacune de nos trente fabriques.

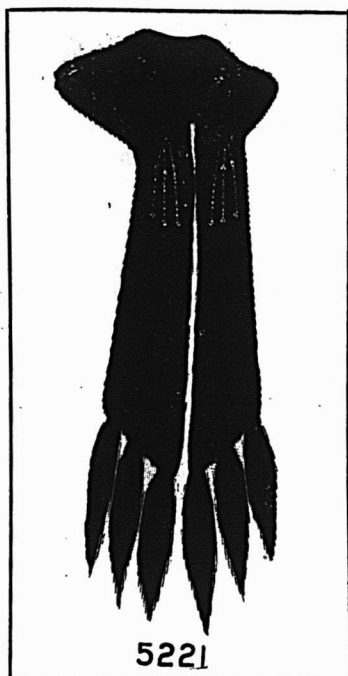
Notre empaquetage 1906 sera le meilleur qui ait jamais été fait où que ce soit. Nous garantissons la qualité de toutes nos marchandises.

**RAPPELEZ-VOUS** les marques "Canada First," "Auto," "Little Chief," "Log Cabin," "Horseshoe," "Lynn-valley," "Maple Leaf," "Kent," "Lion," "Thistle," "Grand River," "Jubilee," "White Rose," "Deer," "Globe," etc.

Si vous voulez plaire à vos clients, tenez-vous en exclusivement à nos marques.

**CANADIAN CANNERS, Limited.**

# Une Economie réelle en Fourrures.



**B** IEN des gens commettent une grande erreur en supposant que les deux qualités principales en fourrures sont l'apparence et le bas prix. Quoique l'apparence d'un vêtement en fourrures et le bas prix auquel vous pouvez l'avoir jouent un grand rôle dans la vente, il y a cependant encore beaucoup d'autres points à considérer.

1er—L'animal doit être tué dans la bonne saison, c'est-à-dire quand la fourrure est très épaisse.

2e—La peau d'un animal pris au piège n'est pas trouée par les balles.

3e—Les peaux vertes doivent être bien préparées, étirées également et soigneusement coupées.

4e—Elles doivent être teintées convenablement afin de garder leur couleur et leur lustre.

5e—Les coutures doivent être assez larges pour éviter les déchirures.

6e—Les experts qui connaissent à fond ces différents procédés ne donnent pas leur travail pour rien.

Maintenant, c'est bien beau de dire: "Tout ce que je veux, c'est de faire de gros profits." Et les nouvelles commandes, y pensez-vous? Croyez-vous que la dame qui achète un manteau en fourrure aime à le voir se déchirer en morceaux, avant

la fin de l'hiver? Voulez-vous que l'homme qui vient de vous acheter un casque ou des gants en fourrures aille ailleurs quand il aura besoin d'un paletot doublé en fourrure? Non, n'est-ce pas, si vous pouvez l'empêcher! Eh bien, si vous avez l'intention de rester en affaires, d'étendre, d'agrandir votre commerce, il sera de votre intérêt d'acheter des fourrures sur lesquelles vous pouvez compter — des fourrures garanties donner satisfaction — des fourrures préparées par des experts, qui les prennent peaux vertes et les font passer par tous les procédés qui en font un article fini et cela, dans la manufacture la plus vaste du Canada, la seule du pays où toutes les opérations se font sous le même toit. Cela ne vous paierait pas de faire des affaires avec une maison qui n'est pas assez considérable pour vous donner tous les avantages possibles.

Les fourrures de Paquet ne sont pas d'un prix très élevé non plus; elles vous laissent un bon profit sur toutes vos ventes, vous procurent des clients satisfaits et une avalanche de nouvelles commandes.

L'un de nos 18 voyageurs ira vous montrer nos différentes lignes si vous le désirez.

Ecrivez-nous une carte postale immédiatement!

**J. ARTHUR PAQUET, Québec.**

Succursales à Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal et St-Jean, N.B.

## AUX EDITEURS ET IMPRIMEURS

Nous fabriquons ce qu'il y a de tout à fait supérieur en fait de

Caractères d'Imprimerie  
Filets Laiton en Feuillard  
Filets en Laiton coupés sur mesure  
Filets en Laiton pour diviser les colonnes  
Cercles en Laiton  
Points de conduit en Laiton.  
Coins arrondis en Laiton  
Interlignes et Cadrats en Laiton

Galées en Laiton  
Bordures en Métal  
Accessoires en Métal coupés sur mesure  
Interlignes et Cadrats  
Points de conduit en métal  
Espaces et Cadrats, 6 à 48 points  
Coins en Métal, etc.

Vieux filets à diviser les colonnes retapés et rendus aussi bons que des neufs, moyennant une faible dépense.

Nous vous prions de remarquer que nous ne faisons partie d'aucun Trust, ni d'aucune Combinaison et que nous pouvons tourner à votre grand profit toute transaction avec nous.

Un exemplaire de notre Catalogue vous sera fourni volontiers sur demande.

### PHILADELPHIA PRINTERS' SUPPLY CO.

Fabrique de

Caractères et de Matériel d'Imprimerie de Haute Qualité.

Propriétaires  
PENN TYPE FOUNDRY.

39 Neuvième Rue Nord.  
PHILADELPHIE

# LE PRIX COURANT

(THE PRICE CURRENT)  
REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Propriété Immobilière, Etc.

EDITEURS:

LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades-Publishing Co.)  
25, Rue Saint-Gabriel, - MONTREAL  
TELEPHONE BELL MAIN 2547

ABONNEMENT MONTREAL ET BANLIEUE - \$2.50  
CANADA ET ETATS-UNIS - 2.00 PAR AN.  
UNION POSTALE - - FRS 20.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir de tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arriérés ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de :

"LE PRIX COURANT"

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adressez toutes communications simplement comme suit :

LE PRIX COURANT, Montréal.

## LA LOI SUR L'OBSERVANCE DU DIMANCHE

Aucune loi ne pourrait être plus impopulaire dans notre province que celle actuellement devant le Parlement, relativement à l'observance du dimanche.

Ce n'est pas que, dans la Province de Québec, on soit moins religieux qu'en aucune autre province du Canada, mais on y est moins intolérant qu'ailleurs. Nos pères qui ont combattu pour la liberté et nous l'ont obtenue au prix de leur sang, nous ont appris à haïr tout ce qui est tyrannique, despotique.

La loi proposée qui nous refuse le droit de jouir du repos dominical comme et de la manière que nous l'entendons et nous retire les distractions que nous aimons et dont nous jouissons depuis longtemps sans que la paix publique et les bonnes moeurs en souffrent, cette loi nous est odieuse.

S'il plaît aux fanatiques habitants de certaines provinces ou de certaines localités de faire d'un jour de repos et de distractions honnêtes un jour de deuil et d'ennui, libre à eux. Qu'ils votent des lois ou des règlements qui s'adaptent à leur mentalité, c'est leur affaire. Mais, pour l'amour de Dieu, qu'ils nous laissent donc vivre à notre guise, nous n'avons rien de commun avec eux.

## "GUILDE" DES EPICIERIS DE GROS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

### Les Nouveaux Termes dans l'Épicerie

Une assemblée générale des Membres de "The Wholesale Grocers' Guild of the Province of Québec", a eu lieu à Québec, le 21 juin, sous la présidence de M. L. E. Geoffrion.

La résolution suivante concernant les termes de paiement a été adoptée à l'unanimité des membres présents:

"A partir du 2 juillet 1906, toutes les marchandises d'épicerie et de provisions, à l'exception des thés, seront vendues payables net dans les trente jours,

sans allocation d'intérêt ou d'escompte pour paiement par anticipation; après l'expiration des trente jours il sera chargé un intérêt dont le taux ne sera pas moindre de sept pour cent par an."

La prochaine assemblée de la Guilde des Epicieris de Gros de la Province de Québec, aura lieu à Ottawa, le second jeudi d'octobre.

## LES PRIX DES LIQUEURS

Les importateurs de vins et liqueurs de la Cité de Québec, de Lévis et de Victoriaville, grâce aux efforts de M. Albert Hébert, président du "Montreal Wholesale Liquor Guild", font maintenant tous partie de cette Guilde.

Comme nous le disons d'autre part, dans notre revue de l'épicerie, les prix fixés pour le gin De Kuyper en caisses les gins de Hollande en fûts, les Cognacs Hennessy et Martell, une étoile, en quarts et les whiskies Canadiens en barils, sont uniformes pour toute la province de Québec.

## L'ARTICLE 520 DU CODE CRIMINEL

### Une délégation à Ottawa

L'Association des Marchands-Détailiers du Canada a adressé aux commerçants de détail une lettre circulaire leur demandant instamment de se joindre à une délégation qui se rendra à Ottawa, le 5 juillet prochain, pour y avoir une entrevue avec Sir Wilfrid Laurier et les Ministres de son Cabinet.

Le but de cette délégation est de demander au Gouvernement d'amender l'article 520 du Code Criminel, relatif aux combinaisons et ententes commerciales. D'après les termes de cet article et d'après une décision récente de l'Hon. juge Clute, c'est une offense criminelle pour les marchands de gros, les marchands de détail et les manufacturiers de se réunir dans le but de se consulter, de prendre des dispositions ou de s'entendre sur ce

qu'ils considèrent être des prix équitables et des méthodes équitables de diriger leurs propres affaires.

A ce compte, les commerçants ne peuvent pas s'unir pour réagir contre la gâche des prix, ni prendre aucune mesure en commun qui profiterait à toute une classe de marchands ou même à tous les marchands. On voit quel effet pernicieux un tel article et une telle décision peuvent avoir sur toutes les branches du commerce. Il est donc nécessaire que de fortes représentations soient faites au gouvernement pour amender la loi dans un sens plus libéral. Nous croyons qu'une nombreuse délégation auprès du Gouvernement produirait le résultat désiré. Nos lecteurs savent qu'en s'unissant les commerçants de détail représentent une force, une puissance, nous n'en voulons donner pour preuve que le succès qu'ils ont remporté sur la question des timbres de commerce.

Leur influence ne peut s'exercer pour une cause plus équitable, plus juste que celle pour laquelle leur Association les convie à aller à Ottawa.

Les ouvriers, les employés, les unions ouvrières peuvent se réunir, fixer le prix de leur travail, et se protéger d'une manière raisonnable. Ils le peuvent en vertu de cette même loi qui interdit aux marchands de se réunir, de fixer les prix de leurs marchandises et de se protéger. La loi ne saurait avoir deux poids et deux mesures, c'est-à-dire frapper les uns et réserver ses faveurs aux autres.

Le Président de la Guilde des Epicieris de Gros de Montréal a, de son côté, adressé une circulaire aux membres de la Guilde leur demandant de s'unir aux commerçants de détail et de leur donner leur appui.

Nous savons que le commerce de gros répondra à cet appel et sera bien représenté à Ottawa.

La députation se rendra à Ottawa par le Grand-Tronc, Gare Bonaventure. Un train spécial partira à 7 heures a. m., les billets seront valables pour deux jours

et du prix de \$3.50, y compris le retour. On peut obtenir des billets de passage de M. J. A. Beaudry, secrétaire de l'Association des Marchands-Détailleurs, 370 rue Ste-Catherine Est, téléphone Bell 3723.

Nous donnons ci-dessous le texte de l'article 520 auquel la délégation demandera des amendements.

Les amendements demandés sont ceux représentés par les mots imprimés en caractères gras :

520. — Est coupable d'un acte criminel, et passible d'une amende d'au plus quatre mille piastres et d'au moins deux cents piastres, ou d'un emprisonnement de deux ans, ou, si c'est une corporation, d'une amende de dix mille piastres au plus et de mille piastres au moins, toute personne ou corporation qui, illégalement conspire, se coalise, se concerte ou s'entend avec une autre, ou avec une compagnie de chemin de fer, de steamers, de bateaux à vapeur ou de transport,—

[a] pour limiter indûment les facilités de transport, de production, de fabrication, de fourniture, d'emmagasinage ou de commerce de tout article ou denrée qui peut faire l'objet d'un trafic ou d'un commerce; ou

[b] pour indûment restreindre le trafic ou le commerce de tout tel article ou denrée, ou lui nuire; ou

[c] pour empêcher, limiter ou dimi-

nuer indûment la fabrication ou la production de tout tel article ou denrée, ou pour en élever déraisonnablement le prix; ou,

[d] pour prévenir ou diminuer indûment la concurrence dans la production, la fabrication, l'achat, l'échange, la vente, le transport ou la fourniture de tout tel article ou denrée, ou dans les tarifs d'assurance sur la vie ou les propriétés.

2. Aucune disposition du présent article ne sera censée s'appliquer aux associations d'ouvriers ou employés formées par eux comme tels pour leur propre et raisonnable protection, ou aux marchands de gros ou de détail pour leur propre et raisonnable protection comme marchands de gros ou de détail.

#### CONVENTION DES MARCHANDS-DETAILLEURS D'ONTARIO

Les marchands-détailleurs de la Province d'Ontario auront une convention à Ottawa, les 2, 3, 4 et 5 juillet; cette convention sera suivie de celle des marchands-détailleurs de la Province de Québec, qui aura lieu à Sherbrooke, les 10 et 11 juillet.

A ces conventions, il sera discuté les questions intéressant le commerce de détail, et nous en tiendrons nos lecteurs au courant.

#### ATLAS ET GEOGRAPHIE DE POCHE A PRIX POPULAIRE

Nous signalons à l'attention de nos lecteurs la nouvelle édition de poche revue et augmentée de l'Atlas et du Dictionnaire géographique du monde, par Bacon [Bacon's Pocket Atlas and Gazetteer of the World].

C'est un petit volume relié sous une élégante couverture en toile qui devrait se trouver dans toutes les mains, son prix 2 sh. 6 d. le met d'ailleurs à la portée de toutes les bourses. L'Atlas se compose de 62 cartes en couleurs, auxquelles on a ajouté les places également en couleurs de Londres, Paris, Berlin et New-York. Toutes ces cartes sont entièrement nouvelles; elles sont d'une exécution parfaite et d'une lecture facile.

La partie géographique n'est pas moins soignée que la partie atlas, elle donne des renseignements sur la superficie, la population, le gouvernement, le revenu, la dette, les exportations, les importations, les forces de terre et de mer, la marine marchande, les chemins de fer, etc., etc., de chaque pays; le tout d'après les plus récentes statistiques. Un glossaire étymologique et un dictionnaire des principales villes du monde complètent l'ouvrage.

Cette publication est unique au monde et ce n'est que grâce à son tirage exceptionnel qu'elle peut être mise en vente

**DEWAR'S**  
**"VICTORIA**  
**VAT"**  
  
**"ETIQUETTE**  
**BLEUE"**  
**"SPECIAL**  
**LIQUEUR"**

Les plus fins Whiskies qui soient distillés!

# SIMPSON'S WHISKY



— LE —

## Scotch Whisky de Simpson

Est le meilleur Scotch qu'un marchand puisse offrir à sa clientèle.

C'est le Scotch Favori  
des Lords d'Angleterre

Ce sera aussi le Scotch de Prédilection de vos clients.

Mettez-le en Stock.

---

HUDON & ORSALI,  
Seuls Agents, Montréal.



à un prix aussi bas. Elle est répandue dans tout l'univers où chaque édition nouvelle est rapidement enlevée. La dernière édition surpasse toutes les autres, c'est dire qu'elle est appelée à un succès au moins aussi grand que ses devancières.

Nos lecteurs qui ne la trouveraient pas en librairie dans leurs localités pourront obtenir cette publication en envoyant 2 sh. 6 d. à MM. G. W. Bacon & Co., 127 Strand, Londres, Angleterre.

#### ASSOCIATION DES BOUCHERS DE MONTREAL

L'assemblée régulière bi-mensuelle de cette Association a eu lieu le 26 juin, au Monument National, sous la présidence de M. Jean Lamoureux.

Parmi les nombreux assistants, nous avons remarqué MM. A. Prévost, H. Lambert, L. R. Trudeau, H. Beauséjour, N. Pageau, Arthur Paré, C. Desjardins, H. Poitras, F. St-Onge, L. Beaupré, S. Monette, L. Beaucaire, N. Ritchot, O. Poitras, A. Beauséjour, Jos. Deneault, Ferd Leroux, A. Pilon, etc., etc.

Après la lecture et l'approbation des minutes de la séance précédente, M. Jean Lamoureux fait un rapport de l'entrevue qu'une délégation de l'Association des Bouchers a eue le 12 juin, avec le conseil municipal de De Lorimier. Selon M. Lamoureux, le résultat de cette entrevue

a été favorable et il ne s'agit maintenant que d'en tirer un résultat pratique

M. le Dr G. A. Lacombe, M.P.P., et conseil de l'Association, prend ensuite la parole au sujet de la dite entrevue. Il dit que deux propositions furent soumises aux échevins de De Lorimier, savoir: 1o Si la municipalité construirait, sous certaines conditions, un abattoir pour l'usage des bouchers; 2o Si la municipalité en question accorderait à l'Association des Bouchers certains privilèges pour la construction d'un abattoir.

Le Dr Lacombe constate que le conseil municipal de De Lorimier tout en rejetant la première proposition, s'est montrée favorable, plus favorable même qu'il ne le pensait, à la deuxième proposition. Toutefois, il ressort des pourparlers préliminaires que, si un abattoir est construit, il devra être en tous points conforme aux règles les plus strictes de l'hygiène. Tous nos concitoyens, depuis que les révélations sensationnelles ont été faites relativement aux scandales de Chicago, ont tourné leurs regards vers cette question des abattoirs et bien qu'à Montréal, nous n'ayons pas à nous plaindre des mêmes maux qu'à Chicago, la population verrait d'un bon oeil l'établissement d'abattoirs absolument modernes, construits d'après les lois de l'hygiène la plus sévère.

M. Lacombe dit que les bouchers ont actuellement une opportunité qui, selon

toute vraisemblance, ne se représentera plus, de briser le cercle de fer qui les étroit. Actuellement, ils sont à la merci des compagnies dirigeant les abattoirs; leurs animaux sont tués quand ces compagnies le veulent bien et la viande leur est également livrée quand ces mêmes compagnies le veulent bien. Il n'y a qu'un seul moyen pour remédier à cet état de choses; ce moyen, c'est que les bouchers se mettent chez eux. Mais pour mener ce projet à réalisation, il faudra des capitaux et pour les obtenir il est absolument indispensable d'être certain du concours énergique de la grande majorité des bouchers de Montréal, car les capitalistes ne mettront des fonds dans une affaire semblable que s'ils sont au préalable assurés de la coopération efficace et durable des bouchers.

Incidentement, M. Lacombe fait remarquer que ce projet pourrait avoir une portée beaucoup plus considérable qu'on ne le pense au premier abord. Il fait remarquer que la réputation des conserves américaines a subi, depuis les scandales de Chicago, un coup terrible dont ils ne se remettront pas avant de nombreuses années. Ne serait-il pas temps maintenant de fonder au Canada, une industrie analogue, établie sur des bases solides avec le souci et le respect de la santé publique.

En terminant, M. Lacombe dit que

## VENANT D'ARRIVER:

# Olives Queens & Manzanillas

En Bouteilles et Barils de Différentes grandeurs.

Biscuits Pernot      Chocolat Vinay  
Fromage de              en Poudre  
Roquefort

Tous Produits de Qualité Supérieure—  
Demandez nos Prix.

## Demers, Fletcher & Cie.

Epiceries en Gros—Importateurs de Vins et Liqueurs.

350, Rue St-Paul,

MONTREAL.

Quelque chose  
Digne  
d'être Connu!



A  
Savoir  
que  
la Sauce  
Worcester-  
shire Originale  
et Authentique  
est fabriquée par

**LEA & PERRINS**  
— **WORCESTER** —

**Le But de tous les Imitateurs!**  
**70 Ans de Réputation Derrière elle!**

J. M. DOUGLAS & CO., MONTREAL

(Etablis en 1857)

AGENTS CANADIENS.

c'est pour l'Association, le moment le plus opportun d'affirmer son existence.

Ce discours fut salué par les applaudissements unanimes de l'assemblée.

MM. Lamoureux et A. Prévost parlèrent dans le même sens; le dernier voudrait que le comité de régie ainsi que tous les membres de l'Association travaillent activement à faire réussir le projet. Ensuite, M. L. Beaucaire, secondé par M. L. R. Trudeau, propose de convoquer une assemblée extraordinaire de tous les bouchers de Montréal, membres ou non de l'Association.

Cette motion est adoptée.

Il est, en conséquence, résolu d'adresser une lettre circulaire à tous les bouchers de Montréal, les invitant à se rendre à une assemblée qui devra être tenue le 10 juillet et où sera discuté le projet de construction d'un nouvel abattoir.

On passe ensuite aux affaires nouvelles. M. S. Monette se plaint du commerce de détail des viandes, fait aux Abattoirs de l'Est par les compagnies et il est résolu d'écrire au surintendant des Marchés pour appeler son attention sur cet abus.

M. A. Prévost fait ensuite quelques remarques élogieuses au sujet de l'attitude amicale envers les Bouchers de Montréal, de l'échevin Médéric Martin, qui a parlé au conseil en faveur du principe "Une seule licence pour un seul homme".

Après l'audition des comptes et quelques explications données relativement au picnic qui aura lieu le 22 août, l'assemblée s'ajourne.

#### LA VALEUR D'UNE ERREUR

Une erreur peut être la base du succès, si on met en pratique un système. Le secret pour cela est simple: ne faites jamais deux fois la même erreur.

Peu importe le genre d'erreur—fausse orthographe du nom d'un client, erreur de tenue de livres, promesse non tenue—c'est un bien précieux pour vos affaires, si vous vous conformez à la règle suivante: Ne faites jamais deux fois la même erreur.

Que les erreurs commises servent à mettre au point vos méthodes en affaires, dit "System", et que vos méthodes empêchent le retour d'erreurs de la même espèce. Quand vous découvrez une erreur, mettez-vous à l'étude et ajustez le système qui règne dans votre établissement de manière à empêcher la répétition de cette erreur. Vous ne pouvez pas laisser la même erreur se commettre deux fois.

L'adoption d'un système empêchera non seulement vos propres erreurs, mais celles de ceux qui sont au-dessus de vous et de vos inférieurs. La valeur d'une erreur est triplée quand elle sert à per-

fectionner un système. Mais ne commettez pas deux fois la même erreur.

Affichez sur les murs de votre magasin, étalez pompeusement sur votre porte, encadrez et placez au-dessus de votre pupitre; parlez à votre sténographe, pensez vous-même et réfléchissez constamment à cet unique secret du système, à ce point essentiel au succès: Ne faites pas deux fois la même erreur.

#### L'INDUSTRIE DE DEMAIN

"Ce qui fait le malheur des uns fait parfois le bonheur des autres," assure un de ces bons vieux proverbes qui sont la sagesse des nations. Croiriez-vous, dit le Moniteur des Travaux Publics, sous la signature de M. Maurice Cabs, que les grèves récentes ont activé l'essor de certaines industries dans de notables proportions? Une telle assertion semble, de prime abord, un défi porté au bon sens et cependant elle est rigoureusement exacte, en ce qui concerne la construction mécanique industrielle. A mesure que l'entente devient plus difficile entre le capital et le travail, le patron cherche à réduire le nombre de ses ouvriers au strict nécessaire et, dans ce but, il se tourne résolument vers la machine. Le travail à la main disparaît de jour en jour: l'esclave de fer, obéissant et docile, qui ne se met

JEAN PAQUETTE

ODESSA PAQUETTE



Entrepôt de  
Plomberie

875 à 883 Rue St-Dominique

TEL. Est 3293.

578 et 570 Ave. Colonial



Maison

# Jean Paquette

(Montreal Plumbers' Supply)

1353 Rue Saint-Laurent,  
MONTREAL.

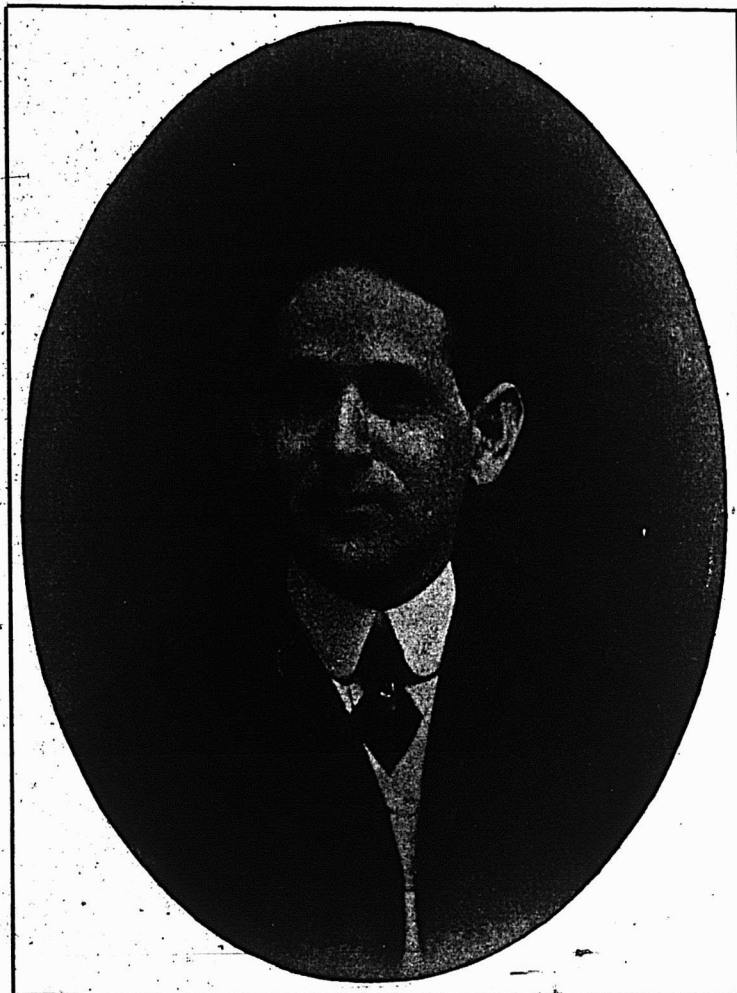
TELEPHONE, Est 1068

## Fournitures de Plomberie, Quincaillerie

Demandez nos prix avant de placer vos commandes.

Nous faisons une spécialité de Fournitures de Plombiers.

Notre assortiment est considérable et nos Prix sont corrects.



MR. BODENWEISER  
(BODE)

La photographie ci-dessus est celle de Mr. Bodenweiser, mieux connu peut-être de beaucoup de ses amis, sous le nom de "**Bode**," le créateur et le manufacturier de la gomme à mâcher **BODE'S BRAND**, bien et favorablement connue. Le connaître, c'est le voir, et le voir c'est le connaître. Ceci est pour vous donner une chance et c'est un fait établi que si vous ne pouviez pas le voir, vous entendriez toujours parler de lui, car ses annonces sont surveillées avec intérêt et ses marchandises vendues avec profit pour ceux qui vendent de la gomme à mâcher **BODE'S BRAND**. Il est hors de doute que ces marques sont reconnues comme un modèle type au Canada, aujourd'hui. Faire des affaires avec la **Bode's Gum Co., Limited**, signifie satisfaction absolue pour le marchand, aussi bien que pour le consommateur.

**BODE'S MENTHAL GUM      BODE'S PEPSIN GUM**  
**BODE'S CRUSHED FRUIT GUM**  
**LA PETITE MACHINE AUTOMATIQUE POUR GOMME DE BODE**

*Demandez des renseignements à votre marchand de gros ou écrivez directement à*

***BODE'S GUM CO., Limited***

***30 rue St. Georges, - MONTREAL***

Bureau d'Ottawa  
65 RUE SPARK

Bureau de Toronto  
EDIFICE PACIFIC

Bureau de Québec  
5 RUE DU FORT

jamais en grève et ne demande aucune augmentation de salaire, triomphe sur toute la ligne, de sorte que le plus clair résultat de l'agitation gréviste aura été le perfectionnement de l'outillage dans toutes les usines du monde et, par suite, une diminution sensible de travail pour la main-d'oeuvre ouvrière...

Il y a là une "réponse" directe du patronat aux exigences injustifiées des salariés qui a échappé à la perspicacité de MM. les gréviculteurs, et avec un peu d'imagination, on peut prévoir le jour où le personnel d'une usine sera réduit à l'ingénieur, secondé par quelques contremaîtres, dévoués et grassement rétribués, dont le travail consistera à presser sur des boutons électriques... Ce sera "l'industrie de demain" et elle nous viendra — comme tous les progrès — d'Amérique.

Déjà une enquête a été faite aux Etats-Unis sur la productivité comparée du travail à la main et du travail à la machine. C'est notre confrère, Max de Longwy, qui nous en donne dans *l'Echo des Mines* les premiers résultats:

10. Fabrication de dix charrues. A la main: 2 ouvriers, faisant 11 opérations distinctes et travaillant en tout 1180 heures, payées \$54.46. A la machine: 52 ouvriers, faisant 97 opérations et travaillant en tout 37 heures 28, payées \$7.90.

20. Fabrication de cinq cents livres de beurre. A la main: 3 ouvriers; 7 opérations; 125 heures; \$10.06. A la machine: 7 ouvriers; 8 opérations; 12 heures 30 (comme total du travail fourni — au lieu de 125 heures; juste 10 fois moins!) \$1.78.

30. Fabrication de cent paires de chaussures à bon marché. A la main: 2 ouvriers; 83 opérations; 1,438 heures; \$408.50. A la machine: 113 ouvriers; 122 opérations; 154 heures; \$35.40.

40. Fabrication de douze douzaines de jaquettes d'hommes. A la main: 1 ouvrier; 4 opérations; 840 heures; \$50.40. A la machine: 11 ouvriers; 8 opérations; 97 heures 15; \$12.80.

Si le patron ne consulte que son intérêt, il n'a donc plus à hésiter: l'"Industrie de demain" est de beaucoup la plus profitable...

\* \* \*

Et remarquez, par surcroît, que les conquêtes de la mécanique sont, pour ainsi dire, sans limites. La machine se prête à tous les travaux, à toutes les combinaisons. Dans l'Entreprise, par exemple, les Américains ont résolu des merveilles. Grâce aux carcasses métalliques toutes faites, aux machines à placer la pierre et à cimenter, à l'ascenseur installé avant toute autre chose et qui sert à monter les matériaux, les entrepreneurs du Nouveau-Monde vous

construisent en six semaines une maison à quatorze étages. Pour le tracé des routes, ou le creusement des canaux, les fameuses "débrayeuses" leur évitent presque 50 pour cent du travail manuel. Les ponts de fer les plus compliqués arrivent tout faits et se montent en trois heures... Partout le triomphe de la machine et, que la vieille Europe le veuille ou non, il faudra un jour ou l'autre, qu'elle suive l'exemple de la libre Amérique. M. Max de Longwy ne lui envoie du reste pas dire:

"Allons, messieurs, lancez-vous donc un peu dans cette voie. Remplacez l'esclave de chair — comme disent les Unifiés — par l'esclave de fer.

Ce dernier grincera, c'est certain, mais vous l'apaiserez avec quelques gouttes d'huile. Il se brisera quelques membres, mais au lieu de payer le médecin, les médicaments, des jours de maladies, une rente, vous remplacerez le membre cassé par un autre de rechange en métal.

Jamais ces esclaves ne se réuniront pour piller la maison du patron et l'assaillir de pierres. Et quand ils seront morts leurs ossements, pardon, leurs ferrailles, auront encore de la valeur et refondus serviront à refaire une nouvelle machine."

Le voilà bien, l'âge d'or pour le patronat...

# SEL

# SEL

## GROS ET FIN

DEMANDEZ NOS PRIX.

# D. RATTRAY & SON

## MONTREAL.

M. L'ÉPICIER,

La question à l'ordre du jour est celle des

ALIMENTS PURS

**La Marque "QUAKER"**

**DE CONSERVES**

≡ Vous garantit : ≡

Qualité la plus choisie,  
Propreté Meticuleuse,  
Étiquettes attrayantes,  
Articles à vente rapide,

Qui attirent la clientèle et la retiennent, manufactures outillées avec la machinerie  
la plus moderne, situées dans des districts produisant les fruits et  
légumes les plus choisis.

**Mettez en Stock la Marque "QUAKER"**  
**Donnez un ordre de Bonne Heure.**

---

**Les Empaqueurs des Conservees QUAKER,**  
**BLOOMFIELD, ONT.**

## L'ORGANISATION DES MAGASINS DE DETAIL

Dans le commerce de détail, dont la fonction première est la vente, les facteurs importants sont les personnes qui vendent les marchandises. Par conséquent, une description de l'organisation d'un magasin de détail ne comporte presque entièrement que la considération de l'activité du personnel du magasin.

C'est parce que le travail d'un magasin de détail consiste simplement dans la vente, que son organisation est toujours centralisée entre les mains d'un seul homme. Les magasins de détail ne ressemblent pas aux maisons manufacturières où il faut s'occuper de la manufacture, de la vente et du côté financier. La maison de détail doit naturellement acheter les articles qu'elle doit vendre, mais, comme on le verra, les achats sont en rapport intime avec les ventes. Les problèmes financiers d'un magasin sont importants, mais pas autant toutefois que ceux d'une manufacture qui a des frais fixes énormes, des comptes de crédit immenses et un capital immobilisé, pour la matière première et les stocks, souvent pendant des mois et des années, avant de pouvoir convertir ce capital en espèces sonnantes.

Le gérant est donc le chef suprême du magasin de détail, dit Charles E. Cake, dans "The Commercial", et dans un ma-

gasin de moyenne importance, il exerce une surveillance directe et détaillée sur tout le personnel. C'est lui qui engage les employés, excepté les hommes de peine, indique toutes les promotions et les augmentations de salaires et se tient en contact direct avec tous les employés, sans permettre d'intermédiaire entre eux et lui; dans un magasin de plus grande importance ce travail est confié tout naturellement au surintendant.

Le gérant devrait fixer la règle de conduite à suivre dans le magasin, donnant des conseils, d'une part au propriétaire ou au directeur, d'autre part à ses chefs de département; il répartit les sommes allouées à chaque acheteur pour la conduite de sa section et tous les achats doivent être approuvés par lui; son influence a un effet plutôt de restriction que d'indication, car il refuse rarement d'approuver un ordre.

Ma croyance a toujours été qu'un gérant de magasin de détail devrait être débarrassé autant que possible des soins des détails du magasin. Il devrait passer la plus grande partie de son temps à projeter des plans, à faire des améliorations et à se tenir au courant des affaires, ceci veut dire qu'il doit se rendre compte des conditions réelles des marchandises et du travail des vendeurs. Les rapports sont une aide pour lui; des assistants capables peuvent donner leur impression, mais aucune réflexion n'est

aussi bonne qu'un renseignement reçu de première main et obtenu en voyant par soi-même ce qui se passe dans l'établissement.

L'organisation d'un magasin comprend trois départements naturels. C'est d'abord le département des marchandises, à la tête duquel est le gérant des marchandises. Ce département constitue réellement le magasin; il achète et vend les marchandises; il contrôle les prix, c'est lui qui indique la règle de conduite à tenir.

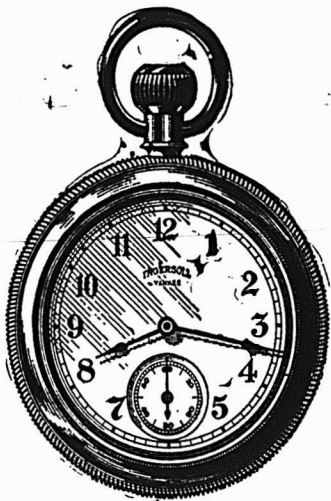
Le deuxième département est celui qui est placé sous la direction du surintendant qui est chargé de veiller à l'établissement et à sa conduite générale, à un point de vue purement physique et disciplinaire.

Le troisième département est celui de la comptabilité, dans lequel sont enregistrés les comptes, où sont faites toutes les factures. Son chef porte le titre de surintendant de la comptabilité.

Outre ces trois départements le magasin ordinaire a un département de publicité sous la direction du gérant de détail. Dans les très grands magasins, dont l'organisation comporte un gérant des marchandises qui a la charge de tous les achats et des ventes, le département de la publicité peut former une section sous la direction du gérant des marchandises.

Voilà quelles sont les divisions suivant lesquelles sera réparti naturellement le

Il y a de bonnes raisons pour que vous vendiez la splendide ligne de Montres Ingersoll. Un profit supplémentaire considérable vous est offert avec très peu de déboursés ou de trouble.



## MONTRES *Ingersoll*

D'abord on peut se fier à ces montres; elles sont justes et plairont à vos clients.

Elles ne demandent pas une manipulation plus soignée que toute autre espèce de stock. Elles ne sont pas délicates; elles ne se dérangent pas.

Elles sont garanties par nous, et nous en sommes responsables après que vous avez fait une vente. Elles ne peuvent pas vous causer d'ennui plus tard.

Leurs styles ne changent jamais, et elles ne se détériorent pas en stock.

Elles procurent une bonne marge de profit. Elles sont une nouveauté attrayante. Elles attireront à votre magasin beaucoup de nouvelles personnes et en feront des clients satisfaits.

Nous fournissons gratis d'excellents supports pour étalages et la matière de publicité. Tout ce que vous avez besoin de faire, c'est de vous procurer les montres et de les placer dans votre vitrine avec la matière à publicité que nous vous donnerons, et elles se vendront d'elles-mêmes.

**PRIX DE DETAIL: \$1.25 en montant.**

Les Montres Ingersoll sont vendues par beaucoup de maisons de gros honorables au Canada.

Ecrivez-nous et nous vous enverrons un catalogue de notre ligne complète, comprenant plusieurs nouveautés excellentes; nous vous indiquerons aussi quelque marchand de gros dans votre voisinage, qui vend nos marchandises.

**ROBT. H. INGERSOLL & BRO., Département Canadien: 51 Maiden Lane, New-York.**

# La Question des Conserves

est une question qui embarrasse un grand nombre de commerçants en ce moment. Quelle est la marque la meilleure à mettre en stock?

Permettez-nous de vous donner un conseil, c'est celui-ci:

**Achetez**

## LA MARQUE OLD HOMESTEAD

et vous serez satisfait de vous-même tout le restant de l'année.

### Pourquoi ?

La raison est simple. La Marque Old Homestead veut dire

Saveur la plus choisie

Emballage le mieux soigné

Qualité la plus uniforme

Satisfaction la plus sûre.

Nous pouvons garantir ces prétentions, parce que nous pouvons produire les marchandises—et nous les produisons.

Notre manufacture est la plus moderne, la mieux aménagée et la mieux située de toutes celles du Canada.

Nos fruits et légumes poussent à notre porte, dans le jardin du Canada.

Notre personnel connaît son affaire et les instructions qu'il a reçues—pour faire de la marque **Old Homestead** le type par excellence des conserves au Canada.

Interrogez à ce sujet toute personne qui a fait usage, dans le passé, de la marque **Old Homestead**.

Mettez en stock **Old Homestead**, cette année, et vous verrez que votre commerce augmentera.

---

**THE OLD HOMESTEAD CANNING CO., LIMITED**

**PICTON, ONTARIO.**



travail de tout magasin, que ce soit un grand magasin à départements ou un petit magasin de nouveautés; cela ne veut pas dire nécessairement qu'il doit y avoir tous ces chefs à la tête de chacune des divisions. Parfois, le gérant du magasin est aussi le gérant des marchandises, ou il remplit les fonctions de surintendant; souvent ces deux dernières charges sont entre les mains d'un seul homme; quelquefois le gérant des marchandises est aussi le gérant du département de la publicité.

Le département des marchandises est subdivisé en sections, suivant les différentes lignes de marchandises que vend le magasin. A la tête de chaque section se trouve l'acheteur du département, qui est à la fois le chef des achats et des ventes. Il achète les marchandises, il est responsable de leur qualité et de l'époque de leur réception; après qu'elles sont reçues au magasin, il est responsable de leur arrangement, de leur vente et du travail du personnel des ventes.

Le chef de section est jugé par le résultat produit par son département. Son premier objet consiste à donner la plus grande activité aux ventes; pour cela, il doit faire des achats convenables, il doit avoir un personnel capable et enfin ses marchandises doivent être placées d'une manière convenable. C'est à lui qu'incombe le soin d'instruire les vendeurs,

quant aux différentes lignes de marchandises et à voir à ce que ces vendeurs produisent les meilleurs résultats.

Après le volume des ventes, le point le plus important pour un acheteur, c'est les dépenses de son département. Pour obtenir des résultats, non seulement il doit acheter et vendre des marchandises correctes, mais il doit aussi s'arranger de manière que ses dépenses soient inférieures aux profits. Cela veut dire que l'acheteur doit être un organisateur, un homme qui peut faire faire les choses moyennant le moins de dépenses et le moins d'efforts.

Bien que chaque ligne de marchandises forme généralement une section par elle-même, il arrive quelquefois que deux ou trois petites lignes ayant un rapport entre elles soient tenues dans une seule section. Dans ce cas, cette section est généralement divisée en subdivisions dont chacune est entre les mains d'un acheteur assistant qui est responsable envers le chef de section des conditions du stock et des ventes faites, de même que l'acheteur est responsable envers le gérant des marchandises et le gérant général. Mais l'acheteur assistant n'a pas dans sa subdivision l'autorité complète qu'a l'acheteur dans sa section. D'habitude l'acheteur approuve le choix de son assistant avant que les achats soient faits; en réalité, ces deux fonctionnaires achètent ensemble, la connaissance plus

intime qu'a l'assistant du commerce et sa connaissance du stock venant en aide à la plus grande connaissance générale et la plus grande expérience de l'acheteur.

Sous la direction de l'acheteur sont les vendeurs de sa section. Ce n'est pas lui qui les engage. Quand il désire augmenter son personnel de vendeurs, il en fait la demande au gérant, au surintendant ou à la personne chargée d'engager les employés, en expliquant ce qu'il désire et le genre de vendeur dont il a besoin. Le gérant retient les services de la personne demandée et l'envoie au chef de section, qui l'instruit plus ou moins complètement au sujet des marchandises, de leur valeur, de leur qualité, de leurs variétés, de leur position sur les rayons, qui lui indique les soins à donner aux marchandises sur les comptoirs, qui lui enseigne les règles de conduite à tenir dans la vente et l'attitude de l'établissement vis-à-vis des clients.

Il n'y a pas de crime plus odieux que de déguiser la vérité; les hommes ne peuvent être des êtres sociables que s'ils ont confiance en leurs semblables. Quand la parole n'est employée que pour dénaturer la vérité, chaque homme n'a qu'à se séparer des autres, habiter son propre repère et guetter sa proie. — (Idler.)

## Nous représentons au Canada



J. SORIN & CIE, Cognacs.  
 J. MOURIER & CIE, Cognacs.  
 BELLON & CIE, Champagnes.  
 R. H. THOMPSON & CO.,  
 Whisky Écossais. Leith, Écosse.  
 Poudre à Pate "Prince Arthur."  
 Dr. HERVAY CHEMICAL CO.,  
 M<sup>f</sup>r. du Sirop Nectarol et de  
 Médecines Patentées diverses.  
 UNCLE SAM DRESSING CO.,  
 Cirage et Vernis à Chaussures.

Tel.  
Main  
705

Tel.  
Marchands  
321

Nous avons toujours quelques  
marchandises avantageuses à  
offrir dans les différentes spécia-  
lités de l'Épicerie. . . . .

**A. ROBITAILLE & CIE** ÉPICIERES  
EN GROS.  
354 et 356 rue St-Paul et 197 rue des Commissaires  
**MONTREAL.**

Vous ne savez pas, à moins  
que vous ne le vendiez, com-  
bien vous pouvez gagner  
plus d'argent en vendant

# L'Empois Japonais

qu'en vendant tout autre empois pour  
blanchissage.

Procurez-vous des rensei-  
gnements complets en de-  
mandant un paquet à titre  
d'échantillon et le prix.

**American Pure Food Co.**  
MONTREAL.

# Savon pour le ménage

"Queen's Laundry Bar" est une ligne que tout marchand qui désire gagner de l'argent devrait tenir. C'est un savon pur, économique, convenant à tous les usages d'un ménage, une nécessité dans toute maison où il y a des articles à laver d'une nature trop délicate pour être envoyés à la buanderie.

Il est si pur que beaucoup de personnes s'en servent pour les bains. C'est un savon qui fera revenir le public à votre magasin.

## Queen's Laundry Bar

Une des excellentes lignes manufacturées par . . . . .

**ALBERT SOAPS LIMITED**  
MONTREAL.

# IL Y A LA UN BON PROFIT POUR LES EPICIERS.

Cela paie de tenir le meilleur article — et surtout quand le meilleur article est un article bien connu, bien annoncé, comme le

## Sel Windsor

Ayez toujours du Sel de Table Windsor pour vos clients — et voyez combien plus vous en vendez.

Naturellement, vous savez que l'article qui se vend le mieux est celui qui rapporte le plus d'argent.

# Jambon et Lard Fumé de Choix

MARQUE

## "CORONA"

La Marque Universellement Favorite.

Saveur Délicieuse.

Traitement au Sucre (Sugar Cure)

Très Spécial.

Une fois Goûtés, Toujours en Demande.

Envoyez un Ordre d'Essai.

Département des Provisions.

Beurre de Choix, Œufs, Volailles, Etc.

## Montreal Packing Co.,

Limited.

MONTREAL, Canada.

BELLEVILLE, Ont., 8 Mai 1906.

EPICIERS,—

PENDANT 15 ANS.

Les Fruits et Légumes

## "MARQUE QUEEN"

non-seulement ont donné satisfaction, mais se sont acquis une telle Réputation Universelle que, pendant les quelques dernières années, nous n'avons pas pu fournir à la demande pour les Pois, les Fèves, le Blé d'Inde, les Tomates, les Fraises et les Framboises.

Nous sommes prêts maintenant à augmenter notre emballage cette saison, ayant installé une Machinerie Nouvelle et UP-TO-DATE, et nous nous efforcerons de pourvoir à la demande croissante.

**Notre Nouvelle Etiquette en Relief** sera à la hauteur, cette saison, de nos efforts pour mettre au premier rang et en avant la qualité de la **MARQUE QUEEN**.

Nous demandons à tous les Epiciers qui n'ont pas essayé la Marque Queen, de disposer un rayon pour cette Marque. Elle plaira à vos clients et vous paiera.

Nous désirons remercier tous nos Clients pour leurs faveurs passées, et nous sommes maintenant prêts à enregistrer leur demandes pour 1906.

Vos dévoués.

**BELLEVILLE CANNING CO.,**  
BELLEVILLE, Ont.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE DES MARCHES

### COMMERCE

Maintenant que les collèges et les couvents ont fermé leurs portes pour les vacances, les départs pour la campagne sont à l'ordre du jour et le commerce de détail commence à se ressentir de cet état de choses qui, d'ailleurs, n'affecte pas tous les quartiers de la ville. Dans les quartiers ouvriers où l'on ne se déplace pas pendant l'été, les affaires sont plutôt bonnes, car il y a du travail en abondance et le travail est mieux rétribué qu'il ne l'a jamais été.

La température plus favorable pour le commerce des nouveautés est également satisfaisante pour la culture. Dans certaines régions le retard dans la végétation n'est plus guère sensible, mais dans d'autres malheureusement on se ressent encore des ensemencements tardifs, ce sont surtout les terres basses qui donnent lieu aux plaintes des cultivateurs.

L'industrie laitière est toujours favorisée par les hauts prix et avec les apparences de la récolte en général, on est d'avis que c'est encore une année de prospérité qui se prépare.

### FINANCES

Notre marché est visiblement influencé par celui de New-York qui n'offre aucune résistance aux attaques des baissiers.

Sur place, il se fait peu de transactions et la cote est à la baisse sans qu'il y ait de pression. La seule valeur qui ait montré un peu d'activité en ces derniers jours est l'action de la Montreal Power, une des rares valeurs qui ne soit pas en perte sur le cours de la semaine dernière.

Voici les différences survenues pendant la huitaine écoulée:

Gains: — Toronto Ry. (ex-div.). 1-4; Montreal L. H. & P., 3-8; Lake of the Woods (préf.), 1 3-4.

Pertes: — Canadian Pacific Ry. (nouveau). 1-2; Canadian Pacific Ry. 1-2; Detroit United Ry., 1; Havana Electric (com.), 1-2; Illinois Traction (préf.), 1; Montreal Street Ry., 4; Ohio Traction, 7-8; Toledo Rys., 1-4; Twin City Rapid Transit. 2 3-4; Bell Telephone (nouveau), 1; Mackay (com.), (ex-div.), 4; Mackay (préf.), (ex-div.), 1 5-8; Mexican L. & P., 3

## NEW YORK CENTRAL

AND

## HUDSON RIVER, R. R.

Les Trains quittent la gare Windsor comme suit;

8.20 A.M.	tous les jours, excepté le dimanche.	Pour tous les points des Montagnes Adirondacks, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New York et tous les points au Sud.
7.00 P.M.	tous les jours.	
8.20 a.m.	excepté le dim.	Train local
10.20 a.m.	ex. sam. et dim.	pour Chateauguay, Beauharnois, et Valleyfield
1.35 p.m.	sam. seulement	
5.10 p.m.	excepté le dim.	
7.00 p.m.	tous les jours	
9.45 a.m.	Dim. seulement	

Pour billets, horaires, accommodation de chars Pullman, et toutes informations, adressez-vous au bureau de la ville, 130 rue Saint-Jacques.

H. J. HEBERT, Agent local pour la vente des billets.  
F. E. BARBOUR, Agent général.



## LA REGION DU LAC ST. JEAN

20 000,000 acres d'excellentes terres à 20c l'acre. Un pays abondant en bon bois et en excellente Eau à 190 Milles seulement d'un des plus beaux ports de mer de l'Amérique. Un pays pour les Industries de toutes sortes, rempli de pouvoirs d'Eau Beau Climat et communications faciles.

Pour renseignements et le guide du colon du lac St Jean, s'adresser à

### RENE DUPONT,

Agent de colonisation.

Chemin de fer de Québec et du lac St-Jean. rue St André, QUÉBEC, Canada.

## Alphonse Ledue Marchand de Grains

Successeur de et de Produits.

Leduc & Daoust EN Gros et a Commission

Spécialité: *Beurre, Fromage, Oufs et Patates*

Avances libérales faites sur consignations.

Correspondance sollicitée.

1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

1-4; Richelieu & Ontario, 3-4; B. C. Packers, 1 3-4; Dominion Textile (préf.), 1; Dominion Iron & Steel (com.), 1; Laurentide Pulp (com.), 5; Laurentide Pulp (préf.), 2; Montreal Steel Works (préf.), 1.

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

### Chemins de fer

Can. Pac. Ry. nouveau	157½
Can. Pac. Ry.	159½
Duluth S. S. & A. R. [com.]	19¾
Duluth S. S. & A. Ry. [préf.]	40½
Minn. St. Paul & Soo [com.]	157½
Minn. St-Paul & Soo [préf.]	170½

### Tramways

Detroit United Ry.	94
Halifax Electric Transit	107
Hamilton Electric Ry.	92
Havana Electric [com.]	47½
Havana Electric [préf.]	90
Illinois Traction [préf.] [ex-div.]	94
Montreal Street Railway	279
Ohio Traction	30¼
Sao Paulo [com.]	93¼
Sao Paulo [préf.]	141½
St. John Railway	108¾
Toledo Railways	33
Toronto Ry. [ex-div.]	118
Trinidad Railway	87
Twin City Rapid Transit [ex-rights]	110½
West India Electric [com.]	45
Winnipeg Electric Street Railway [com.]	190
Winnipeg Electric Ry [préf.]	116

### Télégraphes, etc.

Bell Telephone [nouveau]	151
Mackay [ord.] [ex-div.]	71½
Mackay [préf.] [ex-div.]	72
Montreal Telegraph	167

### Divers

Can. North West Land [com.]	500
Can. North West Land [préf.]	99½
Mexican Light & Power	59½
Montreal L. H. & P.	97
Montreal Loan and Mortgage	136
Richelieu & Ontario Nav.	83¾
Windsor Hotel	105

### Valeurs Industrielles

Auto Ry. Signal	95
Canadian General Electric	151½
B. C. Packers	80
Dominion Coal [com.]	78½
Dominion Coal [préf.]	119
Dm. Textile [préf.]	102
Dom. Iron & Steel [com.]	28
Dom. Iron & Steel [préf.]	78½
International Coal [com.]	85
Intercolonial Coal [préf.]	91
Lake of the Woods [com.]	95
Lake of the Woods [préf.]	114
Laurentide Pulp [com.]	94¾
Laurentide Pulp [préf.]	109½
Montreal Coal	90
Montreal Cotton	125
Montreal Steel Works [com.]	107
Montreal Steel Works [préf.]	112
Montreal Steel [nouveau]	108

Nova Scotia Steel [com.] . . . . .	68
Nova Scotia Steel [préf.] . . . . .	120
Ogilvie Flour Mills [com.] . . . . .	180
Ogilvie Flour Mills [préf.] . . . . .	125

**Bons et obligations**

Bell Telephone . . . . .	105½
Detroit United . . . . .	99½
Dominion Textile, D. . . . .	98
Dominion Textile, C. . . . .	96
Dominion Textile, B. . . . .	97½
Dominion Textile, A. . . . .	94
Dominion Textile [fractions] . . . . .	100
Dominion Coal . . . . .	101
Dominion Cotton . . . . .	99¾
Dominion Iron & Steel . . . . .	85½
Halifax Traction . . . . .	105
Havana Electric . . . . .	93
Intercolonial Coal . . . . .	92½
Lake of the Woods . . . . .	110
Laurentide Pulp . . . . .	109¾
Mexican Light, Heat & Power . . . . .	82½
Mexican Electric . . . . .	81
Montreal Light, Heat & Power . . . . .	101
Montreal Steel Works . . . . .	105
Montreal Street Railway . . . . .	105
Nova Scotia Steel . . . . .	108½
Ogilvie Flour Mills . . . . .	118
Sao Paulo . . . . .	94¼
St. John Railway . . . . .	106
Winnipeg Electric Street Ry. . . . .	110

**REVUE GENERALE**

**EPICERIES**

Cette semaine les ventes ont été moins fortes que les semaines dernières; le commerce de détail s'étant assez largement approvisionné dès le début de ce mois, on pouvait s'attendre à un ralentissement dans la demande. D'ailleurs actuellement on a fruits, légumes et poissons frais à volonté, de sorte que les conserves se vendent moins ainsi que bon nombre de fruits secs.

A la ville, le commerce commence également à se ressentir des départs pour la campagne; les ventes et les paiements en souffrent.

Comme changements de prix, nous noterons cette semaine une avance sur les farines d'avoine roulée et granulée et une baisse de 1-4c. par lb. sur les saindoux purs. Les lards américains des marques Woodlawn et Swift se vendent à prix plus bas que la semaine dernière.

**SUCRES**

Assez bonne demande et prix très fermes, en sympathie avec la fermeté des marchés du sucre brut. Pour peu que cette fermeté se maintienne, les prix du raffiné devront être avancés.

**Nous cotons:**

Extra granulé . . . sac 100 lbs. . . . .	4.15
Extra granulé . . . . . baril . . . . .	4.20
Extra granulé . . . . . 1-2 baril . . . . .	4.35
Extra ground . . . . . baril . . . . .	4.60
Extra ground . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.80
Extra ground. . . . . 1-2 bte 25 lbs. . . . .	4.90
No 1 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.80
No 1 Yellow, sac 100 lbs. net . . . . .	3.75
No 2 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.90
No 3 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.00
Powdered . . . . . baril . . . . .	4.40
Powdered . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.60
Paris Lumps . . . . . bte . . . . .	4.75
Paris Lumps . . . . . 1-2 bte . . . . .	4.85
Sucres bruts cristallisés . . . . .	3.50 3.75
Sucres bruts non cristallisés . . . . .	3.00 3.25

**MELASSES**

Bonne demande pour petits lots. Prix fermes.

**Le gal.**

Barbade choix . . . . . tonne . . . . .	0.30
-----------------------------------------	------



LES  
"Fly  
Pads"  
-DB-

**WILSON**

Donneront satisfaction  
à vos clients et, à vous,  
UN GROS PROFIT . . .

Chez les Epiciers de Gros

Ecoutez attentivement, répondez prudemment, décidez-vous promptement.

**Vernis de haut grade** *Médaille d'Or Paris 1900.*

Poli Diamond, Noir Peerless, Boulevard Russet, Noir et Tan Eureka, Liquide et Pâte combinés "VIT en Noir et Tan.

Manufacturés au Canada.

Demandez nos prix.

**American Dressing Co.**  
MONTREAL.

Celui qui compte sur la chance pour réussir, sera heureux s'il la trouve.

**Protegez vos Pieds**

Contre la Chaleur, l'Inflammation et la Transpiration excessive et nauséabonde, en vous servant de la

**Poudre Rose KINOT**

Poudre Antiseptique Parfaitement Pure.

PRÉPARÉE PAR  
**La Compagnie Chimique Kinot**  
Laisse un bon profit au marchand de détail.

Distributeurs généraux.  
**LAPORTE, MARTIN & CIE.**  
Limitée.  
MONTREAL.

Pour cotations, voyez les prix courants dans ce journal.

Barbade . . . tierce et quart . . . . .	0.32½
Barbade . . . . . demi qt. . . . .	0.33½
Barbade, fancy . . . . . tonne . . . . .	0.35

**SIROPS**

**Nous cotons:**

Perfection . . . . . lb. . . . .	0.02½	0.03
Perfection s. 25 lbs. le seau . . . . .		0.90
Perfection s. 38 lbs. le seau . . . . .		1.30

**GLUCOSE**

**Nous cotons sans changement:**

Baril, par 100 lbs . . . . .	2.95
Quarts, par 100 lbs. . . . .	3.10
1-2 Quart, par 100 lbs. . . . .	3.25

**EPICES PURES ET SEL.**

Très bonne demande pour la saison et prix fermes.

**Nous cotons:**

Allspice, moulu . . . . . lb. . . . .	0.15	0.17
Anis . . . . . " . . . . .	0.09	0.10
Cannelle, moulu . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Cannelle en mattes . . . . . " . . . . .	0.12½	0.15
Clous de girofle moulus . . . . . " . . . . .	0.20	0.23
Clous de girofle ronds . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Crème de tartre . . . . . " . . . . .	0.22	0.24
Gingembre moulu . . . . . " . . . . .	0.15	0.16
Gingembre en racine . . . . . " . . . . .	0.15	0.25
Macis moulu . . . . . " . . . . .	0.75	0.80
Mixed Spice moulu . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Muscade blanche . . . . . " . . . . .	0.30	0.40
Muscade non blanchie . . . . . " . . . . .	0.30	0.60
Piments [clous ronds]. . . . . " . . . . .	0.09	0.11
Poivre blanc rond . . . . . " . . . . .	0.22	0.24
Poivre blanc moulu . . . . . " . . . . .	0.24	0.26
Poivre noir rond. . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Poivre noir moulu . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Poivre de Cayenne pur . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Whole Pickle Spice . . . . . " . . . . .	0.12	0.15
Sel fin . . . . . quart, 3 lbs. . . . .		2.75
Sel fin . . . . . quart, 5 lbs. . . . .		2.65
Sel fin . . . . . quart, 7 lbs. . . . .		2.55
Sel fin . . . . . ½ sac, 56 lbs. . . . .	0.35	0.37½
Sel fin . . . . . sac, 2 cwts. . . . .	1.20	1.25
Sel gros . . . . . sac . . . . .	0.50	0.55

**VINAIGRE**

**Nous cotons:**

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp. . . . . cruche . . . . .	2.25	2.30
Domestique, triple, cruches paillées, 4 gal. imp. cruche . . . . .	1.40	1.50
XX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.20
XXX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.25
100 grains . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.28
118 grains [proof] . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.32

**FRUITS SECS ET EVAPORES**

Il s'est vendu d'assez fortes quantités de raisins Sultana et de raisins de Valence dont les stocks s'épuisent de plus en plus. Quelques demandes aussi en raisins de Corinthe dont les stocks sont très bas.

Les autres fruits sont tranquilles, sauf les peanuts qui, d'ailleurs, sont toujours en demande à cette saison.

Pas de changements de prix à signaler.

**Dattes et Figues**

Dattes en vrac . . . . . lb. . . . .	0.04½	0.05
Dattes en paquets . . . . . lb. . . . .	0.06	0.07
Figues sèches en boîtes. lb. . . . .	0.08½	0.15
Figues sèches en mattes . . . . . [manquent.]		

**Pruneaux**

Pruneaux Californie 30/40 . . . . .		0.10
Pruneaux Californie 40/50 . . . . .	0.08	0.09
Pruneaux Californie 50/60 . . . . .	0.07	0.08
Pruneaux Californie 60/70. [manquent]		
Pruneaux Californie 70/80. [manquent]		
Pruneaux Californie 80/90. [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 30/40 [manquent.]		
Pruneaux d'Oregon 40/50. . . . .		0.09
Pruneaux d'Oregon 50/60. . . . .		0.08
Pruneaux d'Oregon 60/70 . . . . . [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 70/80 . . . . . [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 80/90 . . . . . [manquent]		

**Raisins de Californie.**

Raisins Calif. ppts. 1 lb. . . . .	lb.	lb.
	[manquent]	

Raisins de Corinthe		lb.	lb.
Corinthe Provinciaux			
Corinthe Fillatras			
Corinthe Patras			
Corinthe Vostizzas			
Fillatras nettoyés, loose	0.06½	0.07	
Raisins de Malaga		bte.	bte.
Seeded Muscatels 5 cour	0.09	0.10	
Clusters	2.50	6.00	
Clusters	1-4 boîtes		
Clusters in bunches	4.00	6.00	
Sultana en paquets de 1 lb.	0.00	0.08	
Raisins de Valence		lb.	lb.
Valence fine off Stalk			0.05
Valence fine off Stalk	1-4	[manquent]	
boîte			
Valence Selected		0.05½	
Valence Layers		0.06	
Noix et Amandes		lb.	lb.
Amandes Tarragone		0.13	0.14
Amandes Valence écalées		0.27½	0.30
Amandes amères écalées			0.45
Avelines		0.09½	0.10½
Noix Grenoble Mayette		0.13	0.14
Noix Marbot		0.11½	0.12½
Noix Grenoble écalées (Chaberte)		0.00	0.00
Noix Bordeaux écalées		0.24	0.26
Noix du Brésil		0.13	0.14
Noix Pékans		0.13½	0.17½
Peanuts		0.06½	0.10½
Peanuts écalées		0.11	0.12

Fruits évaporés		lb.	lb.
Abricots		[manquent.]	
Pêches			0.13
Poires			0.15
Pommes tranchées évaporées	btes de 50 lbs.	[manquent.]	
boîtes de 25 lbs.		[manquent.]	
Pommes évaporées, caisse	40 lbs. carton 2 lbs.	[manquent.]	
Pelures de fruits		lb.	lb.
Citron		0.11½	0.12½
Orange		0.12	0.13
Citronnelle		0.18	0.19

**FARINES ET PATES ALIMENTAIRES**

Le commerce de gros est maintenant en mesure de répondre à la demande pour les pâtes alimentaires importées. Les prix anciens sont maintenant fermes. Les farines d'avoine roulée et granulée subissent une avance de 25c. par sac.

Nous cotons:			
Farine de blé	sacs	2.00	2.50
Farine de blé	barils	4.25	5.20
Farine d'avoine roulée	sacs		2.50
Farine d'avoine roulée, brls.			5.25
Farine d'avoine granulée	sac		2.75
Farine de Sarrasin		2.40	2.60
Farine de blé d'Inde commune	sac	1.50	
Vermicelle, macaroni et spaghetti canadiens, en vrac, boîtes de 5 et 10 lbs., la lb.			0.04
barils, de 75 lbs., la lb.			0.03½
Vermicelle, macaroni, spaghetti, pâtes assorties: alphabet, chiffres, animaux, nouilles, coudes, importés en vrac, la lb.			0.07½
en paquets de 1 lb., la lb.			
lb.		0.08	0.11
Tapioca pearl, la lb.		0.07½	0.08
Tapioca seed		0.06½	0.07
Tapioca flake, la lb.		0.06½	0.07
Sagou	la lb.	0.05	0.05½

**RIZ**

Nous cotons:			
Riz importés.			
Riz Patna	la lb.	0.04½	0.04½
Riz Italien		[manque]	
Riz Caroline		0.10	0.11
Riz moulu		0.00	0.06
Riz soufflé [puffed] caisse de 36 paquets de 2 pintes			2.90

**Cocoa "Perfection"**  
Etiquette Feuille d'Erable

**Chocolat "Royal Navy"**  
**Chocolat "Queen's Desert"**  
**Chocolat "Cream Bar"**  
**Chocolat à Glacer**  
**Chocolat "Swiss Milk"**  
**Cafés en renom**

Reconnus pour leur pureté et leur excellence.

**The COWAN Co., TORONTO.**

COWAN

**LE "GUIDE D'AFFAIRES"**

EST ABSOLUMENT UNIQUE.

Rien de SEMBLABLE ou qui puisse lui ETRE COMPARE.

**OBTENEZ**

**RENSEIGNEMENTS COMPLETS ET GRATUITS**

DE

**The J. L. NICHOLS Co., Limited.**

TORONTO, CANADA

Manufacture Française de Conserves Alimentaires



VOYEZ ET COMPAREZ-IL

**34 VARIETES**

Pâté de Gibier, Julienne, Brunoise, Macédoine, Tomate, Chicken Oka, Ox Tail, Rogons sautés aux Champignons frais, Poulet sauté Marengo.

(Voir la suite la semaine prochaine)

**JULES GAILDRAUD,**  
1101, 1103, 1103½ Rue St-Valler, - - QUEBEC.



**CHASER SOAP**  
Does the Work

Vendez-vous le **Savon Chaser?**

3 raisons pour lesquelles vous devriez le vendre.

Le Meilleur Savon. Médaille de Bronze accordée à la dernière Exposition Provinciale de Québec.

Primes Précieuses. Le plus grand et le meilleur assortiment de Primes—un cent accordé pour chaque enveloppe rapportée. Demandez le catalogue.

Le plus profitable pour le Marchand. Prix par quantité plus bas que pour tout autre Savon de marque bien connue—Chaque boîte de 100 morceaux contient un coupon d'une valeur de 25 cents.

Donnez-nous de vos nouvelles.

**The Duncan Company, - Montreal**  
Boite Postale 292,

Riz soufflé [puffed] en barils de 30 lbs., la lb.	0.20	0.22
Riz décortiqués au Canada:		
Qualité B, suivant quantité et emballage	3.15	3.45
Qualité CC, suivant quantité et emballage	3.05	3.35
India Bright [sac de 250 lbs.]	0.00	3.60
Luster	0.00	3.75
Polished Patna	0.00	3.80
Mandarin Patna	0.00	4.15
Impérial Glacé Patna	0.00	4.25
Japan glacé	0.00	4.45
Crystal Japan	0.00	4.75
Snow Japan	0.00	4.87½
Japan Ice Drips	0.00	5.00
Carolina Head	0.00	7.00

**LEGUMES SECS**

Les pois à soupe se font rares, il en a été exporté d'assez fortes quantités, aussi les prix sont-ils tenus fermes.

Les fèves sont également fermes, quoi qu'on puisse encore acheter aux anciens prix malgré la tendance des détenteurs à réclamer une avance.

Nous cotons:

Fèves de Lima, la lb.	0.07	0.08
Fèves blanches, le minot.	1.80	1.95
Pois verts No 1, la lb.	0.02½	0.03
Pois à soupe No 1, jaunes, lb.	0.02	0.02½

**ORGE**

Nous cotons:

Orge mondée [pot], sacs	1.95	2.00
Orge mondée [pot], barils	4.10	4.25
Orge perlée, [pearl], sacs	3.50	3.60

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**

**Légumes.**

Demande modérée; on s'attend à recevoir sous peu des asperges qui, depuis quelques semaines, ont fait défaut sur place. Les prix sont bien tenus.

Nous cotons:

Asperges entières 2½ lbs. doz.	[manquent]	
Asperges [Pointes] 2 lbs. doz.	[manquent]	
Baked Beans	3 lbs. doz.	1.00 1.10
Blé d'Inde	2 lbs. doz.	0.82½ 0.85
Champignons	boîte	0.15 0.24
Citrouilles	3 lbs. doz.	1.00 0.72½
Epinards	2 lbs. doz.	1.40 1.42½
Epinards	3 lbs. doz.	1.80 1.82½
Epinards gallon	doz.	[manque]
Haricots verts importés.	bte.	0.13 0.16
Haricots verts canadiens	doz.	0.82½ 1.00
Petits pois français	bte.	0.10
"	mi fins	0.11
"	fin	0.12½
"	ext. fins	0.14½
"	surfins	0.17
Pois canadiens	2 lbs. doz.	0.65 1.27½
Succotash	2 lbs. doz.	1.00 1.25
Tomates, 1 gallon	doz.	3.00
Tomates	3 lbs. doz.	1.30
Truffes	doz.	4.80 5.00

**Conserves de fruits**

Peu de demande pour les conserves de fruits. Les fraises font toujours défaut et il faudra attendre un mois environ avant d'avoir des conserves de fraises de la nouvelle récolte.

Les fruits sont sans changement.

Nous cotons:

Ananas coupés en dés 1-2 lb.		0.00 1.60
Ananas tranchés importés, 1½ lb.		1.45
Ananas tranchés importés, 2-1-2 lbs.		2.40 2.50
Ananas râpés Bahamas, 2 lbs.		2.55
Ananas entiers		1.80 2.55
Bluets	2 lbs. doz.	0.75
Cerises	2 lbs. doz.	1.55 2.22½
Fraises	2 lbs. doz.	[manquent]
Fraises	gallon doz.	[manquent]

Framboises. . . . .	2 lbs...doz	....	1.40	
Pêches . . . . .	2 lbs...doz	....	1.87½	
Pêches . . . . .	3 lbs...doz	2.82½	2.87½	
Poires . . . . .	2 lbs...doz	1.52½	1.67½	
Poires . . . . .	3 lbs...doz	2.00	2.20	
Pommes . . . . .	3 lbs...doz	[manquent]		
Pommes . . . . .	gallon...doz	2.50	2.75	
Prunes vertes . . . . .	2 lbs...doz	1.15	1.25	
Prunes bleues . . . . .	2 lbs...doz	1.30	1.37½	
Rhubarbe . . . . .	2 lbs...doz	1.15	1.17½	
Rhubarbe . . . . .	3 lbs...doz	1.90	1.92½	
Rhubarbe . . . . .	gallon...doz	2.62½	2.65	

**Conserves de viandes.**

Demande très tranquille pour la saison. Prix sans changement.

**Prix à la doz de boîtes**  
Amér. Canad.

Corned beef . . . . .	1 lb.	1.70	1.35	1.40
Corned beef . . . . .	2 lb	3.20	2.40	2.50
Corned beef . . . . .	6 lb	10.50	7.20	7.35
Corned beef . . . . .	14 lb	24.00	16.80	17.25
Canard désossé . . . . .	1 lb	....	3.10	3.20
Dinde désossée . . . . .	1 lb	....	3.10	3.20
Dinde . . . . .	1½ lb	....	....	3.00
Dinde désossée rôtie . . . . .	1½ lb	....	....	3.20
Dindes rôties . . . . .	2 lb	....	....	3.50
English Brawn . . . . .	2 lb	3.20	....	2.60
Lang. de boeuf. 1½ lb	8.10	7.25	7.50	
Lang. de boeuf. 2 lb	9.50	7.80	8.00	
Lang. de boeuf. 2½ lb	12.25	8.35	8.75	
Lunch Tongues 1 lb	4.00	3.25	3.40	
Lunch Tongues 2 lb	8.10	6.60	6.75	
Oies désossées rôties . . . . .	1½ lb	....	....	3.00
Pieds de cochon . . . . .	1½ lb	0.00	....	2.40
Pieds de cochon désossés . . . . .	1 lb	1.85	....	1.65
Poulets désossés . . . . .	1 lb	....	3.10	3.20
Poulets rôties . . . . .	2 lb	....	....	3.50
Poulets [giblets] . . . . .	2 lb	....	....	2.00
Pâtés foie gras . . . . .			0.80	1.40
Sliced dried beef . . . . .		3.40	3.00	3.25

**Conserves de poissons**

Bonne demande pour le homard de la nouvelle pêche; il s'est fait également des ventes assez nombreuses de sardines ces jours derniers et on prend encore beaucoup d'ordres pour le saumon à arriver dont les prix ne sont pas encore nommés, mais il se confirme qu'ils seront certainement plus élevés que ceux de l'an dernier, comme, du reste, nous l'avons déjà annoncé.

Anchois à l'huile [suivant format] . . . . .	doz.	1.60	4.50	
Clams . . . . .	1 lb	0.95	1.35	
Crevettes (Shrimps) boîtes . . . . .	1 lb	....	1.40	
Crevettes (Shrimps) boîtes . . . . .	2 lb	....	2.70	
Crevettes séchées . . . . .	1½ lb.	2.75	2.90	
Finnan Haddies, 1 lb. . . . .	doz.	....	1.00	
Harengs marinés . . . . .	"	0.00	1.45	
Harengs aux Tomates . . . . .	"	1.30	1.85	
Homards, bte plate 1 lb. . . . .	"	4.00	4.10	
Homards, bte plate ½ lb. . . . .	"	2.25	2.35	
Homards, bte haute 1 lb. . . . .	"	3.60	3.70	
Huitres . . . . .	boîte 1 lb.	1.50	1.65	
Huitres . . . . .	boîte 2 lb.	2.55	2.75	
Maquereau . . . . .		1.10	1.16	
Sardines canadiennes . . . . .	cse	3.75	4.00	
Sardines ½ importées . . . . .	bte	0.08	0.25	
Sardines ½ importées . . . . .	bte	0.15	0.33	
Saumon rouge [Sockeye] boîte haute . . . . .	doz.	1.60	1.62½	
Saumon rouge [Sokeye] boîte plate . . . . .	doz.	1.72½	1.75	
Saumon rose [Cohoos] boîte haute . . . . .	doz.	1.45	1.55	

**“Elite”**

**CHOCOLAT**

Non Sucré

**DES EPICIERES**

POUR TOUS LES

**Besoins de la Cuisine**

Tablettes de ¼ lb

FABRIQUÉ PAR

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. S.

**J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.**

**LES AMERS INDIGENES!**

*Le plus économique en même temps que le plus efficace tonique stomachique et digestif.*

Les AMERS INDIGENES doivent leur popularité aux plus importantes qualités que peut avoir une préparation médicinale; une efficacité toujours certaine, l'absence de tout principe dangereux, et la modicité du prix.

Les AMERS INDIGENES sont une combinaison préparée, dans des proportions rigoureuses, d'un grand nombre de racines et d'écorces les plus précieuses par leurs vertus médicinales, toniques, stomachiques, digestives et carminatives.

Les MAUX DE TETE, ETOURDISSEMENTS, NAUSEES, MALAISE GÉNÉRAL, sont le plus souvent la suite de dérangement de l'estomac, et dans ce cas, les AMERS INDIGENES ne manquent jamais d'apporter un soulagement prompt, et le plus souvent, une guérison certaine.

Les AMERS INDIGENES se vendent en détail dans toutes les bonnes pharmacies de la Puisseance, en boîtes de 25 cts seulement, contenant ce qu'il faut pour 3 ou 4 bouteilles de 3 demiards.

**Laboratoires S. LACHANCE**  
87 rue St-Christophe, MONTREAL

**Lacaille, Gendreau & Cie**

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

**EPICIERES EN GROS**

Importateurs de Mielasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

SPECIALITÉ de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

**329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier**

**MONTREAL**

**The Archambault Oyster Co.**  
194½ Rue St-Charles Borromée.  
MONTREAL.

TEL. BELL EST 1765.  
TEL. MARCHANDS 365.

La maison la plus importante du continent dans le commerce des Huitres.  
Réputée pour sa courtoisie envers la clientèle et la promptitude de ses livraisons.

Saumon du printemps, boîte haute . . . . .	doz.	1.50	1.55
Saumon Humpback . . . . .	doz.	1.05	1.15
Smelts [Eperlans] aux épices, bte ronde, ½ lb. doz.		0.90	1.00
Smelts à la moutarde, boîte ovale, ½ lb. . . . .	doz.	0.95	1.05
Smelts aux tomates, boîte ovale ½ lb. . . . .	doz.	0.95	1.05

**LARDS ET JAMBONS**

Beaucoup de demande cette semaine pour les jambons; les lards ont une demande moindre depuis quelques jours.

Les lards américains des marques Woodlawn et Swift ont été baissés de 75c. et 25c. respectivement.

Nous cotons:

<b>Lards Américains.</b>			
Lard Jones 19/35 morceaux . . . . .		22.50	
Lards de côtes Woodlawn 36/45 morceaux . . . . .		21.75	
Lards de côtes Monarque 16/30 morceaux . . . . .		[manque]	
Lards de côtes Swift 41/50 morceaux . . . . .		23.25	
Désossé 30/40 Armour . . . . .		24.75	
<b>Lards Canadiens.</b>			
Short Cut Mess, barils . . . . .	22.50	23.00	
Short Cut Mess, tierces . . . . .	33.00	34.00	
Long Cut Heavy Mess . . . . .	21.50		
Long Cut Mess Clear . . . . .	21.50		
Long Cut heavy Mess, non désossé . . . . .	21.50		

**Viandes fumées.**

Lard fumé désossé . . . . .	lb.	0.18	0.19
Lard fumé non désossé . . . . .	lb.	0.16	0.17
Jambons . . . . .	lb.	0.13½	0.15½

**SAINDOUX**

Bonne demande pour les saindoux purs et composés. Les prix du saindoux pur ont quelque peu faibli, nous le cotons 1-4c. de moins par lb.

Les saindoux sont en assez bonne demande et à prix très fermes.

Pur . . . . .	en seaux	....	2.45
Pur . . . . .	en tinettes	....	0.12½
Canistres de 10 lbs. . . . .	lb.	....	0.13½
Canistres de 5 lbs. . . . .	lb.	....	0.13½
Canistres de 3 lbs. . . . .	lb.	....	0.13½
Composé . . . . .	en seaux	1.83	1.88
Chaudières de 29 lbs. . . . .		1.73	1.78
Canistres de 10 lbs. . . . .	lb.	....	0.09½
Canistres de 5 lbs. . . . .	lb.	....	0.10
Canistres ede 3 lbs. . . . .	lb.	....	0.10½

**POISSONS SALES**

Pas demande et très peu de stock.

Truite de mer . . . . .	1-2 qt.	....	[manque]
Truite des lacs . . . . .	1-2 qt.	....	[manque]
Truite du Labrador 1-2 qt.		....	[manque]
Morue Verte No 1 qt 200 lbs.		....	[manque]
Morue Verte No 2 qt 200 lbs.		....	[manque]
Morue Verte large, qt 200 lbs.		....	[manque]
Morue Sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs . . . . .	lb.	0.06½	0.10
M. Etuvée, caisse de 100 lbs. . . . .		....	7.00
M. Etuvée ½ caisse . . . . .		....	3.50
Saumons Labrador, ½ qt. 100 lbs . . . . .		....	7.50
S. Labrador, qts. 200 lbs. . . . .		....	0.00
Harengs Labrador . . . . .	1-2 qt.	....	3.50
Harengs Labrador . . . . .	quart	....	[manque]
Harengs Scotia . . . . .		....	[manque]
Harengs Scotia . . . . .	1-2 qt.	....	[manque]

**PETITS FROMAGES**

On cote les petits fromages d'environ 20 lbs. de 11 à 11½c. comme la semaine dernière.

**LIQUEURS**

Les prix fixés pour les Cognacs Martell et Hennessy, pour les gins DeKuyper en caisses et en fûts, ainsi que pour

les whiskies canadiens, seront uniformes à l'avenir, pour toute la province de Québec sans exception.

**BOUGIES**

Nous cotons:

Paraffine, 6 à la lb., de . . .	0.09½	0.10
Paraffine, 12 à la lb., de . . .	0.10	0.10½
Stéarine, 14 oz. 6 et 12 . . .	0.12	0.12½
Stéarine, 16 oz. 6 et 12 . . .	0.13	0.14

**SODA A LAVER**

Nous cotons:

En sacs, les 100 lbs. . . . .	0.75
En 1-2 sacs, les 100 lbs. . . . .	0.80
En 1-4 sacs, les 100 lbs. . . . .	0.85
En barils de 112 lbs. . . . .	0.95

**RESINE**

La résine est très ferme, elle a monté d'une fraction sur les marchés primaires; sur place, on cote encore aux anciens prix.

Nous cotons:

Résine G. . . . . lb.	0.02½	0.03
Résine Blanche . . . . . lb.	0.03½	0.04

**BALAIS**

Nous cotons:

Avec manches ordinaires.		
4 cordes . . . . .	3.25	3.50
3 cordes . . . . .	2.15	2.85
2 cordes . . . . .	1.75	2.00
Avec manches Bambou.		
3 cordes . . . . .	2.20	2.45
4 cordes . . . . .	0.00	2.70

**HUILE DE CASTOR**

On cote à la livre, de 8 3-4 cents à 9c., et en bouteilles, par doz: 1 oz, 35c.; 2 oz., 45c.; 3 oz., 60c.; 4 oz., 75c.; 1-4 de pinte, \$1; 1-2 pintes, \$1.50 et pintes, \$2.50.

**HUILE DE PETROLE**

Nous cotons sans changement.

Pratt's Astral Oil . . . . . le gal.	20
Silver Star . . . . . le gal.	15½
Standard Acme . . . . . le gal.	17

**GRAINS ET FARINES**

Les derniers avis télégraphiques content comme suit les marchés d'Europe: Londres:—

Blé en transit: tranquille, mais soutenu.	
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord . . . . .	.00 s 0 d
Manitoba No 2 du Nord . . . . .	.00 s 0 d
Mais en transit: plus ferme avec meilleure demande.	
American, mélangé. . . . .	.00 s 0 d
La Plate Jaune . . . . .	.20 s 6½ d

**Liverpool:—**

Blé disponible: ferme.	
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord . . . . .	.6 s 6 d
Manitoba No 2 du Nord . . . . .	.6 s 3½ d
Manitoba No 3 du Nord . . . . .	.6 s 2¾ d
Futur blé: tranquille.	
Juillet . . . . .	.6 s 7½ d
Septembre . . . . .	.6 s 8½ d
Futur maïs: ferme.	
Juillet . . . . .	.4 s 8¾ d
Septembre . . . . .	.4 s 7½ d
Mais disponible: ferme.	
American mélangé, nouv. disponible . . . . .	.4 s 10 d

**Paris:—**

Blé, soutenu.	
Sept-décembre . . . . .	22.95
Farine: ferme.	
Sept-décembre . . . . .	30.45

**Marché de Chicago**

Le marché de Chicago est ferme, la température a été peu favorable dans ces derniers jours et l'annonce de pluies dans le Nord-Ouest, a provoqué hier,



**UPTON**

Voilà le nom qui représente la première qualité en fait de

**Confitures,**

**Gelées et**

**Marmelade**

**d'Orange.**

Faites convenablement et étiquetées correctement:

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est.

400, rue St-Paul, Montréal.

**Mélasses Barbade**

Par BRIGANTIN "ZWICKER"

**500 Tonnes,**

**100 Tierces,**

**75 Quarts,**

actuellement en déchargement au quai de l'élevateur du Grand Nord, bassin Louise.

**NAZ. TURCOTTE & CIE,**

Négociants, QUEBEC, Can.

**45 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES**

En Europe et en Amérique

**Les CACAOS et CHOCOLATS**

Purs, de Haut Grade

— DE —

**Walter Baker & Co.**

LTD.

Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1 cent par tasse.

Leur Chocolat Premium No. 1, Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Leur Chocolat Cacaos au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

**Walter Baker & Co., Ltd.**

Etablis en 1780

**DORCHESTER, MASS.**

Succursale, 86 rue St-Pierre, MONTREAL

mercredi, une nouvelle avance sur tous les grains.

	Jul.	Sept.
Blé . . . . .	83¾	83¾
Blé-d'Inde . . . . .	51½	53
Avoine . . . . .	39¾	36

**Marché de Montréal**

Il s'est fait de fortes ventes en avoine du Manitoba dans ces dix derniers jours aux prix de 42 3-4c. à 43c. en magasin. Pour le détail, on cote encore 43 1-2c. en No 2.

Demande limitée en orge à moulée avec ventes de 52 à 53c.

Le sarrasin est offert à 53c. en magasin; pas d'acheteurs.

Pas d'affaires en pois No 2 que nous cotons, de 88 à 90c. nominal.

Peu de transactions en blé-d'Inde coté de 58 à 60c. en magasin.

La demande est très forte en farines de blé du Manitoba pour le commerce local; à l'exportation il s'est fait quelques ventes, les marchés du dehors se rapprochent lentement de nos prix.

Les issues de blé sont toujours rares, sauf le son dont les prix sont plus bas, et en bonne demande.

Les farines d'avoine sont fermes aux anciens prix, bien que la demande soit de peu d'importance.

**Grains.**

Blé du Manitoba No 1 dur . . . . .	0.90½	0.91
Blé du Nord, No 1 . . . . .	0.88½	0.89
Avoine blanche No 2 [nov.] . . . . .	0.00	0.43½
Avoine No 3 . . . . .	0.00	0.42½
Avoine No 4 . . . . .	0.00	0.41½
Orge à moulée . . . . . 48 lbs.	0.52	0.53
Pois No 2 ordinaires . . . . .	0.88	0.90
Sarrasin . . . . . 48 lbs.	0.51	0.53
Blé d'Inde américain . . . . .	0.58	0.60

**Farines.**

Patente d'hiver . . . . . 2 sacs	4.30	4.40
Patente du Printemps 2 sacs	4.60	4.70
Straight rollers . . . . . baril	3.90	4.10
Forte à boulanger. . . . . 2 sacs	4.10	4.20
Farine de blé-d'Inde . . . . .	1.35	1.45
Farine à pâtisserie . . . . .	2.25	

**Farines d'avoine**

Avoine roulée . . . . . sac	0.00	2.10
Avoine roulée . . . . . baril	0.00	4.80

**Issues de blé en sacs**

Son Manitoba, au char, ton	00.00	18.00
Grû Manitoba, au char, ton	20.00	21.00
Son d'Ontario, au char, ton	16.50	17.00
Gru d'Ontario, au char . . . . .	20.50	21.00
Moulée . . . . . au char	21.00	27.00

**FROMAGE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, à la date du 15 juin 1906.

Après avoir été plus faciles en ouverture et avoir baissé, les valeurs se sont raffermies quelque peu sous l'influence de cotes c. a. f. plus fortes. De bonnes transactions ont lieu; mais les marchands verraient avec plaisir des prix moins élevés.

Nous cotons:

Blanc Canadien Nouveau, choix . . . . .	56/0	à 56/6
Coloré Canadien Nouveau, choix . . . . .	55/0	à 56/5

**Marchés d'Ontario**

Kingston, 21 juin.—Offert: 613 boîtes blanc et 575 coloré. Le marché s'est fermé à 11 13-16c.

Roxton Falls, 21 juin.—Offert 950 boîtes: Pas de ventes.

Madoc, 21 juin.—Offert 1,015 boîtes.

Vendu 255 boîtes à 11 1-16c., le reste à 11c.

Tweed, 21 juin.—Offert et vendu 685 boîtes blanc à 11c.

Woodstock, 21 juin.—Offert 1,550 boîtes blanc et 1,370 coloré. Pas de ventes Napanee, 22 juin.—Offert: 1,260 boîtes blanc et 1,850 coloré. Vendu 2,435 boîtes à 11 1-8c.

Brantford, 22 juin.—Offert 2,051 boîtes. Vendu 1,331 boîtes à 11c., 11 1-8c. et 11 3-16c.

Ottawa, 22 juin.—Offert: 1,272 boîtes blanc et 751 coloré. Ventes à 11c.

Iroquois, 22 juin.—Offert: 350 boîtes blanc et 1,075 coloré. Vendu la presque totalité à 11 1-8c.

South Finch, 22 juin.—Offert: 800 boîtes blanc et 700 coloré. Prix offert 11 1/2c

Brockville, 23 juin.—Offert 6,770 boîtes. Ventes à 11 1-4c., 11 3-8c. et 11 1-2c.

Belleville, 23 juin.—Offert 4,200 boîtes. Ventes à 11 3-16c. et 11 1-8c.

Winchester, 23 juin.—Offert 942 boîtes blanc et 425 coloré. Vendu le coloré et 792 boîtes blanc à 11 5-16c.

Russell, 23 juin.—Offert et vendu 700 boîtes à 11 1-8c.

Vankleek Hill, 23 juin.— Offert 1,596 boîtes blanc et 118 coloré. Vendu le tout à 11 3-8c.

Cornwall, 23 juin.—Vendu 1,100 boîtes à 11 5-16c.

London, 23 juin.— Offert 540 boîtes blanc et 1,408 coloré. Vendu 125 boîtes blanc à 11 1-8c.

Crysler, 23 juin.—Offert et vendu 950 boîtes à 11 5-16c.

Chesterville, 23 juin.—Offert et vendu 587 boîtes à 11 5-16c.

Perth, 25 juin.— Offert 1,600 boîtes blanc et 600 coloré. Vendu le tout à 11 1-8c.

Lindsay, 25 juin.—Offert et vendu 1,400 boîtes à 11 1-8c.

Campbellford, 26 juin.— Offert 1,695 boîtes blanc. Vendu: 360 boîtes à 11 5-16 et 1,335 à 11 1-4c.

Stirling, 27 juin.—Offert et vendu 945 boîtes à 11 3-16c.

Piton, 27 juin.—Offert et vendu 1,505 boîtes coloré à 11 1-4c.

Woodstock, 27 juin.—Offert 2,131 boîtes blanc et 2,525 coloré. Vendu 3,500 boîtes de 10 3-4c. à 10 7-8c.

**Marchés de Québec**

Huntingdon, 22 juin.—Offert: 591 boîtes blanc et 300 coloré. Vendu: blanc 245 boîtes à 11 1-8c. et 346 à 11 1-4c.; coloré, 75 boîtes à 11 1-16c., 150 à 11 1-8c. et 75 à 11 3-16c.

Cowansville, 23 juin.—Offert et vendu 585 boîtes à 11 1-8c.

St-Hyacinthe, 23 juin.— Offert 1,519 boîtes. Vendu le fromage ordinaire à

**Lake of the Woods Milling Co., Ltd**

FABRICANTS DE

**Farine "FIVE ROSES"**

Meunerie à Keewatin,

Capacité 4000 barils par jour.

Meunerie à Portage-Laprairie

Capacité 1500 barils par jour.

Capacité Totale 5500 BARILS PAR JOUR

BUREAUX:

MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

KEEWATIN, PORTAGE-LAPRAIRIE.

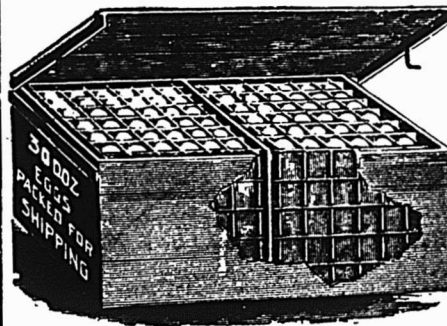
Beurre,  
Fromage,  
Œufs.

**FORTIER & MONETTE**

604

Rue St-Paul,  
Montreal.

"Fillers" pour Caisnes à Œufs de 30 et 49 douzaines à la Caisse.



**The Miller Bros Co., Ltd**

MANUFACTURIERS

30 à 38 rue Dowd, MONTREAL.

11 1-16c., le fromage en glacière à 11 1-8c et le fromage paraffiné à 11 1-4c.

Sherbrooke, 25 juin.—Ventes à 11c.

Farnham, 25 juin.—Vendu un lot à 11 1-8c.

Valcourt, 26 juin.—Vendu 333 boîtes à 11c. Une balance de 143 boîtes n'a pu être vendue à ce prix.

Trois-Rivières, 26 juin.— Offert: 369 paquets. Prix obtenu: 11c.

Lawrenceville, 26 juin.—Offert 1,223 boîtes. Prix du marché 11 1-8c.

**Marché de Montréal**

Lundi, au quai, on a payé le fromage 11c.; le marché s'est encore raffermi depuis. Les prix aujourd'hui sont de 11 1/2c. pour le fromage de Québec, de 11 3-8c. pour celui des Cantons de l'Est et les fromages d'Ontario sont négligés à 11 1/2c.

Les fromages colorés obtiennent le même prix que les fromages blancs. A ce sujet, nous devons dire qu'il s'est fait très peu de fromage coloré cette année dans la province d'Ontario. Au mois de juillet, il y a toujours une bonne demande pour ce fromage, et il n'y a pas de raison pour qu'il n'en soit pas de même cette année. Comme alors, ce fromage fait prime, nous conseillons volontiers aux fabricants de la province de Québec de faire du fromage coloré pendant quelque temps au moins; nous avons la conviction qu'ils en tireraient profit.

Les exportations ont été, pour la semaine finissant le 23 juin comme suit:

1906—81,100 boîtes.

1905—86,322 boîtes.

1904—72,224 boîtes.

Du 1er au 23 juin, elles ont été en:

1906—442,855 boîtes.

1905—391,331 boîtes.

1904—337,427 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co nous écrivent de Liverpool, à la date du 15 juin 1906.

Marché tranquille et soutenu au commencement de la semaine; mais depuis hier, le marché de Copenhague ayant monté encore d'un kroner, les valeurs sont en faveur du vendeur. Le beurre danois s'est légèrement amélioré, tandis que les beurres canadiens de crème ont été avancés de 1/0 par quintal.

Nous cotons:

Sibérien, crème, choix . 96/0 à 98/0

Irlandais, crème, choix . 102/0 à 104 0

Canadien, crème, choix 104/0 à 101/0

Danois, crème en barils

Choix à Surchoix . . . 108/0 à 112/0

**J. A. Vaillancourt**

Marchand de

**Beurre, Fromage, Œufs.**

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

**578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL**

Tel. Bell Main 907-908.



**Marché de Québec**

Huntingdon, 22 juin.—Offert: 443 paquets beurre frais et 14 paquets beurre salé. Vendu: beurre frais, 383 paquets à 22c. et 60 à 22 1-8c.; beurre salé, 14 paquets à 21c.

Cowansville, 23 juin.— Offert 2,475 boîtes. Vendu: beurre salé, 620 boîtes à 21 3-4c., 469 à 21 5-8c. et 465 à 22c.; beurre frais, 921 boîtes à 22 1-2c.

St-Hyacinthe, 23 juin.— Offert 1,180 boîtes. Vendu le beurre frais à 22 1-8c. et le beurre salé à 21c.

Sherbrooke, 25 juin.—Vendu: le beurre salé de 21 1-2c. à 21 5-8c.

Farnham, 25 juin.—Offert 960 paquets. Vendu le beurre frais à 22 3-8c. et le beurre salé à 21 3-8c.

Trois-Rivières, 26 juin.—Offert 306 paquets. Prix obtenus: 21 1-8c. pour le beurre salé et 21 1-2c. pour le beurre non salé.

Lawrenceville, 26 juin.— Offert 109 boîtes. Prix du marché 21c.

**Marché de Montréal**

Lundi au quai on a payé le beurre 21c; le prix est sensiblement le même aujourd'hui et s'entend pour le beurre salé; le beurre non salé se paie 1c. de plus. Pour des beurres salés vraiment choix on peut parfois obtenir jusqu'à 21 1-2c.

Les prix payés à la campagne sur les halles au beurre sont plus élevés que ceux de notre place, mais il faut dire que ces beurres se règlent fort mal, en ce sens que, quand ils arrivent, ils sont examinés avec quelque rigueur et on met facilement le couteau dans les prix.

Les exportations ont été, pour la semaine finissant le 23 juin, comme suit:

1906—14,900 paquets.

1905—11,810 paquets.

1904—6,601 paquets.

Du 1er au 23 juin, elles ont été en:

1906—65,120 paquets.

1905—64,032 paquets.

1904—52,108 paquets.

**OEUFS**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 15 juin 1906.

Bonne demande soutenue.

Nous cotons:

Oeufs d'Irlande . . . . . 7/0 à 7/3

Oeufs du Continent . . . . . 5/10 à 6/3

**Marché de Montréal**

Le marché est plutôt faible avec demande simplement passable.

On cote: oeufs choisis 19 à 20c; oeufs No 1, 16½c. à 17c. et No 2, 15c. à 15½c. la doz. en lots de caisse.

**LEGUMES**

Asperges . . . . .	la doz.	3.50	4.50
Aubergines . . . . .	la pièce	0.00	0.00
Betteraves . . . . .	le sac	0.00	0.75
Betteraves nouvelles	la doz.	1.00	1.25
Carottes . . . . .	le sac	1.00	1.50
Carottes nouvelles.	la doz.	0.40	0.50
Céleri . . . . .	la doz.	0.00	0.20
Céleri de Floride . . .	le cte	0.00	0.00
Champignons . . . . .	lb.	0.00	0.00
Chouxfleurs . . . . .	la doz.	1.25	3.00
Choux nouveaux . . .	le crate	1.50	2.00
Concombres . . . . .	la doz.	0.35	0.50
Concombres, le panier.	. . .	0.00	2.00
Cresson . . . . .	doz. pqt.	0.00	0.75
Épinards . . . . .	la bte	0.00	0.25
Fèves vertes et jaunes,	le		
panier . . . . .		2.00	2.75
Navets . . . . .	le sac	0.00	0.75

**Nos Graines**

**DE FLEURS ET LEGUMES**

Sont les meilleures pour les

**Fermes et Jardins**

Ecrivez pour notre Catalogue Illustré.



**GRAINS, TREFLE, MIL,**

Engrais, Blé-d'Inde, etc.

(Prix sur demande-)

**WILLIAM EWING & CIE,**

142 à 146 rue McGill

**MONTREAL,**

**Aux Acheteurs.**

Si vous avez besoin d'un char de Farine de Première Qualité, en poches et en quarts, pour le pain ou pour les pâtisseries, Ecrivez-nous.

**ALF. T. TANGUAY & CO.,**

Enregistrés

MARCHANDS A COMMISSION

**50 Rue Saint-Paul, QUEBEC.**

**THE DOWD MILLING CO.**

LIMITED.

Manufacturiers de Farines Supérieures, Patente Hongroise, Cosmos, Forte à Boulanger, High Loaf, Lily, Avoine roulée, Oatmeal et Cornmeal.

Entrepôts à OTTAWA, CAPACITÉ: 700 Barils de Farine.  
Moulins à QUYON, QUE. 100 Barils d'Avoine  
PAKENHAM, ONT. roulée,  
Communications directes 100 tonnes de Provende.

les avec P. P. J. Demandez nos cotations  
O. N. et W. par char mélangé.  
C. P. R.  
G. A. R. Lot de char ou moins—  
G. T. R. Blé, Sarrasin, Avoine,  
O. et N. Y. Semences de Céréales,  
Expéditions par Rail Blé-d'Inde Fèves,  
ou par Eau. Orge, Middlings.  
Bureaux à OTTAWA et PAKENHAM, ONT.  
QUYON et MONTREAL, QUE.; WINNIPEG, MAN.  
Bureau d'Ottawa, 241 rue Wellesley,  
Telephone 1563. Bureau de Montréal,  
436, Batisse du Board of Trade.

Navets nouveaux doz. de pqt.	0.00	0.75
Oignons de Bermude . bte.	0.00	2.50
Oignons d'Espagne. . la cse	0.00	0.00
Oignons d'Espagne. . crate	0.00	0.00
Oignons rouges . le quart	3.25	3.50
Oignons d'Egypte . la lb.	0.01½	0.02½
Patates [au détail] le sac		
90 lbs.	0.00	0.90
Patates [en gros] le sac		
90 lbs.	0.00	0.75
Patates nouvelles. . . la lb.	0.00	0.03½
Patates nouvelles. . le quart	3.75	4.00
Patates sucrées . le panier	0.00	0.00
Piment . . . . . le panier	0.00	0.75
Poireaux . . . . . la doz. paquet	0.00	0.00
Persil . . . . . doz. pqt.	0.00	0.40
Pis Verts . . . . . le sac	0.00	1.00
Radis . . . . . la doz.	0.00	0.10
Ralfort . . . . . la lb.	0.00	0.15
Rhubarbe . la doz. de pqt.	0.10	0.20
Salade . . . . . la doz.	0.10	0.25
Salsifis . . . . . la doz. de pqt.	0.00	0.50
Tomates de Floride, le crate	0.00	3.50

**FRUITS VERTS**

Abricots . . . . . la bte	0.00	2.75
Ananas . . . . . lecrate	0.00	3.50
Bananes . . . . . le régime	2.00	2.50
Cerises . . . . . la bte	0.00	2.60
Citrons Messine. . . la bte	0.00	4.00
Fraises . . . . . le casseau	0.10	0.12
Oranges Jamaïque . le qrt.	8.00	9.00
Oranges Navels. . . la bte	4.50	5.00
Oranges Valence [420] . . .	0.00	7.00
Oranges Valence [714] . . .	0.00	7.00
Oranges ovales [bte de 80] .	0.00	2.50
Oranges Messine [bte de 100]	2.25	2.50
Oranges de sang Messine [bte de 100]	0.00	2.25
Pêches . . . . . la bte	0.00	1.75
Prunes . . . . . la bte	2.00	2.75
Pommes . . . . . le qt.	5.00	8.00

**POMMES**

MM. J. C. Houghton & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 14 juin 1906.

Une cargaison de pommes de Tasmanie a facilement trouvé acquéreurs hier, mais à des prix quelque plus bas.

**PRIX A L'ENCAN**

<b>Pommes</b>	Vendredi	Lundi	Mercredi
	8 Juin	11 Juin	13 Juin
	s. d. s. d.	s. d. s. d.	s. d. s. d.
Tasmanian . . . bte			8 0 14 9

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co. nous écrivent de Boston, à la date du 20 juin 1906:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 520 chars de foin et 20 chars de paille; 170 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier: 325 chars de foin et 13 chars de paille; dont 12 chars de foin pour exportation.

Les recettes ont été abondantes la semaine dernière et les prix ne sont pas aussi bons, car il y a un surplus de foin sur le marché.

La paille de seigle se vend doucement et le marché est faible.

Nous cotons :	Grosses balles	Petites balles
Foin choix . . . . .	\$18 00 à 19 00	\$18 00 à 19 00
Foin No 1 . . . . .	17 00 à 18 00	17 00 à 18 00
Foin No 2 . . . . .	16 00 à 17 00	16 00 à 00 00
Foin No 3 . . . . .	13 00 à 14 00	13 00 à 14 00
Foin tréfle mêlé: . . . . .	12 50 à 13 50	12 50 à 13 50
Poin tréfle . . . . .	12 00 à 12 50	12 00 à 12 50
Paille de seigle liée . . . . .	12 00 à 00 00	00 00 à 00 00
Paille de seigle en balles	10 00 à 11 00	00 00 à 00 00
Paille d'avoine . . . . .	8 00 à 9 00	8 00 à 9 00

**Marché de Montréal:**

Peu de vendeurs et pas d'acheteurs sur place; nous cotons ci-dessous les prix des vendeurs.

Les marchés anglais sont à la baisse, Liverpool a eu une baisse sensationnelle, de 76 sh. Il est tombé à 64 sh., et la baisse n'a peut-être pas encore dit son dernier mot. Il y a 40,000 balles sur les quais et pas d'acheteurs et il est attendu 45,000 autres balles d'ici quelques jours. Les autres marchés anglais ont baissé dans les mêmes proportions que Liverpool.

Les marchés des Etats-Unis sont plus faibles.

Nous cotons sur rails à Montréal par tonne, en lots de char:

Foin pressé . . . . .	9.50
Foin pressé No 2 . . . . .	8.50
Foin mélangé de trèfle . . . . .	7.50
Foin de trèfle pur . . . . .	7.00 7.50
Paille d'avoine . . . . .	4.00 4.25

**PEAUX VERTES**

La demande est bonne à des prix fermes.

Peaux de Montréal, Boeuf No 1 13; No 2, 12; No 3, 11; veau No 1, 16c.; No 2, 14c.; moutons, \$1.25; agneaux, 30c.; cheval, No 1, \$2 et No 2, de \$1.50.

Peaux de la Campagne: boeuf, No 1, 12 c.; No 2, 11 c.; No 3, 9 c.; veau No 1, 14c. à 15c.

**ANIMAUX DE BOUCHERIE**

Le marché est tranquille et, en raison de la chaleur, est légèrement en baisse. Nous cotons:

Boeufs vivants . les 100 lbs.	0.00	6.50
Boeufs abattus . les 100 lbs.	10.00	10.00
Taureaux vivants . les 100 lbs.	0.00	4.00
Taureaux abattus . les 100 lbs.	0.00	8.00
Veaux vivants, la pièce . . .	6.00	30.00
Veaux abattus, les 100 lbs.	9.00	10.00
Agneaux vivants . . la pièce	2.50	8.00
Agneaux abattus, les 100 lbs.	0.00	15.00
Porcs vivants . . les 100 lbs.	0.00	7.20
Porcs abattus . . . les 100 lbs.	10.75	

Parmi les conserves de poissons les plus recommandables pendant l'époque des villégiatures, des piques-niques et campements, les marchands peuvent en toute confiance indiquer celles de la maison Connors Bros., Ltd., de Black's Harbour, N.-B. Ses sardines à l'huile, à la moutarde et aux tomates, ses harengs, sauce tomate, etc., sont d'une consommation journalière et donnent toujours satisfaction. Demandez-les à votre fournisseur.

**DECES**

C'est avec un sincère regret que les amis de M. John Hope apprendront son décès survenu soudainement mardi dernier.

M. John Hope naquit à Peebles, Ecosse, en 1830 et vint à Montréal vers l'année 1860. En 1866 il fonda la maison John Hope & Co. dont il est resté le chef jusqu'en 1888, époque où il se retira des affaires. M. John Hope laisse une veuve, un fils, M. William Hope et une fille Mme George R. Hooper. Le "Prix Courant" adresse ses condoléances sincères à la famille en deuil.

**The Uncle Sam Dressing Co.**

LANORAIE, . . . . MONTREAL.

Manufacturiers du . . . .  
**UNCLE SAM DRESSING**

Vernis à chaussures, contenant de l'huile, garanti ne pas brûler le cuir et lui donner un lustre brillant et durable.  
**Protectorine**—La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le rendant à l'épreuve de l'eau. . . .  
**Cirage Coon**—La meilleure combinaison de cirage à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait. . . .

Ecrire pour Echantillons  
**A. ROBITAILLE & CIE,**  
Agents à Montreal.

**DEMANDEZ MES PRIX POUR**

**Vinaigre, Marinades, Conserves de Légumes et de Fruits, Confitures, Thés, Cafés, Epices, Mélasses, Balais, Sacs en papier, Tabacs en feuilles, Essences, etc.**

**LEON TANGUAY**

Négociant en Gros

**197-199, rue St-Paul, MONTREAL**

Tel: Bell Main 2881 et Marchands 869.

TEL. BELL, JOUR : MAIN 4619  
TEL. BELL, SOIR : EST 2597

**La Cie de Laiterie St-Laurent**

10, PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Machineries et fournitures complètes pour beurreries et fromageries.  
Centrifuges, Pasteurisateurs, Réfrigérateurs, Acidimètres, etc.  
Consignataires et agents de manufacturiers.  
Envoi de catalogues sur demande.

**TOUTES SORTES DE FOURNITURES POUR LAITIERS.**

**Il vaut son pesant d'Or pour les hommes d'Affaires, Notre Célèbre**

**"GUIDE D'AFFAIRES"**

Satisfaction garantie, sinon  
**ARGENT REMBOURSE PROMPTEMENT.**

**UNE MINE D'OR** contenant les renseignements les plus précieux. Rien de peu de valeur là-dedans, sauf le **prix.**

ECRIVEZ A  
**The J. L. NICHOLS CO., Limited,**  
TORONTO, CANADA.

**NOUVELLE MANUFACTURE A MONTREAL**

La American Tobacco Co. Limited du Canada est en train de faire construire une nouvelle manufacture, rues St-Antoine, Bourget et Annie. Les plans comprennent une bâtisse principale, pour la manufacture, s'étendant à 185 et 120 pieds sur la 1ère et la seconde rue avec une profondeur de 65 pieds. En outre, il y aura deux constructions à deux étages, une usine pour fournir la force motrice avec cheminée et écurie; le bâtiment principal aura cinq étages et sera construit de telle façon que deux étages additionnels pourront être ajoutés quand le besoin s'en fera sentir.

Toute la construction sera en béton armé et quand elle sera terminée, ce sera le travail de ce genre le plus remarquable à Montréal. L'adoption de la part des propriétaires de cette forme de construction est due au désir d'établir une série de bâtiments absolument à l'épreuve du feu. Depuis le désastre de San Francisco ils ont acquis la conviction que le béton armé est le matériel qui répondrait à leur but et, pour assurer la rapidité de la construction, ils ont donné leur contrat à la Dominion Engineering & Construction Co. Limited, de cette ville, dont Mr. Randolph MacDonald, président de la Sovereign Bank, est président et Mr. Henry Holgate, l'homme bien connu, qui fait autorité, en matière de constructions en béton, est vice-président. Le contrat a été établi sur une base de prix coûtant, augmenté d'une somme fixe, c'est-à-dire que le profit de l'entrepreneur a été fixé avant que le travail ne soit commencé. Avec une forme de contrat comme celle-là, il est de l'intérêt de l'entrepreneur de terminer le travail aussi rapidement que possible, de manière à pouvoir ensuite s'occuper d'autre chose. Ceci revient à placer à la disposition des propriétaires une organisation dans laquelle l'entrepreneur agit comme chef de département et le propriétaire comme patron.

Le système Gilbreth employé dans ce genre de contrat fournit une organisation dont dépendent la rapidité, l'efficacité du travail et son bas prix. Le système Gilbreth n'est ni plus ni moins que l'application d'efforts systématisés appliqués à une compagnie de construction. La manufacture Lowney, située dans cette ville est un exemple de travail fait d'après ce système. Elle a été terminée 56 jours après que le travail a été commencé. La nouvelle manufacture dont il est question ici devrait pouvoir être occupée dans 150 jours. Les architectes sont MM.

Pour la qualité et la pureté,  
achetez l'

## Extra Granulé

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance

*Redpath*

Manufacturé par

**The Canada Sugar Refining Co.**

LIMITÉE.

MONTREAL.

L'épicier consciencieux  
qui tient les

## Viandes de Clark

peut regarder son client  
dans le blanc des yeux  
et lui dire : "Ce sont les  
meilleurs produits que  
je connaisse ; si vous les  
trouvez défectueux, le  
manufacturier y sup-  
pléera."

Demandez aux Commis  
Voyageurs combien de  
lignes nous fabriquons—  
vous en serez surpris.

Findlay & McGregor. L'armature du  
béton sera spécialement conçue pour  
faire face à tous les besoins rencontrés  
dans les différentes structures et la  
American Tobacco Co. pense que, de  
cette manière, elle peut obtenir les  
meilleurs résultats.

### L'ÉTIQUETAGE DES BOITES DE HOMARDS A TERRE-NEUVE

L'article 18 du règlement des pêcheries  
de Terre-Neuve vient d'être remplacé par  
les dispositions suivantes :

Sur l'avis conforme du Comité des Pê-  
cheries, le Gouverneur de Terre-Neuve  
déclare abrogé le paragraphe 18 du ré-  
glement sur les pêches et ordonne que  
le texte suivant lui soit substitué :

Paragraphe 18. — Tout industriel s'a-  
donnant à l'emballage ou à la mise en  
boîtes des homards veillera à ce que soit  
fixée, sur chaque récipient conditionné  
par ses soins, une étiquette en papier,  
d'au moins un pouce de longueur sur 3-4  
de pouce de largeur, qui portera, imprimé  
en chiffres nettement lisibles, le numé-  
ro correspondant à celui de la licence  
dont l'industriel sera titulaire. L'éti-  
quette sera solidement fixée à la colle  
sur chaque boîte.

Quiconque aura procédé, sur le terri-  
toire de la colonie, à la vente ou à l'a-  
chat d'un récipient contenant des ho-  
mards et non revêtu de l'étiquette ci-  
dessus prescrite, ou sera, indirectement,  
intervenu dans une opération de cette  
nature, sera déclaré coupable d'une con-  
travention aux règlements.

Les étiquettes seront délivrées, sur de-  
mande de l'intéressé, par le départe-  
ment de la Marine et des Pêcheries. Le  
coût en sera fixé par cette administra-  
tion et sera à la charge du titulaire de  
la licence.

Aucune étiquette ne sera reconnue va-  
lable que si elle a été délivrée par le  
Département de la Marine et des Pêche-  
ries.

### DECOUVERTE ET MANUFACTURE DU GLUCOSE

Le glucose, appelé communément sucre  
de raisin, joue un rôle important, non  
seulement dans l'industrie, mais dans  
l'économie de la nature. Le glucose  
n'est pas un produit sophistiqué, nuisible.  
Il n'est pas cristallisable, ne se met pas  
en grains, ne se désagrège pas et il a la  
propriété de faire des confiseries molles  
et plastiques de différentes sortes. En  
général, le glucose ne se substitue pas  
au sucre de canne, mais au contraire,  
vient à son aide, en lui ajoutant des pro-  
priétés dont manque le sucre de canne.  
Quant à causer le diabète, les médecins  
français disent que cela n'est pas vrai,  
cette croyance étant basée sur une con-  
naissance erronée du glucose et du di-

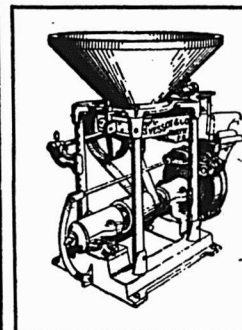
### LIVRES DE DISTRI- BUTION DE PRIX

**La Compagnie J.-B. Rolland & Fils**  
6 à 14 rue St-Vincent, Montréal,

Nous avons le plus grand assortiment de  
**Livres d'Histoires pour Récompenses**,  
ainsi qu'une grande variété de **Livres de**  
**Prières**, dans les reliures nouvelles, aux prix  
les plus réduits. Aussi :

Une grande variété d'**Articles Religieux**.  
N. B.—Les commandes par la poste sont exé-  
cutées avec le plus grand soin.

### La Moulange CHAMPION



Est recommandée  
par un grand nombre  
de propriétaires de  
moulins pour mouder  
rapidement et éco-  
nomiquement toute  
espèce de grains.  
Demandez le cata-  
logue et les certifi-  
cats. Mentionnez le  
PRIX COURANT.

**S. VESSOT & CIE**  
JOLI TTE, P. Q.

### A. RACINE & CIE

Marchandises Sèches

EN GROS

340-342, rue St-Paul,  
MONTREAL

Bureau à Ottawa, 111 Rue Sparks  
Bureau à Québec, 70 Rue St-Joseph

### LE "GUIDE D'AFFAIRES"

EST ABSOLUMENT  
LE MEILLEUR

Placement pour épargner  
de L'ARGENT

QUE VOUS AYEZ  
JAMAIS VU.....  
L'AVEZ-VOUS ?

SI NON, ECRIVEZ A

The J. L. NICHOLS CO., Limited,  
TORONTO CANADA.

# Poudre à Pâte Eagle

**PURE et SAINE.**

Elle attire la clientèle, elle donne satisfaction à vos clients et, à vous, un bon profit.

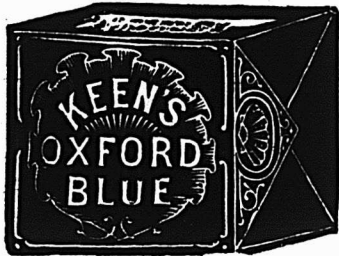
Tous les Marchands de Gros la vendent.

**J. H. MAIDEN, AGENT. - MONTREAL.**

## LA FARINE PRÉPARÉE (Self-Raising Flour) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL

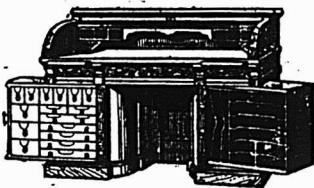


Votre ordre!

Est-il placé pour

Le Bleu **Keen's Oxford.**

Le Meilleur Bleu au monde.



### LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité de la durée et du dessin, ils dépassent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. **Canadian Office and School Furniture Co., Limited.** Preston, Ont. Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

bête. Quand on mange des pommes de terre, on absorbe du glucose; le miel n'est qu'une autre forme du glucose. Le glucose est la base d'une multitude d'aliments pour les jeunes enfants. Le malt n'est en réalité que du glucose sous une autre forme. Dans les cas de diabète dus à une maladie du pancréas, les plus hautes autorités en la matière conseillent l'absorption de glucose. On peut à juste titre appeler le glucose de l'amidon digéré d'avance, car c'est de l'amidon dans l'état exact où nous le trouvons préparé par les organes, très digestible pour l'assimilation. De plus, le glucose est éminemment un aliment formant des corps gras et produisant de la chaleur. Soumis à un régime au glucose, un homme peut accomplir plus de travail musculaire que lorsqu'il est soumis à tout autre régime d'alimentation. Enfin, non seulement le glucose n'est pas nuisible à la santé, mais c'est un article d'alimentation essentiel, sans lequel l'homme ne peut pas jouir de la vie, dit "Confectioner & Baker".

C'est le chimiste russe, Mowitz, qui, en 1792, a signalé le premier l'existence du glucose, tandis que 19 ans plus tard, cette substance a été extraite de l'amidon, par Kirchoff. Mais son importance commerciale et son procédé de préparation sont dus aux chimistes modernes et presque contemporains. Il est plutôt difficile de donner une définition scientifique du sucre, parce que toute substance sucrée n'est pas du sucre. La mannite et le sous-acétate de plomb sont deux substances très sucrées, mais qui ne sont pas du sucre. Si un peu de levure de bière est ajouté à une solution de sucre de canne ou de betterave, la fermentation commence à se produire. Dans ce cas, ce n'est pas le sucre de canne qui fermente, mais c'est l'action du ferment qui le change en glucose.

Le chimiste Berthelot a fait du glucose une étude spéciale: C'est lui qui a fait connaître ses fonctions alcooliques. Le glucose existe d'une manière générale dans les corps vivants et dans beaucoup de végétaux, soit à l'état libre, soit à l'état de combinaison. Le sucre de raisin, tel que celui extrait de l'urine des diabétiques, est composé exclusivement de glucose et, en combinaison, il constitue la matière saccharinée de la plus grande partie des fruits acides, ainsi que du raisin, quand il est parfaitement mûr. On trouve également du glucose dans le foie, dans le chyle et dans le sang des animaux. Sous l'action de l'acide sulfurique, les tissus végétaux et animaux produisent du glucose et ce dernier est mis en liberté par la décomposition de certains principes végétaux appelés glucosides. Après avoir été simplement une curiosité de laboratoire, le glucose est devenu un produit important de l'industrie. On l'employa bientôt dans la pré-

LES marchands qui désirent vendre à leurs clients un sirop pour les enfants, un sirop pur et ne contenant aucun narcotique dangereux tel que: Morphine et Opium, feraient bien de leur offrir le

**SIROP D'ANIS GAUVIN.**

**J. A. E. GAUVIN,**

SEUL PROPRIÉTAIRE

1288 Rue Ste Catherine, Montreal.



LE **Bleu Carré Parisien**

est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

MEDAILLE D'OR.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**

Seuls Fabricants

MONTREAL

## ST-ARNAUD & CLEMENT

10 PLACE D'YOUVILLE

MONTREAL.

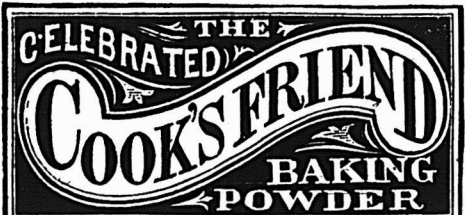
Assortiments toujours complets.  
Sirop et Sucre d'Erable garantis.  
Beurre de qualité choix.  
Œufs frais pondus.

Toujours au meilleur prix du marché.

TELEPHONE BELL MAIN 3677

" MAIN 3678

MARCHANDS 902



**C'EST** une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires. Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS

paration de l'alcool, de la bière, du cidre, du brandy, du vinaigre et du vin. Pendant une longue période de temps, on l'a vendu frauduleusement, comme sirop de sucre, jusqu'à ce que les autorités se soient occupées de la chose et aient obligé les épiciers, les pharmaciens, etc., à étiqueter leurs produits sous le nom de glucose, quand c'était du glucose qu'ils vendaient.

Les confiseurs préparent ce qu'ils appellent du sucre de fruits; ceci n'est que du sucre de canne ordinaire, humecté de jus de groseilles, de cerises, de framboises, d'oranges, de thé, de café, etc. Ce mélange est mis au four pour le faire sécher et la masse réduite en poudre. La fabrication du glucose se fait, brièvement, de la manière suivante: A une partie d'acide sulfurique on mêle 40 à 50 parties d'eau bouillante; puis on ajoute lentement cinq parties d'amidon ou de fécule dans cinq parties d'eau tiède. On chauffe le mélange au bain-marie, au moyen d'un jet de vapeur et quand le liquide n'a plus la couleur bleue du bioxyde, on y ajoute du carbonate de chaux, pour rendre neutre l'acide. Après avoir laissé reposer le liquide, l'avoir décanté et filtré sur du noir animal, on le fait évaporer dans le vide à la température ordinaire, jusqu'à ce qu'il ait une densité de 26° Baumé et de 38 à 40°, si on dé-

sire que le sucre prenne la forme granulée ou cristallisée. Le glucose sera plus pur si la cristallisation se fait avec de l'alcool méthylique. Dans son état ordinaire, le glucose est une réunion de particules cristallisées, généralement opaques, inodores, d'une saveur piquante et ressemblant à celle de la farine; plus tard, il devient légèrement sucré, mais il n'égale jamais le sucre de canne qui contient deux fois et demie autant de saccharine que le glucose. Ce dernier ne subit aucun changement quand il est exposé à l'air et, quand il est devenu sucre, il dissout dans l'eau jusqu'à 81 p. c. de son poids.

M. Bouchardat a produit de la mannite par l'action de l'hydrogène et d'un mélange de sodium sur le glucose, quand celui-ci est à l'état de fermentation visqueuse. Matignon a démontré que pendant la fermentation alcoolique le glucose abandonne de l'acide carbonique, proportionnellement à la masse. Mais M. Pasteur, dans ses études sur la fermentation du vin, a démontré que le glucose peut subir plusieurs fermentations, suivant les conditions de son entourage microbien. En contact avec la levure de bière, le glucose se transforme en alcool, acide carbonique et un peu de glycérine. Comme on l'a fait remarquer plus haut, on peut ordinairement préparer le glu-

ten au moyen de grappes de raisin, mais les matières amidonnées sont celles que l'industrie emploie. Naturellement on peut obtenir le glucose des matières végétales, y compris le bois. Toutefois le glucose extrait du bois n'est qu'une curiosité de laboratoire. Mais tous les procédés de préparation se résument à l'addition d'acide sulfurique à des matières organiques liquéfiées, au chauffage à des températures déterminées, à l'addition de carbonate de chaux pour neutraliser l'acide, à la décantation, à la clarification, l'évaporation et la concentration, jusqu'à ce que la densité voulue en degrés Baumé soit atteinte pour obtenir du sirop ou un corps solide.

Le système Kirchoff, tel qu'il fut conçu en 1811, consistait à ajouter à de la fécule de pommes de terre de l'acide sulfurique étendu de trente-trois fois son poids d'eau bouillante, dans des auges ayant une capacité de 3,000 gallons. Il existe beaucoup de procédés plus modernes pour la préparation du glucose, mais tous tendent à réduire le coût du chauffage et à activer l'évaporation. L'évaporation qui exigeait autrefois 10 à 12 heures peut être effectuée maintenant en 15 minutes, grâce aux inventions de MM. Bardy, Gibon, Dussart, etc. L'économie faite par ces procédés sur la main-d'œuvre est énorme; au moyen d'appareils

## Nous n'avons pas peur,

## Mais qui poussez-vous ?

Telle est la plainte constante des maisons intéressées dans le Thé du Japon, en opposition aux Thés Verts Naturels de Ceylan "SALADA"... Bien fâchés, messieurs, si nous vous encombrons un peu; mais l'appréciation du commerce et du public sur la Qualité de Tasse Supérieure et la valeur de ces thés est si prononcée et si indiscutable, qu'il n'y a plus de doute possible au sujet du sort des Japonais.

Il est aussi sûr que la nuit succède au jour, que les Thés Verts "SALADA" domineront encore le marché du Thé Japonais.



Nous empaquetons les Thés Verts "SALADA" en paquets cachetés uniquement—même forme, même style et même prix que les célèbres Thés Noirs, de la marque "SALADA."

Conditions de gros sur demande.

Echantillons fournis avec plaisir.

**Adresse: "SALADA" Toronto et Montréal.**

perfectionnés, deux hommes peuvent manipuler trente tonnes de substance par jour. On prépare du glucose très clair au moyen de maïs, et cette céréale a l'avantage de n'être pas dispendieuse; le grain est concassé fin et cuit sous une pression de deux à trois atmosphères, dans la solution ordinaire d'acide sulfurique.

**Brevets Canadiens obtenus par des étrangers.**

Les inventeurs dont les noms suivent ont récemment obtenu des brevets Canadiens par l'entremise de MM. MARION & MARION, Solliciteurs de brevets, Montréal, Canada, et Washington, E. U.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné.

Nos

99337—Lucien Jumau, Paris, France. Procédés électrometallurgiques pour l'extraction du cuivre des minerais de cuivre.

99347—Per Olsson, Liarum, Suède. Herse ou autres instruments aratoires munis de fourches élastiques.

99425—MM. Bronert, Fremery & Urban, Medermorschweiler, Allemagne. Procédés pour la production de fibres, fils, membranes ou autres de la cellulose.

99444—Christian A. Albrcht, Berlin, Allemagne. Machines linotypes.

99453—Rudolf Kron, Golzern, Allemagne. Procédé de préparation du matériel à fibres courtes pour le filage.

99461—Ernest S. Williamson, Kerang, Australie. Bêches et instruments analogues.

99463—MM. Wallace & Jones, Master-ton, N.-Zélande. Appareils employés dans les pianos pour en développer la technique.

99495—Gustave Philippart, Bruxelles, Belgique. Cône double pour jeu intitulé "DIABLE".

99497—John Walker, Brixton, Ang. Reliure temporaire pour feuillets de livres, dossiers et autres.

99505—Maurice G. Olivier, Paris, France. Procédés de manufacture de la cellulose.

**LA SAISON DES FRUITS**

Bien que les champs fertiles du sud et de l'île de Cuba rendent possible un approvisionnement de fruits frais tout le long de l'année, les mois de mai et de juin sont considérés comme les plus importants pour les fruits frais et c'est sur ces deux mois que beaucoup d'épiciers fondent leurs espérances pour réaliser de bons profits sur ce genre de marchandises.

Comme nous le savons, certains épiciers négligent leurs fruits et ne leur donnent pas les soins voulus. Il est avantageux de se montrer difficile dans leur choix, leur achat et leur préparation pour le marché; tous les fruits gâtés ou présentant une imperfection devraient être mis de côté et jetés aux ordures. L'épicier qui essaie de ven-

dre des fruits gâtés perd toujours plus qu'il ne gagne à cette opération, dit "Retail Grocers' Advocate." Le seul moyen à employer consiste à donner aux bons fruits les soins qu'ils exigent. Il est bon de se rappeler aussi que la place d'un étalage de fruits est à l'intérieur du magasin, loin de la chaleur et de la poussière. Ceux qui ont pratiqué cette manière de faire ont reconnu qu'ainsi les fruits se gardent mieux et que les déchets sont réduits considérablement.

**LE PRIX DU BEURRE AU JAPON**

Les Japonais font en ce moment de forts achats de beurre de conserve en France et en Suède, et demandent aux Etats-Unis de grandes quantités d'oléomargarine. Le beurre de conserve provenant de France et de Suède se vend 50 cents la livre au Japon. Le beurre fait au Japon, qui devrait être

à un prix très inférieur, se vend jusqu'à 45 cents la livre, dit "Grocery World."

Sous l'ancien tarif, le beurre canadien, dont de petites quantités étaient expédiées au Japon, se vendait 37 1/2 cents. Maintenant que les droits ont été enlevés, le beurre canadien pourrait se vendre au Japon, avec le même avantage, à environ 35 cents la livre. Le beurre peut être expédié de Toronto à Yokohama au taux d'environ 1 cent par livre. Quand on pense que le beurre le meilleur peut être acheté, au Canada, à 25 cents en hiver et à 20 cents au printemps et en été, il apparaît immédiatement que les fermiers canadiens, en quelque endroit du territoire qu'ils soient établis, et particulièrement les fermiers du Nord-Ouest, devraient pouvoir obtenir le monopole complet du marché japonais pour ce produit.

**VOTRE AMEUBLEMENT DE BUREAU**



Rend votre bureau attrayant. Vous n'avez pas besoin d'un ameublement dispendieux; mais que ce que vous avez soit de bon goût et attrayant. Nous nous ferons un plaisir de vous suggérer des idées ou de vous envoyer un de nos représentants.

**CANADA CABINET COMPANY,**  
221, rue Notre-Dame, Ouest, - MONTREAL.

Téléphone Main 4825.



**COLD STORAGE**

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

M. GOULD, GÉRANT.

## LA CONSTRUCTION

[Suite de la Page 50.]

Rue Laurier, près de la rue St-Antoine, modifications à une maison; coût probable, \$350. Propriétaires, Cardinal & Vanier; entrepreneur, H. Martin [1047].

Rue Marie-Anne, près de la rue Marquette, une maison formant 3 logements, 25 x 36, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$3,000. Propriétaire, Albert Michaud; architecte, L. R. Montbriand [1048].

Rue Préfontaine, près de la rue Duquette, 2 maisons formant 4 logements, 48 x 36, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,900. Propriétaire, J.-B. Zappa [1049 et 1050].

Ruelle St-David, No 18, modifications à une maison; coût probable, \$150. Propriétaire, John Hammond [1051].

7ième avenue, quartier Ste-Marie [Rosemount], 2 maisons formant 2 logements, 50 x 25, à 1 étage, en bois; coût probable, \$525. Propriétaire, Wm. Clark [1052 et 1053].

Ave Atwater, No 85, modifications à une bâtisse; coût probable, \$1,800. Propriétaires, Wm. Rutherford & Sons [1054].

Rue Aylwin, No 321, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, W. Tremblay [1055].

Rue Maisonneuve, No 613, modifications à une maison; coût probable, \$1,000. Propriétaire, C. Greaves; entrepreneur, D. Brabant [1056].

Ave Papineau, No 1240, une maison formant 2 logements, 25 x 25, à 2 étages,

en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,200. Propriétaire, D. Magnan [1057].

Rue St-Urbain, près de la rue Marie-Anne, 3 maisons formant 9 logements, 72 x 60, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$9,000. Propriétaire, L. P. Forest [1058 et 1060].

9ième avenue, [Rosemount], quartier Ste-Marie, un hangar, 25 x 25, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable, \$350. Propriétaire, Philias Mathieu [1061].

Rue Ste-Elizabeth du Portugal, No 151, modifications à une maison; coût probable, \$700. Propriétaire, Honoré Lalonde [1062].

Rue Labelle, près de la rue Comte, un hangar, 13 x 26, à un étage, en bois; coût probable, \$150. Propriétaire, Mme T. Pleau [1063].

Rue Lasalle, No 634, une maison formant un logement, 25 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,000. Propriétaire, Rosario Côté; entrepreneur, Jôs. Ethier [1064].

Rue Labelle, No 1760, modifications à une maison; coût probable, \$400. Propriétaire, Elzéar Dupré [1065].

Rue Sanguinet, No 88, une remise, 30 x 24, à 2 étages, en bois; coût probable, \$200. Propriétaire, G. Rochon [1066].

Rue Mitcheson, près de la rue Rachel, une maison formant 2 logements, 32 x 34, à 2 étages, en brique pressée, couverture en papier et gravois; coût probable, \$2,800. Propriétaire, J. Thibaudeau; entrepreneur, Légaré Fils [1067].

Rue Ste-Catherine Est, No 525, modifications à une maison; coût probable, \$125. Propriétaire, la succession P. B. G. Mignault [1068].

Rue des Jurés, No 93, un entrepôt, 56 de front, 33 en arrière x 122, à 4 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$30,000. Propriétaires, Munderloh & Co.; entrepreneurs, Barbeau & Dufort; architectes Hutchison & Wood [1069].

Rue St-Hubert, près de la rue Roy, une maison formant 3 logements, 25 x 84, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$5,000. Propriétaire, J. D. Couture [1070].

Ave Laval, arrière No 138, un hangar, 8 x 12, à un étage, en bois et tôle; coût probable, \$50. Propriétaire, H. Winfield [1071].

Rue Montgomery, près de la rue Hochelaga, un hangar, 25 x 22, à un étage, en bois et tôle; coût probable, \$400. Propriétaire, Fred. Rogers [1072].

## SI vous APPROUVEZ

la ligne de conduite du " PRIX COURANT ", abonnez-vous.

Faites-le connaître à vos amis, amenez-les à s'abonner.

Parlez-en à vos fournisseurs afin qu'ils se rendent compte de l'efficacité de sa publicité.

## JOSEPH RODGERS &amp; SONS, Limited

SHEFFIELD, Angleterre.

Evitez les imitations de notre

## Coutellerie

En veillant à ce que cette

MARQUE EXACTE

soit sur chaque lame.

SEULS AGENTS POUR LE CANADA

JAMES HUTTON &amp; CO., Montréal.



## Fournitures de Feutre et de Papier

LAISSEZ-NOUS VOUS COTER DES PRIX  
POUR N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ de

Toitures Coudronnées (Roofing) prêtes à poser; 2 et 3 plis  
Papiers de Construction, Feutre à doubler et à Tapisser  
Produits de Coudron, Papier à Tapisser et à Imprimer  
Papier d'Emballage Bruy et Manille.

NOTE:-- Nous sommes les fabricants du Feutre Coudronné " Black Diamond.

Alex. McArthur &amp; Co.

82 Rue McGill, Montréal. Limited.

MANUFACTURE DE FEUTRE POUR TOITURES: Rues du Havre et Logan.  
MOULIN A PAPIER, Joliette, Qué.

## NOVA SCOTIA STEEL &amp; COAL CO.

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à  
ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ  
POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pcs de large, RAILS  
en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, ECLISSES,  
ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE,  
"CHARBON OLD SYDNEY."

Acierie, TreLcon, N.E. Haut Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Ter'n've.

Burea Principal: NEW GLASGOW, N.E.

## Les Enseignes Rapportent

Un meilleur intérêt pour le capital investi que toute  
autre méthode de publicité.Un point essentiel dans la publicité par enseignes con-  
siste à avoir une enseigne conforme à votre magasin  
et à vos affaires.Nous sommes des spécialistes d'enseignes et étant les  
plus forts fabricants d'enseignes au Canada, nous  
pouvons vous faire des prix convenables.Notre brochure, Why Signs Pay, est donnée gratuite-  
ment à tous ceux qui la demandent.The Martel-Stewart Co., Limited.  
Montreal, Canada.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

AMERICAN PURE FOOD CO.  
Montreal



Empois Japonais  
La Cse

1 Caisse 5 Doz. \$5.00  
5 Caisnes. 5 Doz.  
(fret payé)..... 4.85

Poudre à Pâte  
"King" La doz

16 oz. Cse 2 Doz. \$2.40  
8 oz. Cse 4 Doz. 1.50  
4 oz. Cse 4 Doz. 0.90  
(par 5 caisses, fret payé)

Corn Starch  
"Royalty" La doz

12 oz. Cse 4 Doz. \$0.50  
(par 10 caisses, fret payé)

Borax "Queen" La doz.

4 oz. Caisse 4 doz. \$0.40  
8 oz. Caisse 4 doz. 0.50  
[Par 7 caisses, fret payé].

THE AMERICAN TOBACCO CO.

Cigarettes MONTREAL Le 1000

Richmond Straight Cut. 12.00  
Sweet Caporal. 8.50  
Athlete 8.50  
Old Judge. 8.50  
New Light [tout tabac]. 8.50  
Sub-Rosa Cigarros [tout tabac]. 8.50  
Derby. 6.55  
Old Gold. 6.30  
Prince. 5.75

Sweet Sixteen. 5.75  
Dardanelles ordinaires. 12.25  
Dardanelles, bouts en liège ou en argent. 12.50  
Mogul Magnum, bouts en papier. 16.00  
Murad [turques] bouts en papier. 12.00  
Mogula, bouts en papier ou en liège. 12.00  
Yildiz [turques]. 15.00  
Yildiz Magnums, bouts en papier, en liège ou en or. 20.00  
Tabacs à cigarettes la lb  
Puritan et B C No 1. 1/12s. 1.00  
Sweet Caporal. 1/13s. 1.15  
Tabac coupés la lb  
Old Chum. 10s. 0.85  
Puritan. 11s. 0.85  
Lord Stanley, btes 1/2 lb. 1.05  
Meerschmum. 10s. 0.82  
Athlete Mixture, btes 1/2 et 1/4 lb. 1.35  
Old Gold. 12s. 0.95  
Seal of North Carolina. 12s. 0.95  
Duke's Mixture. 0.82  
Virginity. 1.25  
Old Virginia, ppts 1/2 et 1 lb. 0.72

WALTER BAKER & CO., LTD, maison fondée en 1780, 45 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique.

Par lb.  
Chocolat, Prime No. 1, bte 12 lbs \$0 38  
Chocolat à la Vanille, bte. de 6 lbs 0 47  
German Sweet, boîte de 6 lbs 0 27  
Breakfast Cocoa, bte de 1/2, 1 et 5 lbs. 0 43

Cracked Cocoa, bte de 1/2 lb. bte de 12 lbs 0 35  
Chocolat sucré, Caracas, boîte de 6 lbs. 0 37  
Caracas Tablets, 100 paquets, 5 noués ensemble, par boîte 3 00  
Chocolat Soluble (Soda chaud ou froid) boîtes de 1 lb. 0 42  
Gaufrettes Chocolat Vanille, 48 par boîte, la boîte 1 56  
Les cotations ci-dessus sont F. O. B., Montréal.

BODE'S GUM CO., LTD.,  
MONTREAL

Gommes à mâcher de Bode. La Bte  
Menthel Pepsin, 40 à 5c. 1.25  
Crushed Fruit, 36 à 5c. 1.00  
Pepsin Gum, 23 à 5c. 0.75  
Chulets, 60 à 5c. le carton 2.10  
Chulets, btes 3 lbs., 200 à la lb. 1.40  
Chulets, btes 5 lbs., 200 à la lb. 2.25  
Slot Machines Chaque  
L. B. avec 1,000 morceaux 8.90  
La Bte  
Gomme à machine, pour remplir, moins de 10 boîtes 0.75  
Gomme à machine, pour remplir, plus de 10 boîtes 0.65  
Fleur de Lis, bâtons, 115 à 1c. 0.65  
Buster Brown, bâtons, 100 à 1c. 0.65

Souvenez-vous qu'il y a un Certificat dans chaque boîte de

Levure Jersey Cream,

et que dix de ces certificats vous procureront une boîte GRATUITE chez tout épiciier de gros du Canada,—

Levure Jersey Cream,

la meilleure au monde.

J. A. TAYLOR

Agent, Montréal.

THE ST. LAWRENCE  
SUGAR REFINING CO.

LIMITED

MONTREAL

Sucres  
Raffinés

Fabricant des  
qualités les plus  
choisies de ....

JAUNES EFFLORESCENTS,  
(BLOOMY  
YELLOW)

CAFE NOIR,  
(BRIGHT COFFEE  
SUGARS)

PHENIX, GRANULES  
(Qualité suivant  
le granulé)

"EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le Marché



**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
Wm. H. Dunn, Agent, Montréal



<b>Lait Condensé.</b>		<b>La cse</b>	<b>La doz</b>
Marque "Eagle" (4 doz.)		6.00	1.50
Marque "Gold Seal" (4 doz.)		5.00	1.25
Marque "Challenge" (4 doz.)		4.00	1.00
<b>Crème Condensée.</b>			
Marque "Peerless"		4.75	1.20

**BRODIE & HARVIE**  
MONTREAL

<b>Farines préparées de Brodie</b>		<b>la doz</b>
Red X X X . . .	pqts de 6 lbs.	2.70
Red X X X . . .	pqts de 3 lbs.	1.40
Superb . . .	pqts de 6 lbs.	2.50
Superb . . .	pqts de 3 lbs.	1.30
Créscant . . .	pqts de 6 lbs.	2.30
Créscant . . .	pqts de 3 lbs.	1.20

**D. C. BROSSEAU & CIE**  
MONTREAL

<b>Cognac F. Geoffroy &amp; Fils</b>		<b>La cse</b>
Une étoile . . .	12 qts . . .	9.00
" " " . . .	24 pts . . .	10.00
" " " . . .	24 flasks . . .	10.00
" " " . . .	48 " . . .	11.00
V. O. . . .	12 qts . . .	12.50
V. S. O. P. . . .	12 qts . . .	16.00
<b>Cognac Ve Darvilly &amp; Cie</b>		
12 Quarts . . .	\$7.25 . . . 24 Pints	8.25
24 flasks . . .		8.25
48 flasks ou 48 1/2 pts . . .		9.25

**L. CHAPUT FILS & CIE,**  
MONTREAL

<b>Champagne Louis Roederer.</b>		<b>La cse</b>
Grand Vin sec. . . . .	qts 28.00	
Grand Vin sec. . . . .	pts 30.00	
Vin Extra sec. . . . .	qts 28.00	
Vin Extra sec. . . . .	pts 30.00	
Brut spécial Cuvée. . . . .	qts 80.00	
Brut spécial Cuvée. . . . .	pts 32.00	
<b>Champagne Duc de Montlouis.</b>		<b>La cse</b>
Cuvée Réservee. . . . .	qts 10.00	
Cuvée Réservee. . . . .	pts 11.00	
Carte Noire. . . . .	qts 12.50	
Carte Noire. . . . .	pts 13.50	
Carte D'or. . . . .	qts 14.00	
Carte D'or. . . . .	pts 15.00	
<b>Cognac Boulestin &amp; Cie.</b>		<b>La cse</b>
	<b>1 cse 5 cses</b>	
* . . . . .	qts 12.00 11.75	
* . . . . .	pts 13.00 12.75	
* . . . . .	24 flasks 13.00 12.75	
*** . . . . .	qts 15.00 14.75	
V. S. O. P. . . . .	qts 20.00 19.50	
V. V. S. O. P. . . . .	qts 28.00 27.50	

<b>Cognac Dervos &amp; Cie.</b>		<b>La cse</b>
	<b>1 cse 5 cses</b>	
* . . . . .	qts 8.00 7.75	
* . . . . .	pts 9.00 8.75	
* . . . . .	flasks 9.00 8.75	

<b>Cognac M. Durand &amp; Cie.</b>		<b>La cse</b>
	<b>1 cse 5 cses</b>	
*** . . . . .	qts 5.50 5.25	
*** . . . . .	pts 6.50 6.25	
16 flasks. . . . .	6.50 6.25	
24 flasks. . . . .	6.00 5.75	
32 flasks. . . . .	6.75 6.50	
48 flasks. . . . .	7.00 6.75	
*** 1/2 bouteilles. . . . .	7.00 6.75	
<b>Cognac Gonzales, Staub &amp; Cie.</b>		<b>La cse</b>
	<b>1 cse 5 cses</b>	
Quarts. . . . .	9.00	

Pints . . . . .	10.00
24 flasks . . . . .	10.00
48 flasks . . . . .	10.00
* . . . . .	qts 11.50
*** . . . . .	qts 14.00
V. S. O. . . . .	qts 16.50
V. S. O. P. . . . .	qts 18.25

**Cognac V. Pinot & Cie. La cse**

	<b>1 cse 5 cses</b>
*** . . . . .	qts 6.00 5.75
*** . . . . .	pts 7.00 6.75
16 flasks . . . . .	7.00 6.75
24 flasks. . . . .	6.75 6.50
32 flasks . . . . .	7.25 7.00
48 flasks. . . . .	7.50 7.25
*** 1/2 bouteille. . . . .	7.50 7.25
V. O. . . . .	qts 7.00 6.75
V. O. . . . .	pts 8.00 7.75

**Rhums. La cse**

	<b>1 cse 5 cses</b>
Lion. . . . .	qts. 8.00 7.75
Lion. . . . .	pts 9.50 9.25
Royal . . . . .	qts. 11.00 10.75
Saint-Marc . . . . .	qts. 9.50 9.25
Tom & Topsy. . . . .	qts. 7.50 7.25
Tom & Topsy. . . . .	pts. 8.50 8.25
Sambo . . . . .	qts 7.25 7.00
Sambo . . . . .	pts 8.25 8.00
Sambo, 1/2 bouteilles. . . . .	9.25

**Thé Noir "Abelle". La lb.**

"Paquets 1 lb et 1/2 lb.  
"Bee" \*\*\* . . . . . 25  
Calsses de 40 lbs, fret payé en quantités  
de 100 lbs ou plus. Escompte 10% extra  
en lots de 5 cses et plus.

**Thé Noir Coylean "Owl" La lb.**

No 5. 1 lb. 30 lbs. par pqt. . . . . 20c  
No 5. 1/2 lb. 30 lbs par pqt. . . . . 21c  
No 10. 1 lb et 1/2 lb. 30 lbs par cse 25c  
No 15. 1 lb et 1/2 lb. 30 lbs par cse 32c  
No 30. 1 lb et 1/2 lb. 30 lbs par cse 40c

**Pourquoi ne pas Commander**  
UN LOT DE 5 BOITES DE  
**Savon**  
"SURPRISE"  
Aujourd'hui?

**LE SAVON "SURPRISE"** est un savon dur, pur, qui a des qualités spéciales pour laver le linge, tellement que c'est une "Surprise."

**The St. Groux Soap M'f'g. Co.**  
ST. STEPHEN, N. B.

Bureau a Montréal: - - 45, rue Bleury



**Le Verdict de l'Analyste Est sans Appel.**

Y a-t-il rien de meilleur à dire en faveur de Conserve, que de dire qu'elles ont été **Déclarées Pures** par l'Analyste du Gouvernement?

C'est la noble distinction dont jouissent les

**Confitures, Gelées, Fruits Cachetés sous Verre, MARQUE "E. D. S."**

Cette marque est une puissance pour les ventes, elle retient la clientèle, elle protège le magasin, c'est une aubaine pour les Epiciers.

N'êtes vous pas content d'avoir une occasion d'acheter des conserves "E. D. S." ?

Mes Agents sont: W. G. Patrik & Co., Toronto; Wm. H. Dunn, Montréal; Mason & Hickey, Winnipeg; W. A. Simonds, Saint-Jean, N. B.; A & W. Smith, Halifax, N. E.

**E. D. SMITH'S**  
FRUIT FARMS,  
WINONA, ONT.

<b>Thé Vert Ceylon "Owl"</b>		La lb.	
No 5. 1 lb. 30 lbs par cse.		20c	
No 5. ½ lb. 30 lbs par cse.		21c	
No 10, 1 et ½ lb. 30 lbs par cse.		22c	
<b>Thé Mélangé "Owl"</b>		La lb.	
No 5. 1 lb et ½ lb. par cse		21c	
<b>Vin Tonique Dubonnet.</b>		La case	
	1 case	8 cases	
12 litres.		12.00	11.50
<b>Whisky écossais J. Ainslie &amp; Co.</b>		La case	
	1 case	5 cases	
Ogilvie	qts	7.00	6.75
Ogilvie	24 flasks	7.75	7.50
Ogilvie	Imp. qts.	9.50	
Ainslie	Yellow label	9.00	
Ainslie	Ord. flask	10.25	
Ainslie	Imp. qts	13.50	
Ainslie	White label	9.75	
Ainslie	Special	10.50	
Ainslie	Extra-Special	12.50	
Ainslie	Clynelish [smoky]	13.00	
Big Ben	qts	11.00	10.75

**WILLIAM CLARK**

<b>Conserves</b>	<b>MONTREAL</b>	<b>La doz</b>
Compressed Corned Beef.	1s	1.35
Compressed Corned Beef.	2s	2.40
Compressed Corned Beef.	6s	7.20
Compressed Corned Beef.	14s	16.80
Ready Lunch Beef.	1s \$1.35 2s	2.40
Geneva Sausage.	1s 1.70 2s	3.00
Cambridge Sausage.	1s 1.55 2s	2.75
English Brawn.	1s 1.40 2s	2.50
Boneless Pigs Feet.	1s 1.40 2s	2.50
Sliced Smoked Beef.	½s 1.35 1s	2.40
Roast Beef.	1s 1.35 2s	2.40
Pork and Beans avec sauce.	1s	0.50
Pork and Beans avec sauce.	2s	0.78
Pork and Beans avec sauce.	3s	1.00
Pork and Beans Plain.	1s	0.45
Pork and Beans Plain.	2s	0.73

Pork and Beans Plain.	3s	0.89
Pork and Beans, sauce Chilli.	1s	0.50
Pork and Beans, sauce Chilli.	3s	1.00
Wild Duck, Partridge, Chicken, Veal and Ham patés.	½s	1.10
Ox Tongue [whole].	1½s	7.25
Ox Tongue [whole].	2s	7.80
Ox Tongue [whole].	2s	8.35
Lunch Tongue.	1s 3.30 2s	6.60
Imperial Plum Pudding.		1.00

<b>Potted Meats</b>	<b>La doz.</b>
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef.	½s 0.50
Chicken, Ham and Tongue.	½s 1.00

<b>Soupes</b>	<b>La doz</b>
Mulligatawny, Chicken Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable Julienne, Mock Turtle, Consommé, Pea, Bean, Purée, pints	1.00
Mince Meat Ditto quarts	2.00
[Tins fermées hermétiquement.]	La doz.
1s 90c. 2s \$1.95 3s 2.90 4s 3.90 5s 4.90	

**THE COWAN CHOCOLATE CO.**

<b>Cacaos. TORONTO &amp; MONTREAL</b>	<b>La doz</b>
Hygiénique, fins ½ lb.	2.00
Perfection, tins 5 lbs.	la lb. 0.50
Perfection, tins ½ lb.	la doz. 2.40
Essence de cacao sucré, tins ½ lb.	1.80
Imperial Dutch.	½ lb. 0.90
Chocolate powder, boîtes de 10, 20, 30 lbs.	La lb. 0.25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs.	20
Cocoa Nibs.	35
Cocoa Shells.	05
<b>Chocolat</b>	<b>La lb.</b>
Diamond.	½ et ¼ lb. 25
Diamond.	8s 28
French Diamond.	6s 22
Queen's Dessert.	½ et ¼ lb. 40

Queen's Dessert.	6s	42
Parisien, morceau à.	6c	30
Royal Navy.	¼ et ½ lb.	80
Caracas pur.	¼ et ½ lb.	40
Perfection.	¼ et ½ lb.	30
Rock sucré.		30
Au lait, cartons 6 dozs.	la doz.	45
Au lait, boîtes 3 et 6 dozs.	la doz.	85
Bâtons à lc.	la gr.	1.00

<b>Confections Cowan</b>	<b>La doz.</b>
Cream Bars.	gds 6 à la boîte. 2.25
Cream Bars.	pts 6 à la boîte. 1.35
Chocolat au Lait 7° 3 et 6 doz., la doz.	0.85
Chocolat au Lait Palettes de 5 c., la doz.	0.45
Chocolat au Lait, Paquets de 5 c., la doz.	0.45
Croquettes au Lait, boîtes 3 doz.	0.90
Médailles au Lait, boîtes 3 doz.	2.25
Médallions au Lait, Paquets.	0.45

**DEMERS, FLETCHER & CIE**

**MONTREAL**

Champagne A. J. Lecluse.	qts. pts.
Carte Blanche.	11.50 13.50
Carte d'Or.	16.00 18.00
Cognac B. Vert & Cie.	La Cse.
Special Dark.	qts. 10.00
Special Pale.	qts. 10.00
★.	qts. 11.00
V. O.	qts. 18.00
V. S. O. P. fine Champagne	qts. 24.00
<b>Eaux:—Bassin de Vichy</b>	<b>La cse</b>
Source du Chalet.	50 btles. 8.00
Soda Vichy.	100 btles. 8.50
<b>Liqueurs fines:—Gust. Picou</b>	<b>La Cse</b>
Liquor du Couvent, Verte—litres	15.00
Liquor du Couvent, Jaune—litres	14.00
Picoutine.	15.00
Curaçao Blanc et Rouge.	10.00

## Fruits Secs de Qualité.

La marque "Griffin" de Raisins Epépinés, de Prunes, d'abricots, de Pêches et de Poirées séchées représente la plus haute qualité de fruits séchés de Californie. Ils sont préparés et emballés dans les vergers même où on les récolte — ils ne sont pas expédiés en vrac et ensuite emballés à nouveau.

Les propriétaires de la marque "Griffin" ont des années d'expérience — ils ne sont pas novices en affaires. Vous obtenez le bénéfice de leur habileté lorsque vous achetez la marque "Griffin."

**Arthur P. Tippet & Cie, Agents**  
8, Place Royale, Montréal.  
(2)

# THE D. B. MARTIN CO.

LIMITED  
MONTREAL

Manufacturers de

## Produits d'Abattoirs.

Saindoux Neutre	Suif Raffiné
Peaux Vertes	Peaux de Veau
Peaux de Mouton	Stéarine
Engrais	Colle.

EXPLOITANT

## The Montreal Union Abattoir Co.

Crème de Cacao . . . . .	12.00
Kummel Cristallisé . . . . .	9.50
French Cocktail . . . . .	10.00
Anisette Amsterdam . . . . .	10.00
Maraschino . . . . .	10.00
Crème de Menthe . . . . .	12.00
Cherry Brandy . . . . .	10.00
Grenadine . . . . .	7.50
Mandarin Extra Pure . . . . .	7.50
Rhum — L. Jusselain . . . . .	La cse
Rhum Vierge . . . . .	qts. 12.00
Vin Beaujolais—M. Desalles qts.. pts	
Moulin à Vent . . . . .	8.00 9.00
Vin Bourgogne—C. Charton & Fils..	
	qts. pts.
Pommard . . . . .	8.00 9.00
Chambertin . . . . .	9.50 10.50
Nuits . . . . .	8.50 9.50
Pommard Mousseux . . . . .	8.00 9.00
Vin Tonique	
Liqueur Advocaat — Van Dijk . . . . .	10.00
Quinquina des Princes . . . . .	10.50
Whiskey Ecosais—P. McDonald & Co.	
Lord of Isles—Special qts . la cse	9.50
Lord of Isles—Extra Sp. qts. la cse	10.50
Lord of Isles—Sp. Liqueur . la cse	11.50
Lord of Isles—Extra Sp. Liq. la cse	13.50

THE DUNCAN CO.

Oaisse de 60 bar-  
res.. . . . 2.40  
Cse de 100 bar-  
res. . . . . 4.00  
Prix par quan-  
tités sur demande



J. M. DOUGLAS & CO.  
MONTREAL

Bleus à laver. La lb.

"Blueol", boîtes  
10 lbs, 50 pqts  
de 4 carrés. 15c.  
"Sapphire,"  
boîtes de 14 lbs,  
pqts de 1/2 de lb,  
12 1/2c,  
"Union," boîtes  
de 14 lbs, pqts  
de 1/2 et 1 lb, 10c

The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd  
MONTREAL

Empois de buanderie La lb

No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs..	60 1/2
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs..	05 1/2
No 1 Blanc, barils et petits barils..	05
Canada Laundry . . . . .	05
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs..	07 1/2
Silver Gloss. . . . . canistres de 6 lbs.	07 1/2
Kegs Silver Gloss gros crystal . . .	06 1/2
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb . . . . .	07 1/2
Benson's Satin. . . . . cartons de 1 lb.	07 1/2
Canada White Gloss, pqts de 1 lb..	5 1/2
Benson's Enamel, par boîte \$1.25 et 2.50	

Empois de cuisine

Benson's Celebrated prepared Corn, Boîtes de 20 et 40 lbs. . . . .	07
Canada Pure Corn Starch, boîtes de 20 et 40 lbs. . . . .	05 1/2

Empois de riz "Edwardsburg"

No 1 blanc, . . . . . cartons de 1 lb.	10
----------------------------------------	----

No 1 blanc ou bleu, morceaux,  
boîtes de... . . . . 4 lbs 03 1/2

Sirop fin de table "Edwardsburg".

Quarts. . . . .	la lb. 03 1/2
1/2 Quarts. . . . .	la lb. 03 1/2
3/4 Quarts. . . . .	la lb. 03
Seaux de 38 1/2 lbs. . . . .	le seau. 1.80
Seaux de 25 lbs. . . . .	le seau. 0.90

La cse

Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse.	1.90
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse.	2.35
Canistres de 10 lbs. 1/2 doz à la cse.	2.25
Canistres de 20 lbs. 1/4 doz à la cse.	2.10
Canistre émaille. . . 2 doz à la cse	2.40



THE EAGLE  
MANUFACTURING CO.  
MONTREAL

Poudres à Pâte. La doz.

Eagle—cse 48, tins 5c..	45
Eagle—cse 48, tins 10c..	75
Eagle—cse 24, tins 25c..	2.25
Maple Leaf—cse 48, tins 5c. 1/2 lb. . . . .	45
Maple Leaf—cse 48, tins 10c. 1/2 lb. . . . .	75
Maple Leaf—cse 48, tins 15c 1 lb.	1.25

THE EMPIRE TOBACCO CO.

MONTREAL

Tabacs à chiquer La lb

Bobs. . . . .	6s et 12s	45
Currency. . . . .	12s	46
Old Fox. . . . .	12s	48
Pay Roll. . . . .	7 1/2s	56

Tabacs à fumer.

Empire. . . . .	46	
Rosebud. . . . .	51	
Ivy. . . . .	7s	50

Nouvel Empaquetage

Nouvel Empaquetage

..DES..

# SARDINES

Renommées Marque BRUNSWICK

C'est maintenant le moment d'en-  
voyer votre commande pour . . .

Sardines à l'Huile 1/4 (hygiénique)	100	boîtes par cse
Sardines à l'Huile 1/4 (faite à la main)	100	" "
Sardines à la Moutarde 1/4	100	" "
Sardines aux Tomates 1/4	100	" "
Sardines à la Moutarde 3/4	50	" "

---

CONNORS BROS. LIMITED  
BLACK'S HARBOUR, N.B.

LA  
POUDRE À PÂTE

CREME DE TARTRE

# IMPERIALE

LA PLUS PURE, LA PLUS  
FORTE, LA MEILLEURE

Ne contient ni alum. ni ammoniacque, ni chaux  
ni phosphates, ni rien de nuisible.

E. W. GILLET COMPANY LIMITED Toronto, Ont.  
LONDON, ENG. CHICAGO, ILL.

J. GAILDRAUD

1101 rue St-Valier, Québec

Conserves	La Doz.
Pâtés: Gibier, Sarcelle, Canard noir, Lièvre, Caribou; btes 1 1/2 lb.	1.20
Pâté de Veau; btes 3/4 lb.	1.25
Fèves au Lard, tomates No 1, bte 3 lbs.	1.25
Fèves au Lard, tomates No 2, bte 1 1/2 lb.	0.80
Poulet Marengo, chasseur et aux pois; civet de Lièvre, boîtes 1 1/2 lb.	
Consommés: Julienne, Brunoise, Macédoine, Célestine, Poulet, Tomates, boîtes 3 lbs.	1.80
Saucisses, tomates, btes 1 1/2 lb.	1.80
Corned Beef No 1, btes 1 lb.	1.35
Corned Beef No 2, btes 2 lbs.	2.40
Jambon, btes 1 lb.	2.30
Galantine volaille ou Dinde, btes 1 lb.	2.95
Tartine foie gras No 1, bte 1 1/2 lb.	3.00
Tartine foie gras No 2, bte 1/2 lb.	0.95
Pâté de foie gras No 1, btes 1 1/2 lb.	3.00
Pâté de foie gras No 2, btes 3/4 lb.	2.95
Pâté de foie gras No 3, btes 3/4 lb.	2.90
Boeuf à la mode, btes 2 1/2 lbs.	3.00
Veau Marengo, ou chasseur, btes 1 1/2 lb.	1.70
Ox tongue, No 1, btes 3 1/2 lbs.	7.75
Ox tongue, No 2, btes 2 1/2 lbs.	6.65
Ox tongue, No 3, btes 1 1/2 lb.	3.00
Choucroute au lard et saucisson fumé, btes 3 lbs.	3.00

J. A. E. GAUVIN MONTREAL

Spécialités.	La doz
Sirop Menthol.	1.65
Sirop d'Anis Gauvin.	1.75

Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz.	1.60
Sirop d'Anis Gauvin.	La gros. 17.00
Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses.	16.00
William's Headache Wafers.	La doz 1.60
William's Headache Wafers.	3 doz. 1.60
William Headache Wafers.	la gros. 16.00



E. W. GILLETT CO. LTD. TORONTO, ONT.

Levain Royal.	
Boîtes 36 paquets à 5c.	la boîte. 1.05
Gillett's Cream Yeast.	
Boîtes 36 paquets à 5c	
La boîte.	1.05
Poudre à Pâte "Magic"	La doz
6 doz de 5c.	40
4 doz de 4 oz.	60
4 doz de 6 oz.	75
4 doz de 8 oz.	95
4 doz de 12 oz.	1.40
2 doz de 12 oz.	1.45
4 doz de 16 oz.	1.65
2 doz de 16 oz.	1.70
1 doz de 2 1/2 lbs.	4.10
1 doz de 5 lbs.	7.30
2 doz de 6 oz.	La cse 4.55
1 doz de 12 oz.	4.55
1 doz de 16 oz.	



Lessive en Poudre.

	La cse
4 doz à la caisse	3.60
3 caisses	3.50
5 caisses ou plus	3.40



Soda "Magic" La cse

No 1 caisse	
60 pqts de 1 lb.	2.75
5 caisses	2.60

No 2 caisse	120 pqts de 1/2 lb.	2.75
	5 caisses	2.60
No 3 caisse	30 pqts de 1 lb.	2.75
	60 pqts de 1/2 lb.	
	5 caisses	2.60
No 5 caisse	100 pqts de 10 oz.	2.85
	5 caisses	2.75

THE HAMILTON SARATOGA CHIP CO. Hamilton, Ont.

Mrs. Rorer's Saratoga Chips.	La cse
36 grands paquets	5.40
72 petits paquets	5.40
36 petits, 18 grands paquets	5.40
36 petits paquets	2.70
24 grands paquets	3.60
	La lb.
Quart, 50 lbs. 1-2 qt, 25 lbs.	5
30 jours net. 1% 10 jours.	1 paquet gratis avec chaque caisse.

THE B. HOUE CO. QUEBEC

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser. Prix et informations sur demande.

THE IMPROVED MATCH CO. MONTREAL

Allumettes	La Cse
Princess: 1000 à la bte, 144 à la cse	5.75
Togo: 500 à la bte, 3 btes au paquet, 48 à la cse	3.75
Beaver: 60c à la bte, 24 btes au pqt, 60 qts à la cse	4.75
5 caisses à la fois 25c de moins.	
Laurier: 70 à la bte, 36 au pqt, 40 pqts à la cse	3.90
5 caisses à la fois 20c de moins.	
Fret alloué sur lots de 5 caisses dans Québec et Ontario.	
Termes: 2 1-2 p. c. 10 j., 2 p. c. 30 j.	



# Saumon "Clover Leaf"

QUALITE STRICTEMENT CHOISIE DE SOCKEYE ROUGE DE LA RIVIERE FRASER . . . . .

La plus haute qualité et le plus bel emballage sur le marché.

CORBY COMMISSION CO.

105 HUDSON ST., NEW YORK, N. Y.

## LE DERNIER MOT DU PROGRES

Ne donnez pas votre commande d'Allumettes avant d'avoir vu notre



S'Allume sans bruit • • •  
Produit une flamme Instantanée. • • •

== SAFELIGHT ==

The Improved Match Company Ltd.

BUREAU  
409 Board of Trade,  
MONTREAL.

Téléphone Main 3244

MANUFACTURE  
Drummondville,  
QUE.

## THE KINOT CHEMICAL CO.

Montréal

Sirop Kinot (Composé de Goudron et d'Huile de Foie de Morue).

1 doz . . . . .	\$2.50
3 doz . . . . .	7.25
6 doz . . . . .	13.50
12 doz . . . . .	26.00

Escompte 5 %.

Sirop d'Anis Composé Kinot.

1 doz . . . . .	\$1.65
3 doz . . . . .	4.50
6 doz . . . . .	8.50
12- doz . . . . .	16.00

Escompte 5 %.

Poudre Rose Kinot (Pour fins de toilette)

1 doz. . . . .	\$1.75
3doz. . . . .	\$5.00
12 doz. . . . .	\$20.00

Escompte 5%.

Pembroke Emulsion (composé de matières grasses et d'huile végétale)

la doz. . . . . \$12.00

Escompte 5%.

Term: 1% 10 jours. Net 30 jours.

## LABORATOIRES S. LACHANCE

87, rue Saint-Christophe, Montréal.

Spécialités Pharmaceutiques.

La doz.

Amers Indigènes . . . . .	2.00
Cachets Anti-Migraine . . . . .	1.75
Caféine Granulée . . . . .	6.00
Capilline . . . . .	4.00

Dragées Reconstituantes Lachance	4.00
Essence concentrée pour Char-	
treuse . . . . .	2.00
Grano-Lécithine Lachance . . . . .	4.00
Kina Pepto-Fer Lachance . . . . .	9.00
Levure de bière . . . . .	6.00
Lotion Persienne . . . . .	4.00
Onguent Marmen . . . . .	2.00
Pâte dentifrice Egyptienne . . . . .	1.75
Pastilles Pectorales . . . . .	1.75
Pastilles Vermifuges . . . . .	1.75
Polychreste F. Picard . . . . .	9.00
Remède du Père Mathieu . . . . .	8.00
Remède du Dr Sey . . . . .	8.00
Salsepareille Lachance . . . . .	7.00
Sirop de Coquelicot Comp. . . . .	2.00
Tue-Punaises . . . . .	1.75

## THE WALTER M. LOWNEY CO.

Of Canada, Montreal.

Cacao pour Déjeuner	La lb.
Cans 5 lbs. 10 à la cse . . . . .	0.36
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la	
cse. . . . .	0.36
Tins 1-2 lb. btes 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.35
Tins 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse . . . . .	0.36
Tins 1-5 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.40
Chocolat Sucré, poudre, "Always Rea-	
dy." . . . . .	La lb.
Tins 5 lbs., 10 à la cse . . . . .	0.25
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la cse	0.26

Tins 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse . . . . .	0.26
Tins 1-4 lbs. Btes 6 lbs. 12 à la cse	0.23
Chocolat Primes	La lb.
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse . . . . .	0.30
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à	
la cse. . . . .	0.30
Chocolat au Lait	
	La bte.
Morceaux à 2c, 100 à la bte. . . . .	1.25
	La lb.
Paquets 8 lbs. Boîtes 6 lbs, 12 à la	
cse . . . . .	0.23
Chocolat Sucré à la Vanille	
	La lb.
Morceaux à 2c, 100 à la bte. . . . .	1.25
Paquets 8 lbs. Bte 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.26
Paquets 1-4 lb. Bte 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.25
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs, 12 à la	
cse . . . . .	0.25
Chocolat Diamant Sucré	La lb.
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à	
la cse. . . . .	0.22
Paquet 1-2 lb. Bte 6 lbs. 12 à la cse	0.22
Paquet 1 lb. Bte 12 lbs. 6 à la cse	0.22
Chocolat en Poudre, Médaille d'Or.	
Tins 5 lbs, 10 à la cse. . . . .	0.36
Tins 10 lbs. 10 à la cse. . . . .	0.33
Chocolat en Poudre XXXX.	
Tins 5 lbs. 10 à la cse . . . . .	0.27
Tins 10 lbs. 10 à la cse. . . . .	0.25

L'épicier augmentera matériellement son commerce en été, s'il tient en évidence les Célèbres Articles de LYTLE:

**Jus de Citron,**  
**Cordial au Jus de Citron,**  
**Vinaigre Framboisé.**

Ce sont des lignes que vous pouvez recommander à vos clients, avec la certitude qu'elles leur donneront satisfaction. En bouteilles.

En vente par les Marchands de Gros  
ou directement par les fabricants.

**THE T. A. LYTLE CO., LTD.**  
**TORONTO, CAN.**

Achetez  
Quelques caisses de

**Tomates**  
de  
**Salaberry**

Les meilleures conserves empaquetées  
dans la Province de Québec.

Essayez-les

**Mathewson's Sons**

Successeurs de J. A. MATHEWSON & CO.

**EPICIERS EN GROS**

202 Rue McGill, . . . . . MONTREAL.



**LUMSDEN BROS.**  
**TORONTO & HAMILTON**  
 La Levure pressée  
 "Jersey Cream"  
 La bte  
 en palettes, 36 mor-  
 ceaux de 5c, . . . 1.00

**FRANK MAJOR & CO.**  
**MONTREAL**

Robinson's Patent Barley ou Groats.

La doz.  
 Tins de 1 lb. . . . . \$2.25  
 Tins de ½ lb. . . . . 1.25

Colman's Rice Starch La lb.

No 1, London:—

En paquets, bleus ou blancs ou assortis, de 4 à 5 lbs. . . . . 6½

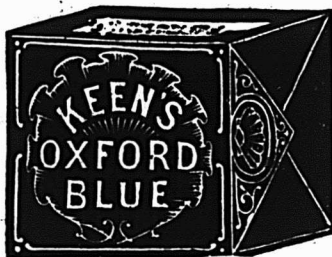
En boîtes de carton illustrées:—

Boîtes de 4 lbs. net . . . . . 8½  
 Boîtes de 1 lb., gros . . . . . 8½  
 Boîtes de 1-2 lb. gros . . . . . 9  
 Boîtes de 1-4 lb., gros . . . . . 10

Moutarde "Colman" ou "Keen"

D. S. F. tins ½ lb. . . . 1.40  
 D. S. F. tins ¼ lb. . . . 2.50  
 D. S. F. tins 1 lb. . . . 5.00  
 F. D. tins ½ lb. . . . . 85  
 F. D. tins ¼ lb. . . . . 1.45  
 La jarre  
 Durham Jarres, 4 lbs . . . . . 75

Durham, Jarré s, 1lb . . . . . 35  
 En caisses de 56 lbs. chaque; ces gratis.  
 Buff Starch pour dentelles, etc.  
 Boîtes en carton, lb. gros . . . . . 9¼



Keen's Oxford Blue. La lb.  
 Lbs., 1-4 de lb. ou 3 onces . . . . 17c  
 Lots de 10 boîtes, ou caisse . . . . 16c

THE MONTREAL PACKING CO.

"Corona Brand". La lb.  
 Jambons Petits, 8 à 12 lbs. . . . 0.15½  
 " Moyens, 12 à 18 lbs. . . . 0.15  
 " Gros, 20 à 25 lbs. . . . 14½  
 " 25 lbs. et au-dessus . . . . 14

"Special Corona Brand".

Jambons choisis, enveloppe par-  
 chemin . . . . . 0.15½  
 Lard fumé [breakfast bacon] en-  
 veloppe parchemin . . . . . 0.16  
 Lard fumé [Windsor bacon] en-  
 veloppe parchemin . . . . . 0.16  
 Saucisses:  
 De porc, en boyaux de porc. . . . 0.07  
 Cambridge en cartons de 1 lb. . . 0.10

De Bolougne, grosse . . . . . 0.06  
 "Corona Brand". Saindoux pur:  
 Le Seau  
 Seaux en bois, 20 lbs net . . . . 2.45  
 Chaudières en fer-blanc, 20 lbs. 2.30  
 La lb.  
 Chaudières en fer-blanc, 10 lbs.,  
 6 à la caisse . . . . . 0.12½  
 Chaudières en fer-blanc, 5 lbs.,  
 12 à la caisse . . . . . 0.12½  
 Chaudières en fer-blanc, 3 lbs.,  
 20 à la caisse . . . . . 0.12½  
 Blocks de 1 lb. . . . . 0.12½  
 Saindoux, composé . . . . . 0.09½  
 Fromage.

Canadien coloré . . [Prix du marché]  
 Canadien blanc . . [Prix du marché]

Beurre "Corona".  
 Crèmerie, choix, pains de 1 lb. 0.22  
 Crèmerie, choix, boîte 56 lbs. . 21½  
 Crèmerie, fantaisie, pains ½ lb. 0.21½  
 Beurre de ferme, choix [Prix du marché]

Viandes Cuites.  
 Jambon bouilli désossé, avec  
 peau . . . . . 0.23  
 Jambon bouilli désossé, sans  
 peau . . . . . 0.24  
 Jambon rôti . . . . . 0.23  
 Jambon New England . . . . . 0.11  
 Tête en fromage . . . . . 0.07  
 English brawn . . . . . 0.12  
 Beef ham . . . . . 0.21  
 Boudin blanc . . . . . 0.08  
 Boudin noir . . . . . 0.07  
 Porc Salé.  
 Barils, Short Cut Mess Can. . . \$23.50  
 Tierces, Short Cut Mess . . . . 33.00  
 Long Cut heavy Mess . . . . . 21.50  
 Barils, Long Cut Mess, clear . . 21.50

D. C. Brosseau

C. Beauvais

L. G. Jarret

**Thes, Vins**  
 ET  
**Liqueurs en Gros**

Recommandable à tous les  
 les points de vue, le

**Brandy F. Geoffroy & Fils**  
**COGNAC**

est le favori des médecins qui le  
 prescrivent dans leur pratique  
 journalière.

Marques: ★ V.O.-V.S.O.P.

en Bouteilles, demi-Bouteilles,  
 Flasks et demi-Flasks.

Ce Brandy est le produit de la distillation  
 des meilleurs Crus de Cognac: il a obtenu le  
 1er Prix à l'exposition universelle de Paris  
 en 1900.

Nous avons l'agence  
 pour le Canada.

Demandez nos Prix et Echantillons.

**D. C. BROSSEAU & CIE,**

Epiciers en Gros et Importateurs

1430 à 1440 rue Notre-Dame, Montréal.



**A propos, et le Profit?**

Quand vous vendez une ligne de marchandises qui forment  
 une classe par elles-mêmes, vos profits sont forcément plus  
 forts que si votre commerce était réparti en un certain  
 nombre de lignes se ressemblant beaucoup. Les

**Saratoga Chips**  
**de Mrs. Rorer**

forment une classe "spéciale." Un épicier peut en comman-  
 der en assez bonne quantité, parce qu'il sait que les argu-  
 ments tels que "article tout aussi bon," sont hors de question.

Il n'existe rien qui ait le même goût que les Saratoga  
 Chips de Mrs. Rorer, et rien qui se vende comme elles.

Faites exclusivement par

**HAMILTON SARATOGA CHIP CO.**  
 HAMILTON, CAN.

AGENTS—Rose & Lafamme, Montréal, P. Q.; MacLaren Imperial  
 Cheese Co., Toronto, Ont.; Stuart Watson, Winnipeg, Man.;  
 Dominion Brokerage Co., Calgary, Edmonton et Victoria.

Barlis, Long Cut heavy Mess,  
non désossé . . . . . 21.50

**JOHN P. MOTT & CO.**

J. A. Taylor, Agent, MONTREAL.

Chocolats et Cacaos Mott. La lb.



Elite. . . . . 30  
Prepared Cocoa .. 28  
Breakfast Cocoa .. 28  
No 1. Chocolate... 30  
Breakfast Chocolate 28

Caracas Chocolate.... 30  
Diamond Chocolate..... 23  
Navy Chocolate..... 27  
Cocoa Nibbs..... 35  
Cocoa Shells..... 05  
Confectionery Chocolate. . . 20 à 31  
Plain Chocolate Liqueurs.. . 19 à 34  
Vanilla Stick..... la gr. 1.00

**MOULINS OCEAN MONTREAL**

Empois Chinois

Caisse de 4 doz. (paquets  
de 1 lb.) . . . . . la caisse 4.00  
3 oz. [tins] caisse de 4 doz. la caisse 1.40  
4 oz. [tins] caisse de 4 doz. la caisse 1.80  
8 oz. [tins] caisse de 5 doz. la caisse 4.50  
16 oz. caisse de 3 doz . . la caisse 3.75  
5 lbs. caisses de 10 tins . la caisse 5.00  
1 lb. [paquet] caisse de 4  
doz. . . . . la caisse 4.00  
Corn Starch Ocean  
1 lb. [pqt.] caisse de 4 doz. la caisse 3.00  
Borax Ocean  
1/2 lb [pqt.] caisse de 4 doz. la caisse 1.40  
Sirop pour le Rhume Ocean  
Caisse de 2 doz. bouteilles. la caisse 3.50  
Bleu Liquide Ocean  
Caisse de 2 doz. bouteilles la caisse 1.50  
Essences Assorties  
Caisse de 1 doz. btles 1 lb. la doz. 12.00  
Bouteilles de 2 oz . . . . la doz 1.40

Blancs-Mangers Ocean  
Chocolat, citron, framboi-  
se, orange, vanille, frai-  
se, caisse de 4 doz. [es-  
sences assorties] pa-  
quets de 1-2 lb. . . . la caisse 4.00

Poudres à Gélées Ocean  
Mêmes essences, caisse de  
4 doz. paquets de 4 oz.  
assorties . . . . . la caisse 4.00

Moutarde Ocean  
Jarres No 52 . . . . . la doz. 0.90  
Jarres No 324 . . . . . la doz. 1.25  
Jarres Crown [chopine] . la doz. 1.50  
Jarres Erie . . . . . la doz. 2.00  
Pots [mugs] . . . . . la doz. 1.00  
Verres [tumbiers] . . . . la doz. 0.50

**W. D. McLAREN MONTREAL**

Poudre à pâte "Cook's Friend".  
No 1, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . 2.40  
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . 0.80  
No 3, en boîtes de 4 doz. . . . . 0.45  
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . 2.10  
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . 70

**A. ROBITAILLE & CIE MONTREAL**

Cognac "Sorin" La cse  
Carte bleu. . . . . 8.50  
Carte rouge. . . . . 9.50  
Carte d'or. . . . . 11.00  
24 flasks, avec verre . . . . . 9.50  
48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 11.00  
Au gallon. . . . . 4.00 @ 4.25  
Cognac "J. Mourier & Cie" La cse  
Quarts. . . . . 7.00  
24 1/2 bouteilles. . . . . 8.00  
48 1/4 bouteilles. . . . . 9.00  
24 flasks. . . . . 8.00  
48 1/2 flasks. . . . . 9.00  
24 flasks, avec verre. . . . . 8.50

48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 8.50  
Cognac "Mont St-Louis" La cse  
Quarts. . . . . 6.90  
24 flasks . . . . . 7.25  
48 1/2 flasks . . . . . 8.50  
Champagne "Belton & Cie" qts. pts.  
Carte Blanche. . . . . 12.00 13.00  
Poudre à Pâte "Prince Arhtur" La doz.  
Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . 1.50  
Boîtes de 1/2 lb, 4 doz. à la caisse.. 0.85  
Boîtes de 1/4 lb, 4 doz. à la caisse. . 0.50  
Tins de 5 lbs . . . . . 0.10

Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"  
La-cse  
Quarts ord. . . . . 6.50  
Quarts imperial. . . . . 9.50  
24 flasks \*\*\* . . . . . 7.50  
48 1/2 flasks. . . . . 8.50  
Scotch "R. H. Thomson & Co".  
Ben Cruachan. . . . . qts. 9.00  
Ben Cruachan. . . . . 24 pts 10.00

**THE ST. CROIX SOAP MFG. CO.**



St. Stephen, N. B.  
Savon "Surprise"  
1 caisse . . . \$4.00  
par 5 cses . . . 3.90  
fret payé sur 5  
cses ou plus.

**ARTHUR P. TIPPET & CO.**



MONTREAL  
Teintures "Maypole  
Soap" La gross:  
Différentes cou-  
leurs. . . . . 10.20  
Noir. . . . . 15.30

**SEL**

TOUTES LES SORTES

**SEL**

Arrivages Continuels.  
Prompte Expédition.  
Assortiment Quelconque.

Pour Echantillons et Prix, Ecrivez à

**VERRET, STEWART & CO., Limited, - - - - MONTREAL.**

Les types reconnus les meilleurs de

Lait Condensé et de  
Crème Evaporée sont

**Les MARQUES de BORDEN**

Lait Condensé "Eagle"

Crème Evaporée "Peerless"

(Non sucrée)



**WILLIAM H. DUNN, - MONTREAL ET TORONTO**

Scott, Bathgate & Co., Winnipeg, Man.

Shalloross, Macaulay & Co., Vancouver et Victoria, C. A.

Lime Juice "Stowers" La cse  
 Lime Juice Cordial... 2 doz... pts.. 4.00  
 Lime Juice Cordial... 1 doz... qts.. 3.50  
 Double Refl. lime juice... .. 2.50  
 Lemon syrup... .. 4.00

TELLIER, ROTHWELL & CO.  
 MONTREAL



Mine à poêle. La grosse  
 Royal Black lead. . . . . 1 75  
 Magic Stove paste, grands. . . . . 9 00  
 Bleu à laver La lb  
 Parisian. . . . . 12½  
 Victoria. . . . . 10  
 Challenge. . . . . 9

THE UNCLE SAM DRESSING CO.,  
 LANORAIE, P. Q.

Vernis "Uncle Sam". Doz.  
 Bout. 6 oz., No 1 . . . . . 2.00  
 Bcut. 4 oz., No 1 . . . . . 1.40  
 Bout. 4 oz., No 2 . . . . . 1.00  
 Bout. 4 oz. [bout. nue.] . . . . . 0.80  
 No 1, Extra, Brl de 40 gals., gal. 1.65  
 No 1, Extra, Can. de 1 à 5 gals., " 1.90  
 Graisse "Protectorine" [pour  
 harnais et chaussures].

Boîte 8 oz. . . . . 1.25  
 Boîte 4 oz. . . . . 0.75

Cirage "Coon".  
 Cirage à chaussures, combiné, doz. 0.75

T. UPTON & CO.  
 HAMILTON, ONT.

Fruits en conserves.  
 Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Ga-  
 delles rouges ou noires, Groseilles,  
 Cerises. La doz.  
 Verre d'une chopine, 2 dz. à la cse 2.25

Jams pures de fruits.  
 Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Pru-  
 nes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadel-  
 les Noires, Groseilles, Figues. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 1.00

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . . 07  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . 06½  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06½

Gelées de fruits pures.  
 Framboises, Fraises, Gadelles noires  
 Gadelles rouges, Ananas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 1.00

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . . 07  
 Seaux, bois 7 lbs. 6 au crate . . . . 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06½

Home made Jams.  
 Framboises, Fraises, La doz  
 Verre, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 1.60  
 Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadel-  
 les Noires, Abricots, Groseilles.  
 Verres de 1 lb. 2 dz à la cse. . . . . 1.45  
 assortis. 1.50

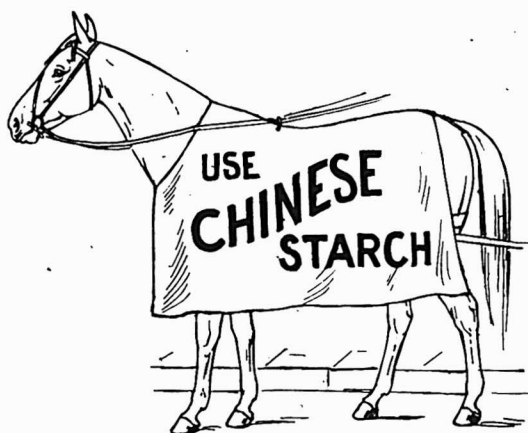
Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . 09  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . 09  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . 09  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 09  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 09  
 Marmelade d'Oranges d'Upton. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 1.00  
 Verres, 1 lb. "Home Made" . . . . . 1.40

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 6. . . . . 07  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . 06½  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . 06½  
 Upton's Apple Butter. La lb  
 Seaux de bois, 7 lbs, 6 au crate . . . 06½  
 Seaux de bois, 14 lbs. . . . . 06½  
 Seaux de bois, 30 lbs. . . . . 06½  
 Sauce aux atocas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 doz à la cse. . . . . 1.45  
 Marmelade de Pomplemonassis La doz  
 Verre, 1 lb. 2 doz. à la cse. . . . . 1.40

ARCHDATE WILSON  
 Hamilton, Ont.



Wilson's Fly Pads.  
 \$3 la boîte ou 3 boîtes, \$8.40.



Avec cinq caisses de nos produits tels que  
 mentionnés plus bas, nous vous donnons  
 une couverture à mouches ou un parapluie  
 de voiture. . . . .

Fret payé à votre sta-  
 tion la plus rapprochée.

5 % 30 JOURS.

Poudre à Laver Chinois  
 Empois "  
 Bleu Liquide Ocean  
 Corn Starch "  
 Borax "

Sirap pour le Rhume Ocean  
 Blancs-Mangers "  
 Poudres à Gelées "  
 Moutarde "  
 Essences Assorties

Moulin Ocean, Avenue Mont-Royal. 101

# Mélasse

Nous sommes prêts pour le  
**COMMERCE DU PRINTEMPS,**  
 avec un assortiment splendide des Qua-  
 lités Standard :

Porto Rico Choix Extra, Marque "Lion,"  
 Marque "Cintron," Marque "Beaver," etc.  
 Sirop Barbade Fantaisie, Grocery Bar-  
 bade choix.

Procurez-vous Echantillons et Prix.

**The Dominion Molasses Co., Ltd.**  
 HALIFAX, Nouvelle-Ecosse

AGENTS:

GEO. MUSSON & CO., - - - TORONTO  
 JOHN W. BICKLE & GREENING, - HAMILTON  
 GEO. H. GILLESPIE, - - - LONDON  
 JOSEPH CARMAN, - - - WINNIPEG



# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIE

Les marchés Anglais et Américain se raffermissent; le marché américain retire continuellement des prix. La fermeté de ce dernier doit être attribuée à la rareté des matériaux et au prix élevé de la main d'oeuvre. Certaines lignes ont même subi une hausse sur ces deux marchés primaires, et, si le marché local n'en a pas encore subi le contre-coup, il faut toujours s'attendre à ce que les prix, très fermes sur place, soient augmentés proportionnellement. A noter cette semaine une hausse sur le cuivre en feuilles et sur le zinc en lingots.

### PLOMBERIE

#### Tuyaux de plomb

Demande faible.

L'escompte est de 20 p. c. au lieu de 15 p. c. sur le prix de 7c. pour tuyaux en plomb et de 8c. sur les tuyaux de plomb composition.

**Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires**  
Les prix sont fermes et la demande est bonne.

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux Standard 50 p. c.; accessoires Standard 50 et 10 p. c.; tuyaux moyens et extra-forts 60 p. c. et accessoires moyens et extra-forts 60 et 10 p. c.

#### Tuyaux en fer

Forte demande et prix très fermes.

Nous cotons:

Tuyaux noirs:

1-8, 1-4 et 3-8	100 pieds	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1 1-4	"	22.50

1 1-2	"	27.00
2	"	36.00
Tuyaux galvanisés.		
1-8, 1-4 et 3-8	100 pieds	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1 1-4	"	22.50
1 1-2	"	27.00
2	"	36.00

Les escomptes sont les suivants: sur les tuyaux noirs de 1-4, 3-8 po., 62 p. c.; de 1-2 po., 71 1-2; de 3-4 p. à 2 p., 73 1-2. Sur tuyaux galvanisés: de 1-4, 3-8 po., 47 p. c.; de 1-2 po., 61 1-2, 3-4 à 2 p., 63 1-2.

#### Fer-blanc en feuilles

Marché très ferme en Angleterre. Demande bonne, prix très fermes.

Nous cotons:

**Au Charbon—Aliaways ou égal**

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.50 4.75

#### Fer-blanc en feuilles

Prix très fermes en Angleterre et sur X. Extra par X et par cse. 0.00 0.75 [Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Coke—Lydbrook ou égal**

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.25 4.50 [Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Charbon—Terne-Dean ou égal**

IC, 20 x 28 . . . . . bte 6.75 7.00 [Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net]

**Feuilles Fer-blanc pour Bouilloires**

[Caisse de 560 lbs.]

XX, 14 x 60, gauge 26 . lb. 0.06 0.06½

#### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 24 . . . . . lb. 0.07 0.07½  
72 x 30 gauge 26 . . . . . lb. 0.07½ 0.08  
72 x 30 gauge 28 . . . . . lb. 0.08 0.08½

#### Tôles Canada

La demande est meilleure et les prix sont très fermes. Une hausse est toujours probable.

Nous cotons: 52 feuilles demi-poli, de \$2.60 à \$2.65; 60 feuilles, de \$2.65 à \$2.70 et 75 feuilles, de \$2.75 à \$2.80.

#### Tôles noires

La demande est bonne. Prix fermes. Nous cotons: 20 à 24 gauge, de \$2.30 à \$2.35; 26 gauge, de \$2.35 à \$2.40; 28 gauge, de \$2.40 à \$2.45.

#### Tôles galvanisées

Forte demande; les prix sont très fermes.

Le marché anglais est augmenté de 2s. 6d. par tonne, et on s'attend à une hausse sous peu.

La tôle américaine est augmentée de 5c., sur les marchés primaires. Cette hausse n'a pas encore affecté le marché local.

Nous cotons:

Fleur

Queens de

Gorbals Comet Apollo Head Lys

28 G . . . . .	4.45	4.45	4.50	4.60	4.45
26 G . . . . .	4.30	4.30	4.35	4.45	4.30
22 à 24 . . . . .	3.70	3.70	4.10	3.90	3.75
16 G à 20 . . . . .	3.45	3.45	3.90	3.75	3.60

Par lot d'une caisse, 25c. de moins.

28 G Américain équivaut à 26 G fermes.

Les petites tôles sont également très fermes.

Petite tôle 18 x 24 . . . . . 52 files 4.10  
Petite tôle 18 x 24 . . . . . 60 files 4.35

#### Zinc en feuilles

Le zinc en feuilles est à la hausse. On cote de \$8 à \$8.25.

#### Tuyaux de poêle

On commence à prendre des commandes pour l'automne.

Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces \$6.50 à \$7.00.

#### Coudes pour tuyaux

Même observation que pour les tuyaux de poêle.

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires, \$1.10 à \$1.47 et polis \$1.50.

#### Baignoires

Les seules qui se vendent couramment sont les suivantes:

Acier, 5 p. à 5 1-2 p. . . . .	8.00
Duplex . . . . .	12.75
Steel clad . . . . .	15.00
Fonte Emailée qualité A, 5 1-2 . . . . .	19.00
Fonte Emailée, qualité B, . . . . .	17.00

## AUX CONSTRUCTEURS D'AQUEDUCS

NOUS FAISONS UNE SPECIALITE DE TUYAUX ET ACCESSOIRES POUR AQUEDUCS

Jointes au Plomb  
Jointes sans Plomb  
Jointes Flexibles  
Jointes Flangés



Vannes  
Bornes-Fontaines  
Boîtes en Fonte  
Pièces Spéciales  
Compteurs

De Toutes les Capacités pour Convenir aux Besoins

NOUS SOMMES EN MESURE DE FAIRE DE PROMPTES LIVRAISONS

ECRIVEZ POUR NOTRE CATALOGUE ILLUSTRÉ

DEMANDEZ NOS PRIX

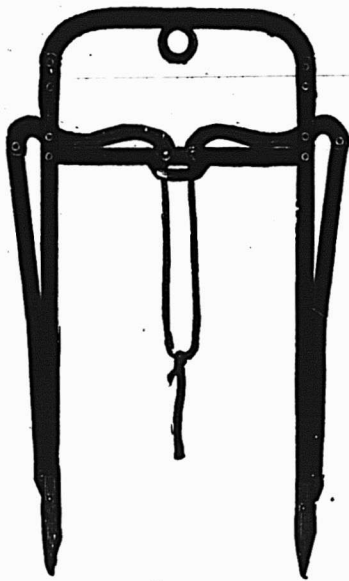
**L. H. Gaudry & Cie**

SEULS AGENTS CANADIENS  
R. MacLaren Co., Glasgow.

**Québec, P.Q.**

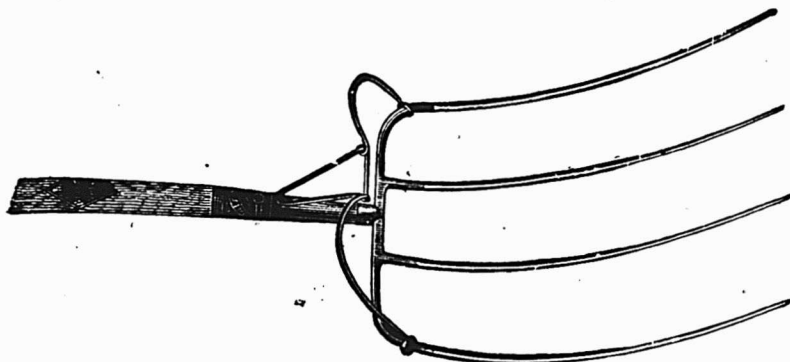
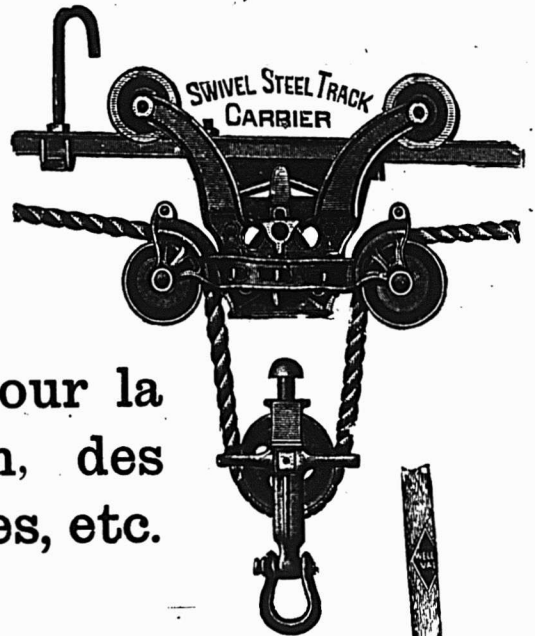
Si votre stock n'est pas  
encore complet en . . .

# INSTRUMENTS AGRICOLES



Unloaded.  
The Improved Harris Double  
Harpoon Hay Fork

N'oubliez pas que  
nous avons tou-  
jours en mains  
tous les instru-  
ments possibles  
et imaginables pour la  
Récolte du Foin, des  
Grains, des Racines, etc.



ECRIVEZ-NOUS  
POUR NOUS  
DEMANDER  
NOS PRIX .



Gie de Ferronnerie Létang, Ltée  
**MONTREAL.**

**Lavabos émaillés, etc.**

[Standard Ideal]

Lavabos en fonte émaillée 116D 1e qualité . . . . .	8.90
Lavabos en fonte émaillée 116D 2e qualité . . . . .	7.50
Lavabos en fonte émaillée 118D 1e qualité . . . . .	5.70
Lavabos en fonte émaillée 118D 2e qualité . . . . .	4.80
Lavabos en fonte émaillée 120D 1e qualité . . . . .	5.60
Lavabos en fonte émaillée 120D 2e qualité . . . . .	4.70
Lavabos en fonte émaillée 122D 1e qualité . . . . .	5.40
Lavabos en fonte émaillée 122D 2e qualité . . . . .	4.50
Evlers 18 x 30 à bord plat . . . . .	2.25
Evlers 16 x 24 . . . . .	2.00
Evlers 14 x 20 . . . . .	2.00

**Closets**

	Sim-ple.	Com-plet.
Low Down ou Teutonic uni	6.00	13.50
Low Down avec citerne fleuri . . . . .	6.50	13.75
Richelieu uni . . . . .	3.75	4.00
Richelieu façonné . . . . .	4.00	4.25
Low Down avec citern complet, chêne ou cerise . . . . .		13.50

**Soudure**

Prix très fermes et forte demande.  
Nous cotons: barre demi et demi, ga-  
rantie 22c; do commerciale 20 1-2c.

**Couplets**

Fort demande; prix très fermes.  
L'escompte sur les prix de la liste est  
de 70 et 10 p.c. pour les couplets en fer  
et en acier plus 5 p.c. par grandes  
quantités.

**Etoupe**

Nous cotons aux 100 lbs: navy \$5.50 à  
\$6.00 et plumbers \$3.25.

**QUINCAILLERIE**

**Boulons et noix**

Fort demande.  
Nous cotons:  
Boulons à voitures Norway (\$3.00) 60 et  
10 p. c.  
Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et  
10 p. c.  
Boulons à voitures ordinaires (\$1.00).  
Boulons à voitures grandeurs, 3-16 pce et  
au-dessus, 60, 10 et 10 p. c.  
Boulons à voitures grandeurs, 7-16 et au-  
dessus, 55, 5 et 10 p. c.  
Boulons à machine 3-8 pce et au-dessous  
60 et 10 p. c.  
Boulons à machine 7-16 pce et au-dessus  
55, 5 et 10 p. c.  
Boulons à lisse, 3-8 et plus petits, 60 et  
10 p. c.  
Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 55 et  
5 p. c.  
Boulons à charrue, 55, 5 et 10 p. c.  
Boulons à bandage, 70 à 72 1-2 p. c.  
Boulons à poêle, 70 à 72 1-2 p. c.  
Tire-fonds 70, 5 et 1 p. c.  
Blancs de boulons, 55, 5 et 10 p. c.  
Bolt Ends, 55 et 5 p. c. 10 p. c. d'escompte,  
en sus pour les détailliers.

**Noix par boîtes de 100 lbs.**

Nous cotons:  
Noix carrées, 4c. la lb de la liste.  
Noix hexagones, 4 1-4c. la lb. de la liste.  
En lot de char 10 c. de moins.  
Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les  
prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

**Broche pour clôtures**

Très forte demande.  
Le prix de la broche ondulée No 9,

est coté \$2.60 pour quantité de moins d'un  
char et \$2.55 pour lot de char. On al-  
loue 25c. de fret par 100 lbs. pour moins  
d'un char et 20c. pour lot de char.

Les prix de la broche barbelée sont  
fermes; on la cote \$2.57 1-2 à Montréal  
et f.o.b. Cleveland \$2.15 pour lots de  
char de 15 tonnes et \$2.27 1-2 pour  
moins d'un char.

**Broche pour poulaillers**

Très forte demande et prix très fer-  
mes.

La grandeur 2" x 19", 72" de haut,  
ainsi que plusieurs autres sont presque  
impossibles à obtenir.

L'escompte est de 55 et 5 p. c. sur les  
carreaux de 2 pcs et de 50 p. c. sur les  
autres grandeurs.

**Broche galvanisée, etc.**

**Fortes livraisons.**

Les prix sont fermes. Nous cotons:  
Acier fin pour emboutillage, matelas,  
balais, sonnettes, etc., 30 p. c. sur la  
liste.

Cuivre jaune . . . . . 60 p. c.  
Copper (cuivre rouge) . . . . . 60 p. c.  
Broche galvanisée:

No 5 . . . . .	les 100 lbs	3.60
No 6 à 8 . . . . .	les 100 lbs	3.05
No 9 . . . . .	les 100 lbs	2.40
No 10 . . . . .	les 100 lbs	3.10
No 11 . . . . .	les 100 lbs	3.15
No 12 . . . . .	les 100 lbs	2.55
No 13 . . . . .	les 100 lbs	2.65
No 14 . . . . .	les 100 lbs	3.65
No 15 . . . . .	les 100 lbs	3.85
No 16 . . . . .	les 100 lbs	4.10

**Poil, Brûlé:**

No 0 à 9 . . . . .	les 100 lbs	2.15
No 10 . . . . .	les 100 lbs	2.21
No 11 . . . . .	les 100 lbs	2.27
No 12 . . . . .	les 100 lbs	2.55

# ROOFING CAPS

## (RONDELLES POUR TOITURES)

NOUS avons fabriqué une Rondelle Spéciale en Fer-Blanc pour  
Toitures, et nous l'offrons au commerce aux prix suivants :

PETITS LOTS 3½ par livre.  
GROS LOTS de plus de 300 lbs., 3½ par livre.

Demandez-nous des échantillons.

**The Paterson Mfg. Co., Limited**  
**MONTREAL.**

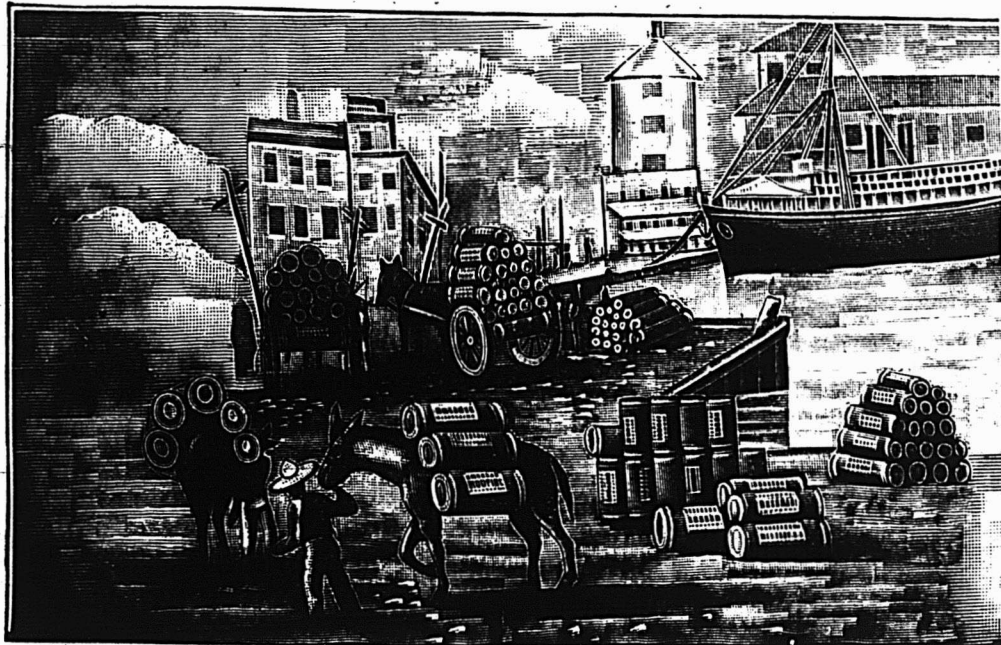
# SCIES MAPLE LEAF

Le Canada tient la tête dans la fabri-  
cation des scies de haute qualité.



Manufacturées par **The Maple Leaf Saw Works**  
**SHURLY & DIETRICH, Propriétaires, Galt, Ont.**

NOS Scies sont  
trempées au  
moyen d'un  
procédé secret. Nous  
garantissons que ce  
sont les Scies les  
mieux trempées qui  
existent au monde.  
Comme fini, elles ne  
sont inférieures à  
aucune autre et elles  
sont parfaitement ai-  
guisées. Nous de-  
mandons un essai qui  
prouve nos préten-  
tions. Satisfaction  
garantie.



# 'COVERTITE'

## MATERIEL

— POUR —

## TOITURES

“Flint Coated”

## Prêt à Poser

### Employé dans le monde entier

Le matériel pour toitures le plus satisfaisant sur le marché, pour les constructions de toute sorte.

Assez bon pour la meilleure—Assez bon marché pour la moins chère.

Nous pouvons exécuter promptement une commande d'une importance quelconque variant de un à mille rouleaux. .: .: .: .:

Cherchez-vous un matériel pour toitures réellement moderne? un matériel qui soit également bon pour couvrir les plus grandes constructions ou la plus petite étable ou le plus petit hangar de votre ville et qui se vende à un prix si raisonnable qu'il soit à la portée de tous, tout en vous laissant un beau profit.

Si cela vous intéresse, remarquez avec soin les points supérieurs du **“Covertite,” Matériel pour Toitures “Flint Coated,” Prêt à Poser.**

Vous savez qu'il y a une demande croissante pour un matériel pour toitures meilleur; un matériel qui n'exige pas de peinture quand on le pose; un matériel qui durera des années et demandera peu de soins, et un matériel qui aura bonne apparence.

Nous avons étudié la question à fond et avons trouvé que nous pouvions fournir un matériel amélioré pour toitures un matériel employé avec succès dans toutes les parties du monde, à un prix qui nous permet de le vendre en faisant concurrence à la toiture en goudron à bon marché.

La base du **“Covertite” Flint Coated Roofing** est un feutre de laine, dont chaque fil et chaque fibre sont saturés d'un composé spécial imperméable et préservateur. Le tissu est ensuite recouvert des deux côtés d'un enduit en gomme caoutchoutée, faite de la partie lourde des huiles de palme et de noix de coco, et est comprimé en une feuille compacte. On le forme en rouleaux larges de 36 pouces, d'une surface de 108 pieds carrés, matériel suffisant pour couvrir 100 pieds carrés (ou 1 carré), laissant deux pouces pour le recouvrement aux joints.

Au centre de chaque rouleau sont empaquetés une canistre de ciment liquide pour les recouvrements, des rondelles et des clous pour la pose de la toiture. Les rouleaux sont enveloppés dans du papier manille pesant et leurs extrémités sont scellées avec un disque du matériel à toitures et une mousseline pesante, qui assurent la livraison en parfaite condition; ils sont propres et commodes à manier.

Les seuls outils nécessaires pour poser la toiture sont un couteau, un marteau et un petit pinceau.

**“Covertite” Flint Coat Roofing** est à l'épreuve de l'eau, des acides des gaz et de la pourriture. Il convient à toutes sortes de constructions, se pose facilement et n'est pas dispendieux.

Si vous en aviez un stock, vous ne pourriez faire autrement que de le vendre. Demandez prix et échantillons et faites-nous savoir combien de rouleaux vous êtes prêt à acheter—nous pouvons avoir une bonne proposition à vous soumettre.

DEMANDEZ LES PRIX

# LEWIS BROS., Ltd.

OTTAWA  
TORONTO

MONTREAL  
WINNIPEG

VANCOUVER  
CALGARY



Rouleau fendu, dont l'ouverture laisse voir les clous, les rondelles et le mastic empaquetés au centre.

No 13. . . . .	les 100 lbs	2.45
No 14 . . . . .	les 100 lbs	3.65
No 15. . . . .	les 100 lbs	2.70
No 16. . . . .	les 100 lbs	2.85
Brûlé, p. tuyau. . .	100 lbs No 18	3.75
Brûlé, p. tuyau. . .	100 lbs No 19	4.00

**Broche à foin**

Légère demande.

Nous cotons:

No 13, \$2.45 et No 14, \$2.55. Broche à foin en acier Nos 12, 13, 13-1-2 et 14, coupée de longueur, escompte 30 p. c. sur la liste.

**Clous coupés**

Bonne demande.

Les prix sont très fermes.

Nous cotons: prix de base \$2.20 f.o.b. Montréal, Toronto, London, Hamilton et St-Jean, N. B.

**Clous de broche**

Bonne demande.

Nous cotons: \$2.05, prix de base f.o.b. Montréal.

**Clous à cheval**

Bonne demande; les prix sont fermes.

Nous cotons par 100 lbs.: No 7 \$26; No 8, \$23.00; No 9, \$22.00; No 10 \$20; avec escompte de 55 p. c. pour la première qualité et de 57-1-2 p. c. pour la 2e qualité. Ajouter 1-2c. met extra pour boîtes de 1 livre.

Clous à cheval marque "C"

Longueur	Par lb.	Par bte
No 4 1-7-8 pouce . . . . .	\$0.40	\$10.00
No 5 2 pouces . . . . .	0.32	8.00
No 6 2 1-8 pouce . . . . .	0.28	7.00
No 7 2 1-4 pouces . . . . .	0.26	6.50
No 8 2 3-8 pouces . . . . .	0.24	6.00
No 9 2 1-2 pouces . . . . .	0.22	5.50
No 10 2 5-8 pouces . . . . .	0.20	5.00
No 11 2 3-4 pouces . . . . .	0.20	5.00

No 12 2-7-8 pouces . . . . .	0.20	5.00
No 14 3 1-8 pouces . . . . .	0.20	5.00
Clous pour fers de course		
Longueur Par lb.		
No 1 1 1-2 pouce . . . . .		\$2.00
No 2 1 5-8 pouce . . . . .		1.25
No 3 1 3-4 pouce . . . . .		0.75

Escompte au commerce: 40 et 10 et 71-2 p. c. sur les prix de liste.

**Fers à cheval**

Forte demande; prix fermes.

Nous cotons f. o. b. Montréal:

	No 2	No 1
	et plus	et plus
	petit	petit
Fers à neige . . . . .	le qrt 3.90	4.15
Léger et pesant . . . . .	le qrt 3.65	3.90
New Light Pattern . . . . .	le qrt 4.00	4.25
Featherweight Nos 0 à 4 . . . . .		5.50
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4 . . . . .		6.75
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10 c. à 25 c. extra par baril:		
Neverslip en fer . . . . .	100 lbs	12.21
Neverslip en acier . . . . .	100 lbs	15.00
Neverslip crampons 5-16, le cent. . . . .		2.10
Neverslip crampons 3-8, le cent. . . . .		2.40
Neverslip crampons 7-16, le cent. . . . .		2.65
Neverslip crampons 1-2, le cent. . . . .		2.90
Neverslip crampons 9-16, le cent. . . . .		3.45
Neverslip crampons 5-8, le cent. . . . .		4.20

**Chaines en fer**

Bonne demande; les prix sont très fermes.

On cote par 100 lbs.:

3-16 No 6. . . . .	10.00
3-16 exact 5. . . . .	8.50
3-16 Full 4. . . . .	7.00
4-4 exact 3. . . . .	6.50
1-4. . . . .	6.00
5-16. . . . .	4.00
3-8. . . . .	3.90
7-16. . . . .	3.80

1-2. . . . .	3.70
9-16. . . . .	8.60
5-8. . . . .	3.40
8-4. . . . .	3.30
7-8. . . . .	3.30
1. . . . .	3.30

Chaines à traits. . . . .esc. 45 p.c.

Jack Chain en acier, simple et double. . . . .esc. 40 p.c.

Jack Chain en cuivre, simple et double . . . . .esc. 50 p.c.

Chaines à vache . . . . .esc. 40 p.c.

Chaines fermant en dehors . . . . .esc. 65 p.c.

Ferremets de chaîne à vache esc. 35 p.c.

A diminuer 1-4c de la liste pour les détailliers.

**Vis à Bois**

Forte demande; les prix sont toujours très fermes.

Le marché Américain a augmenté ses prix de 7 1-2 p. c.

Nous cotons sans changement les escomptes suivants sur la liste:

Tête plate, acier. . . . . 87 1/2 p.c.

Tête ronde, acier. . . . . 82 1/2 p.c.

Tête plate, cuivre. . . . . 80 p.c.

Tête ronde, cuivre. . . . . 75 p.c.

Tête plate, bronze. . . . . 75 p.c.

Tête ronde, bronze. . . . . 70 p.c.

**Vis à machine**

Têtes plates, 25 p. c. de la liste.

Têtes rondes, 20 p. c.

**Rivets et Palatres**

Forte demande surtout pour les rivets à sections, et prix fermes.

Pour les rivets l'escompte n'est plus que de 30 p. c. au lieu de 40 p. c. et pour les palatres de 30 au lieu de 30 et 10 p. c.

Nous cotons:

Rivets en fer, noirs et étamés, 60, 10 et 10 p. c.



**LES SCIES**

SILVER STEEL  
HAUTE QUALITE

**ATKINS**



SE VENDENT FACILEMENT  
A UN BON PROFIT.

Satisfaites votre client—et ramenez-le a vous.

**E. C. ATKINS & CO. Inc.**

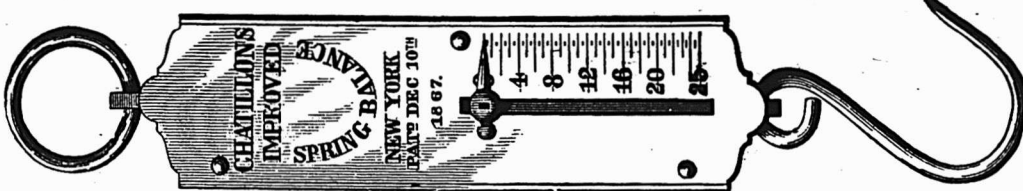
Bureau Principal et fabrique à Indianapolis.

SUCCESSALE: MEMPHIS.

Succursale Canadienne: 56 rue KING EST, TORONTO.

Balance à ressort "CHATILLON"

La  
Seule  
Approuvée  
par le  
Gouvernement.



Cette  
Balance  
pèse  
jusqu'à  
40 lbs.

Elle est d'un emploi journalier.

Elle a été spécialement recommandée aux cultivateurs par M. Drysdale, du Département de l'Agriculture à Ottawa, pour qu'ils se rendent compte de la qualité du lait. Prix de Vente au détail \$1.50, Escompte substantiel au commerce,

A. PRUD'HOMME & FILS,

10 RUE DEBRESOLES,

Importateurs et Marchands en Gros  
de Ferronnerie et Quincaillerie.

MONTREAL.

**MATERIAUX POUR TOITURES**

**"BRANTFORD ASPHALT"**

**"BRANTFORD RUBBER"**



L'espèce de haute qualité ! Nous désirons que vous sachiez qu'il y a autant de différence entre nos Matériaux pour toitures et "L'Espèce en Papier Goudronné," qu'entre le jour et la nuit.

Nous n'employons ni goudron, ni papier, mais un pur Feutre de Laine Asphalté et des matières à l'épreuve du feu. Achetez le *Meilleur*—moins cher que les bardeaux—ne se fend pas en hiver et ne coule pas en été.

Prix et échantillons donnés gratuitement aux Acheteurs en Perspective. :: :: ::

NE VOUS FIEZ PAS AU HASARD.

**Soyez sur de votre Diner,**

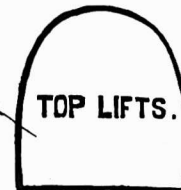
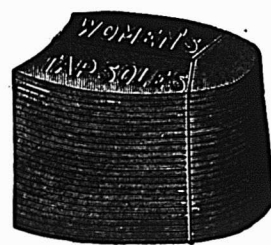
EN EMPLOYANT DES USTENSILES EN ALUMINIUM.



Quand même les pommes de terre sont mises à sec en bouillant, celles qui sont au fond de la casserole ne communiquent pas aux autres un goût de brûlé, dans les circonstances ordinaires.

CATALOGUES ENVOYES AU COMMERCE SUR DEMANDE.

**Canadian Aluminum Works, Limited. CHAMBLY CANTON, QUE.**



Surveillez-vous votre stock de ces marchandises ?

Vous perdrez de l'argent si vous laissez votre stock s'épuiser. Ces articles rapportent des profits. Mais vous ne pouvez pas vendre ce que vous ne tenez

pas en stock. S'ils ne forment pas une ligne régulière pour vous, procurez-vous nos prix et voyez si le profit ne vaudrait pas la peine que vous les ajoutiez à votre stock.

Questionnez nos voyageurs à leur sujet ou écrivez directement.

**FROTHINGHAM & WORKMAN, Limited.**

Marchands en Gros de Quincaillerie et Ferronnerie.

MONTREAL, CANADA.

Palatres cuivre, 30 p. c.  
 Extra 1 c. par lb. sur rivets en fer pour  
 boîtes carton 1-2 lb.  
 Rivets en cuivre 30 p. c. et en boîtes de  
 carton, 1c. extra par lb.

**Fanaux**

Il se donne quelques commandes pour  
 livraison en automne.

Nous cotons:  
 Cold Blast No 2 . . . . . doz. 4.25 4.50  
 Wright No 3 . . . . . doz. 8.50  
 Ordinaires . . . . . doz. 4.00  
 Dashboard C. B. . . . . doz. 9.00  
 No 0 . . . . . doz. 5.75  
 Peinturés 50 c. extra par doz.

**Tordeuses à linge**

Bonne demande; on constate égale-  
 ment une bonne demande pour les mou-  
 lins à laver. Nous cotons:

Royal Canadian . . . . . la doz. \$32.00  
 Leader . . . . . " 35.00  
 Colonial . . . . . " 37.00  
 Safety . . . . . " 39.75  
 E. Z. E. . . . . " 36.75  
 Rapid . . . . . " 31.75  
 Paragon . . . . . " 38.00  
 Bicycle . . . . . " 42.75

**Munitions**

Bonne demande.  
 Nous cotons:  
 Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.  
 Cartouches, Amer R. F. le mille, à plomb  
 et à balle 30 et 5 p. c.  
 Cartouches chargées amér., esc. 20 p. c.  
 sur la liste.  
 Cartouches vides amér., 10 p. c. d'avance  
 sur la liste.  
 Cartouches Amer C. F. Sporting avance  
 10 p. c. sur la liste.  
 Cartouches amér. C. F. à balle et à plomb  
 Prix net sur la liste.  
 Caps B. B. Amer le mille, \$2.00.  
 Caps à Cartouches, No 1, 1 1-2, 2, 2 1-2,  
 le mille 2.05.  
 Caps B. B. Dominion R. F. 50 et 5 p. c.  
 Caps B. B. Dominion C. F. 30 p. c.  
 Caps B. B. Dominion C. F. Sporting 15 p. c.  
 C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.  
 Cartouches C. B. le mille \$3.00.  
 Cartouches blanches Crown 25 p. c.  
 Cartouches chargées Crown 25 et 5 p.  
 c.  
 Cartouches cuivre 55 p. c.  
 Cartouches chargées canadiennes:  
 Poudre noire 12 gauge, . . . le mille \$15.00  
 Poudre noire 10 gauge, . . . le mille 16.00  
 Poudre blanche 12 gauge, le mille 20.50  
 Poudre blanche 10 gauge, le mille 22.50  
 Caps à cartouches Dom. 30 p. c.

**Plomb de chasse**

Bonne demande.  
 Nous cotons:  
 Ordinaire . . . . . 100 lbs 6.50  
 Chilled . . . . . 100 lbs 7.00  
 Buck and seal . . . . . 100 lbs 7.50  
 Ball . . . . . 100 lbs 8.00  
 L'escompte sur les prix de liste est de  
 5 pour cent.

**Poudre**

Même observation que pour le plomb  
 et les munitions.  
 Nous cotons:  
 S. S. sans fumée Shot Gun 100 lbs  
 ou moins . . . . . la lb. 0.85  
 1000 lbs ou plus . . . . . la lb. 0.80  
 net 30 jours.

**METAUX**

**Antimoine**

L'antimoine paraît être plus abondant.  
 On le cote cependant à 30c. la lb.

**Fontes**

Nous cotons à la tonne:  
 Carron . . . . . 21.00 22.00  
 Clarence . . . . . 17.65 18.00

Garnbroe . . . . .  
 Summerlee . . . . . 21.00 22.00  
 Ferronna . . . . . 18.00 19.50

**Fer en barre**

Les prix sont très fermes, la demande  
 est forte.

Nous cotons:  
 Fer marchand, base 100 lbs. 2.00 2.05  
 Fer forgé . . . base 100 lbs. 2.25 2.30  
 Fer fini . . . base 100 lbs. 2.40 2.45  
 Fer pour fers à  
 cheval . . . base 100 lbs. 2.40 2.45  
 Feuillard mince 1 1-2 à 3 pcs. base 3.05

**Acier en barre**

Il se prend des commandes pour l'au-  
 tomne.

Prix très fermes, forte demande.  
 Nous cotons net, 30 jours:  
 Acier doux . . base 100 lbs. 0.00 2.12½  
 Acier à rivets . base 100 lbs. 0.00 2.07½  
 Acier à lisse . base 100 lbs 0.00 2.10  
 Acier à bandage base 100 lbs. 0.00 2.20  
 Acier à machine base 100 lbs. 0.00 2.60  
 Acier à pince . base 100 lbs. 0.00 2.65  
 Acier à ressorts base 100 lbs. 2.50 2.75

**Cuivre**

Les prix du cuivre en lingots sont tou-  
 jours très fermes.

On cote de 21 à 21 1-2c.  
 Le cuivre en feuilles est coté à 25c.

**Etain en lingots**

L'étain en lingots est toujours coté à  
 prix variables.

Les derniers cours paraissent varier  
 entre 44 et 45 cts.

**Plomb en lingots**

Le marché est ferme. On cote de  
 \$4.45 à \$4.55.

**Zinc en lingots**

Le marché du zinc est à la hausse. On  
 cote de 7 1-4c. à 7 1-2c.

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Bonne demande. Marché faible.  
 Nous cotons au gallon: huile bouillie,  
 58c. de 1 à 2 barils et 57c. pour 3 à 5 ba-  
 rils; huile crue 55 1-2c. de 1 à 2 barils et  
 54 1-2c. pour 3 à 5 barils.

**Huile de loup-marin**

Faible demande avec prix très fer-  
 mes.

Nous cotons au gallon.  
 Huile extra raffinée 45 à 47½c  
 Huile paille . . . . . 40c

**Essence de térébenthine**

Bonne demande. Le marché qui était  
 faible auparavant, par suite de la crainte  
 manifestée que l'alcool exempt de droits  
 se substituât à la térébenthine pour cer-  
 tains usages, se raffermi.

Nous cotons au gallon pour 1 baril,  
 88c. de 2 barils à 4 barils, 87c. et pour  
 quantité moindre de 1 baril \$0.93.

**Blanc de plomb**

Le marché est très ferme avec forte  
 demande.

Nous cotons:  
 Blanc de plomb pur . . . . . 6.00 6.25  
 Blanc de plomb No 1 . . . . . 5.75 6.00  
 Blanc de plomb ON 2 . . . . . 5.50 5.75  
 Blanc de plomb No 3 . . . . . 5.25 5.50  
 Blanc de plomb No 4 . . . . . 5.00 5.25

**Peintures préparées**

Forte demande.  
 Nous cotons:  
 Au gallon . . . . . 1.10  
 En boîtes de 1 lb. . . . . 0.08

**Pitch**

Les prix sont sans changement.  
 Goudron dur . . . . . 100 lbs. 0.65

**Verres à Vitres**

Assez bons stocks.  
 Nous cotons comme suit: Star, au-  
 dessous de 26 pouces unis: 50 pieds,  
 \$1.90; 100 pieds \$3.75; 26 à 40, 50 pieds  
 \$2.00; 100 pieds, \$4; 41 à 50, 100 pieds  
 \$4.65; 51 à 60, 100 pieds, \$4.80; 61 à 70,  
 100 pieds, \$5.05; 71 à 80, 100 pieds, \$5.65.  
 Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25,  
 \$6.75; 26 à 40, \$7.25; 41 à 50, \$8.75; 51  
 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.60; 71 à 80,  
 \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50;  
 91 à 95, \$18.00. Escompte, 25 p. c.  
 Sur Diamond, escompte 10 p. c.

**Briques réfractaires, etc.**

On cote les briques réfractaires an-  
 glaises et écossaises de \$17.00 à \$21.00 le  
 1000; briques américaines de \$30.00 à  
 \$35.00.

La brique rouge ordinaire de construc-  
 tion, au char de 40, 60 et 80 tonnes con-  
 tenant respectivement 9, 12 et 18 mille se  
 cote: 1ère qualité: \$10.00 le mille et 2e  
 qualité: \$9.00 le mille.

**Ciment**

Nous cotons par baril: ciment améri-  
 cain, de \$2.00 à \$2.10; ciment canadien,  
 \$2.00 à \$2.05; ciment anglais, \$2.00 à  
 \$2.05 et ciment belge, de \$1.60 à \$1.90.

**Vert de Paris**

Forte demande et prix fermes.  
 Nous cotons:

	Anglais	Canadien
Barils à pétrole . . . .	18 c	00
Kegs à arsenic . . . . .	18½c	00
Drums de 50 et 100 lbs.	19 c	00
Drums de 25 lbs. . . . .	19½c	00
Boîtes papier 1 lb. . . .	20 c	00
Boîtes fer-blanc, 1 lb. . .	21 c	00
Boîtes papier, ½ lb. . . .	22½c	00
Boîtes fer-blanc, ½ lb. . .	23½c	00

**Papiers de Construction**

Forte demande.  
 Le commerce de gros donne aux dé-  
 tailleurs un escompte de 10 pour cent  
 sur le Jaune ordinaire et le Noir ordi-  
 naire.

Nous cotons:  
 Jaune ordinaire . . . . le rouleau 0.35  
 Noir ordinaire . . . . le rouleau 0.45  
 Goudronné . . . . les 100 lbs. 2.00  
 Papier à tapis . . . . la tonne 55.00  
 Papier à couv. roul. 2 plis . 0.00 0.95  
 Papier à couv. roul. 3 plis . 0.00 1.20  
 Papier surprise roul. 15 lbs . . 0.40

**Câbles et cordages**

Les prix sont très fermes, demande  
 forte surtout pour les cordes pour four-  
 ches à foin de 7-8 à 1 pouce.

Nous cotons:  
 Best Manilla . . . base lb. 0.00 0.15  
 British Manilla . base lb. 0.00 0.10½  
 Sisal . . . . . base lb. 0.00 0.10½  
 L'athyarn simple. base lb. 0.00 0.10  
 L'athyarn double.. base lb. 0.00 0.10½  
 Jute . . . . . base b. 0.00 0.09  
 Coton . . . . . base lb. 0.00 0.21  
 Cordes à châssis . base lb. 0.00 0.30

**FERRAILLES**

Les prix sont sans changements.

Nous cotons:—	La lb.	La lb.
Cuivre fort . . . . .	0.15	0.15½
Cuivre mince ou fonds en cuivre . . . . .	0.14	0.14½
Laiton rouge fort. . . . .	0.00	0.13
Laiton jaune . . . . .	0.00	0.14
Plomb . . . . .	0.00	0.03½
Zinc . . . . .	0.00	0.04
tonne		
Fer forgé No 1 . . . . .	0.00	13.00
Fer forgé No 2 et tuyaux de fer . . . . .		
Fer fondu et débris de ma- chines . . . . .		13.00

# Aucun Clou a Cheval au Monde . . . . .

n'est fait d'une matière meilleure que celle qui est employée pour la marque "C." C'est une qualité spéciale de Tiges d'Acier au Charbon de Bois Suédois pour les Clous, qui ont la plus haute force de tension combinée à une grande résistance. Ceci est prouvé par la moyenne de plusieurs épreuves, moyenne qui montre que le morceau de ces tiges qui a servi aux épreuves s'allonge de plus d'un tiers de sa longueur et nécessite, pour se briser, une force égale à 55,000 livres par pouce carré.

## Aucun Clou a Cheval au Monde

n'a jamais égalé, ni n'égale maintenant la marque "C," dans toute épreuve de qualité faite impartialement et scientifiquement. Nous défions la comparaison avec le produit d'un fabricant quelconque dans le monde entier.

## Aucun Clou a Cheval au Monde

ne s'enfoncent plus aisément, ne se rive mieux ou ne maintient les fers plus longtemps. Ces clous ont la trempe convenable, ce qui, avec leur fine pointe durcie taillée en biais, leur permet de pénétrer facilement dans les sabots les plus durs. Vous ne pliez ni ne courbez jamais un clou "C" en l'enfonçant, vous ne trouverez pas non plus de clous fendus ou tordus.

## Aucun Clou a Cheval au Monde

ne peut vous offrir une expérience continue de quarante ans dans la manufacture, produite par le labeur Canadien pour les besoins des Canadiens, sauf ceux produits par les fabricants de la marque "C."

## Aucun Clou a Cheval au Monde

n'a de meilleur titre à votre préférence à cause de sa qualité et de son prix raisonnable. On peut se procurer ces clous en les commandant chez tous les principaux Quincailliers du Canada. Si ceux-ci ne peuvent pas vous les procurer, nous vous les fournissons directement. Echantillons et prix fournis sur demande.

# Canada Horse Nail Company

## MONTREAL

ETABLIS EN 1865

# "Sauvegardez vos intérêts"

en faisant évaluer et inventorier convenablement par des

## Experts Désintéressés

vos manufactures, vos magasins et leur matériel, votre résidence et vos effets mobiliers.

**Nos Evaluations** fournissent un moyen sûr et facile pour placer correctement votre assurance; une preuve incontestable des pertes en cas d'incendie; une base convenable pour négocier des ventes, baux ou hypothèques.

**Nos Vérifications de Comptes**, combinées avec l'Evaluation, fournissent des données exactes pour la préparation en toute confiance de feuilles de balance et d'états d'actif et de passif pour le bénéfice de vos associés, directeurs, actionnaires et banquiers.

EVALUATIONS

VERIFICATIONS.

# The Canadian Appraisal Co.,

TEL. MAIN, 180

LIMITED.

No. 4 rue Hospital, Montréal.

# Ficelle d'Engerbage

BLUE RIBBON,	650	pieds	par	livre
RED CAP,	600	"	"	"
TIGER,	550	"	"	"
GOLDEN CROWN,	500	"	"	"
STANDARD,	500	"	"	"
SISAL,	500	"	"	"

La BLUE RIBBON est sans aucun doute la Reine des Ficelles d'Engerbage. Elle donne 650 pieds à la livre et est manufacturée avec la fibre de Manille la plus choisie. De la Ficelle de 650 pieds est la seule Ficelle manufacturée entièrement avec la fibre de Manille. Les marchands devraient se défier de Ficelles soi-disant "Manille" qui sont annoncées comme mesurant moins de 650 pieds à la livre. Ce sont des ficelles d'engerbage à fibres mélangées.

Demandez des échantillons.

## Consumers Cordage Co., Limited

HALIFAX, N. E.

MONTREAL, Que.



Plaques de poêles . . . . .	10.00	11.00
Fontes et aciers malléables . . . . .	0.00	0.00
	<b>La lb.</b>	
Vieilles claques . . . . .	0.07	0.07½
Chiffons de la campagne, 60 à 85 cents les 100 lbs.		



#### Contrats donnés

Chez Huot & Payette, architectes, rue St-Jacques, No 260, addition à une bâtisse, rue St-Paul, formant un magasin: maçonnerie, Jos. Béland; charpente et menuiserie, Labrecque & Mercure; couverture, David Ouimet; plombage, do; chauffage, Jo; brique, Jos. Béland; peindre et vitrage, O. M. Lavoie. Propriétaire, Succ. J. Masson.

#### NOTES

MM. Macduff & Lemieux, architectes, préparent les plans et devis pour un cotage, que M. O. Lavallée fera ériger à Notre-Dame de Grâces.

MM. Huot & Payette, architectes, demandent des soumissions pour le presbytère de l'église St-Louis de France.

MM. Huot & Payette, architectes, ont préparé les plans et devis pour modifications à faire au perron de l'église St-Louis de France.

M. Dalbé Viau, architecte, prépare les plans et devis pour une maison formant deux magasins et quatre logements, que M. Eusèbe Beaudoin fera ériger au coin de la 15ième avenue et de la rue Notre-Dame à Lachine.

M. Dalbé Viau, architecte, prépare les plans et devis pour une maison formant un magasin et deux logements, que M. P. Donnelly fera construire rue St-Joseph, près de la 10ième avenue à Lachine.

M. Jos. Sawyer, architecte, prépare les plans et devis pour un magasin de 32 x 43½, à 5 étages, que MM. Marotte et Leblanc feront ériger au coin des rues St-Paul et St-Henri.

M. Jos. Sawyer, architecte, prépare les plans et devis pour une école, que la Commission Scolaire fera ériger sur l'avenue de l'église à la Côte St-Paul.

#### Permis de Construire à Montréal

Rue St-Hubert, No 2409, modifications à une maison; coût probable, \$1,800. Propriétaire, Mme E. Lanoix [1004].

Rue De Montigny Est, No 181, modifications à une maison; coût probable, \$1,000. Propriétaire, Félix Morin [1005].

Ave Hôtel-de-Ville, No 1002, modifications à une maison; coût probable, \$100. Propriétaire, N. Guindon [1006].

Rue St-Hubert, près de la rue Adéline, quartier St-Denis, une maison formant 2 logements, 25 x 25, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,200. Propriétaire, Aug. Viau [1007].

Rue Visitation, No 320, une écurie 20 x 16, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$300. Propriétaire, Dr Z. Laroche [1008].

Rue Lagauchetière, No 350, modifications à un jeu de quilles; coût probable, \$2,500. Propriétaires, Le Club Canadien; architecte, J. O. Turgeon; entrepreneurs, Labelle & Lessard [1009].

Rue Charlevoix, No 350, une écurie et une remise, 28 x 21, à 2 étages, en bois

et brique, couverture en gravois; coût probable, \$700. Propriétaire, T. M. Taylor; entrepreneur, Félix Sauvageau [1010].

Rue Chaboulliez, près de la rue St-Jacques, une écurie, 28 x 45, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$3,000. Propriétaires, Dufresne et Marrin; entrepreneurs, E. Côté et Fils [1011].

Rue Hochelaga, près de la rue Moreau, une maison formant 3 logements, 22 x 25, à 3 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,000. Propriétaire, J. H. Demers [1012].

Rue Guy, No 335, une maison formant un rond à patiner, 318 de front, 332½ en arrière x 162, à 4 étages, en pierre et brique, couverture en amiante; coût probable, \$15,000. Propriétaire, Saül Robertson [1013].

Rue Cuvillier, une maison formant un logement, 23 x 30, à un étage, en bois et brique; coût probable, \$300. Propriétaire, S. Hanson; entrepreneur, B. Hanson [1014].

Rue Dufferin, près de la rue Beaubien, une maison formant un logement, 25 x 24, à un étage, en bois et brique, couverture en papier goudronné; coût probable, \$1,000. Propriétaire, J. B. Meilleur; entrepreneur, Elie Dupont [1015].

Rue Richardson, No 14, modifications à une maison; coût probable, \$20. Propriétaire, David Burnett [1016].

Rue St-Urbain, Nos 778 et 780, 1 maison formant 2 logements, 25 x 36, à 4 étages, en pierre et brique pressée; coût probable, \$4,000. Propriétaire, Euclide Gauthier [1017].

Rue des Manufactures, No 173, modifications à une maison; coût probable \$500. Propriétaire, J. W. McNeil; entrepreneur, Ovila Legault [1018].

Rue St-Philippe, près de la rue Ste-Catherine, 2 maisons formant 2 logements, 40 x 18, à 2 étages, en brique; coût probable, \$3,000. Propriétaire, M. H. Bédard; architecte, Alph. Contant [1019 et 1020].

Carré Dominion, coin de la rue Cypress, une maison formant un hôtel, 110.6 de front, 67 en arrière x 244.4, à 9 étages, en pierre et brique, couverture en asphalte et cuivre; coût probable, \$500,000. Propriétaire, Windsor Hotel; entrepreneurs, Peter Lyall & Sons; architectes Hutchison & Wood [1021].

Rue Drummond, Nos 169 et 171, une église, 72 de front, 130 en arrière x 175, à 2 étages, en pierre et brique, couverture en tôle galvanisée; coût probable, \$77,000. Propriétaire, Emmanuel Congregation; entrepreneurs, Peter Lyall & Sons; architectes, Saxe & Archibald [1022].

Rue St-Denis, près de la rue Ste-Catherine, une bâtisse formant un laboratoire, 96 x 50, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$33,000. Propriétaire, Ecole Polytechnique; architecte, Jos. Haynes, I. C.; entrepreneurs, Barbeau & Dufort [1023].

Rue Amherst, No 175, modifications à une maison; coût probable, \$100. Propriétaire, Thos. Lamoureux [1024].

Rue McGill, No 165, modifications à 1 maison; coût probable, \$200. Propriétaire, la succession Chs. S. Délorme [1025].

Rue Sherbrooke, No 720, une maison formant [un apartment house], 19 logements, 120 x 145, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$80,000. Propriétaire, Wm. Bentham; entrepreneurs, Shearer Brown & Wills; architectes, Saxe & Archibald [1026].

Rue Dufresne, No 21a, modifications à une maison; coût probable, \$500. Propriétaire, Mme L. Lacroix [1027].

Rue Metcalfe, près de la rue Ste-Catherine, une maison formant une salle d'encan, 32.6 x 106, à 4 étages, en pierre et brique pressée; couverture en gravois et métal; coût probable, \$20,000. Propriétaires, M. Hicks & Co.; entrepreneurs, Labelle & Lessard; architecte, J. A. Karch [1028].

Rue Windsor, No 109, modifications à une maison; coût probable, \$500. Propriétaire, Mme W. J. Martin [1029].

Rue Guy, près de la rue Notre-Dame, une manufacture, 122 x 45, à 2 étages, en brique, couverture en asphalte; coût probable, \$13,000. Propriétaire, Northern Electric & Mfg. Co.; entrepreneurs, Shearer Brown & Wills; architecte, W. J. Carmichael [1030].

Rue St-Denis, No 734, modifications à une maison; coût probable, \$50. Propriétaire, Mme veuve A. Burrill [1031].

Rue Sherbrooke, No 508, modifications à une maison; coût probable, \$3,000. Propriétaire, G. Boulter; architectes, Finley & Spence; entrepreneurs, W. McArthur & Sons [1032].

Rue Notre-Dame, près de la rue St-Raymond, une bâtisse formant un "power house", 295 x 170, à un étage, en brique pressée, couverture en béton; coût probable, \$95,000. Propriétaires, Montreal Street Ry. Co.; entrepreneurs, Canadian White, Ltd.; architectes, Marchand & Haskell [1033].

Rue St-Urbain, arrière Nos 304, une écurie, 75 x 90, à 4 étages, en brique; coût probable, \$7,000. Propriétaire, J.-B. Baillargeon; architecte, J. H. Bernard [1034].

Rue Boucher, 2 maisons formant 6 logements, 28 x 28 chacune, à 3 étages, en bois et pierre; coût probable, \$6,000. Propriétaire, Nap. Deslauriers; architecte, C. Bernier [1035 et 1036].

Rue Dorchester, No 562, modifications à une maison; coût probable, \$25. Propriétaire, E. P. Guy [1037].

Rue Annie, No 186, 2 maisons formant 6 logements, 45 x 50, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$6,000. Propriétaire, Elie St-Pierre [1038 et 1039].

Ave Hôtel-de-Ville, près de la rue Ste-Catherine, une boulangerie, 50 x 32, à 2 étages, en brique; coût probable, \$5,000. Propriétaire, R. J. Strachan; architecte, L. R. Montbriand; entrepreneurs, Brouillet & Lessard [1040].

Rue Richelieu, près de la rue St-Jean, 2 maisons formant 6 logements, 48 x 40, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$6,000. Propriétaire, Jérémie Duclos [1041 et 1042].

Rue Chambord, Nos 524 et 526, une maison formant 2 logements, 25 x 30, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,000. Propriétaire, Nap. Séguin [1043].

Rue Simpson, près de la rue McGregor, une maison formant un studio, 29 de front, 28 en arrière x 30, à 2 étages, en brique pressée, couverture en gravois; coût probable, \$4,000. Propriétaire, Trafalgar Institute; entrepreneur Geo. Robert [1044].

Rue Ontario Ouest, Nos 143 et 145, modifications à une maison; coût probable, \$50. Propriétaire, J. Littman [1045].

Rue Bonsecours, Nos 39 et 41, reconstruction d'une maison incendiée; coût probable, \$2,000. Propriétaires, D. C. Brosseau et Cie, Ltée [1046].

ETABLIS EN 1796

# Wilkinson, Heywood & Clark

LIMITED

LONDRES, ANGLETERRE

## VERNIS ANGLAIS

Pour tous les Usages

PHASANTITE

Une Peinture à l'eau Idéale.

CARTES DE TEINTES

Sur demande.

" FILLERS "

De toutes sortes.

PEINTURES

Etc., Etc.

## EMAUX ANGLAIS

 Brillants et Mats  
dans toutes les nuances

## COULEURS

 à l'Huile, à l'Eau et Sèches;  
Siccatis, Etc., Etc.

TOUS ARTICLES DE NOTRE PROPRE FABRICATION ET IMPORTES SUR CE MARCHE.

SUCCURSALES :

Liverpool, Mexico, Paris, Alexandrie, Bombay, Karachi, Calcutta, Madras,

Colombo, Rangoon, Hong-Kong, Shanghai, Penang, Singapore,

Soerabaya, Kobe, Yokohama, Melbourne, Sydney.

Et Agences dans le monde entier.

### MONTREAL : 300, rue Notre - Dame, Ouest

---

 FRANCIS C. REYNOLDS, Gérant Canadien.



PENDANT LA SEMAINE TERMINEE  
LE 23 JUIN 1906

### MONTREAL-EST

#### Quartier Lafontaine

Rue St-André, Nos 842 à 856. Droits dans les lots 1207-63 à 65, avec maison en brique; terrain, 72 x 94, supr. 6768. Samuel C. Marsan à Bridget Martin, épouse de John P. Dixon; \$4,000 [66,196.]

Rue Cherrier, No 149. Lot pt. S.-O. 1203-136, avec maison en pierre et brique; terrain, 22 x 120, supr. 2640. Marie Cécile A. Lefebvre, épouse de C. A. Sylvestre à Zéphirine Corbell, épouse de J. L. Laurier; \$7,250 [66222.]

Rue Amherst, Nos 513 à 513b. Lot 974-50, avec maison en brique; terrain, 21 x 63. Louis Benjamin Nadeau à Solomon Drobertzky et Wiley Drobertzky; \$4,600 [66236.]

#### Quartier Papineau

Rue De Montigny, Nos 984 et 986. Lot 1-4 indivis 737, avec maison en bois; terrain, supr. 3320. Emilda Croteau, épouse de Odina Gingras à Mathilda Croteau, épouse de Jos. Ledoux; pas de prix donné [66199.]

Rue De Montigny, Nos 984 et 986. Droits dans le lot 737, avec maison en bois; terrain, supr. 3320. Uldéric Croteau et al. à Mathilda Croteau, épouse de Jos. Ledoux; \$450 et les dettes [66,201.]

Rue De Montigny, Nos 984 et 986. Lot 737, avec maison en bois; terrain, supr. 3320. Mathilda Croteau, épouse de Jos. Ledoux à Odina Gingras; \$1,200 et autres considérations [66215.]

#### Quartier St-Laurent

Rues St-Laurent, Nos 372 à 390, et St-Charles-Borromée, Nos 225 à 239. Lot 331, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 5758; 1 do, supr. 6328. Dapriel Ford à Alexander M. Foster; \$45,000 [66195.]

#### Quartier Saint-Louis

Rue Ste-Catherine, Nos 1760 à 1774. Lots 380-4, pt. 380-5, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 4650. Henri E. Vautelet à Ovide Robillard [rés trocession]; \$4,237.48 [66193.]

Rue Grothé, Nos 6 à 12. Lot 667, avec maison en bois et brique; terrain, supr. 1937. Stephen Dudemaine à Alphidophare Gaudry; \$2,450 [66213.]

Rue Sanguinet, Nos 639 et 641. Lots 903-212, 213, avec maison en brique; terrain, supr. 2016. Jane Reynolds et E. J. Morris, son époux à Bernard Ram; \$3,500 [66229.]

#### Quartier Sainte-Marie

Rues Poupart, No 129, et Iberville, No 124. Lots 1364-10 et 15, avec maison en bois et brique; terrain, supr. 2844; 1 do, supr. 3186. Christophe Messier à Abraham Comtois et Jos. Comtois; \$3,000 [66194.]

### MONTREAL OUEST

#### Quartier Saint-André

Rue de la Montagne, No 170 et 172. Lot pt. 1542, pt. 1542, avec maison en pierre et brique; terrain, 26 de front, 24.9 en arrière x 125; 1 do, 25 x 125.3. Chas.

Hewitt Buell à The Canadian Pacific Ry. Co.; pas de prix donné [142570.]

#### Quartier St-Georges

Rue Windsor, Nos 106 à 114. Lot pt. N.-O. 643, pt. S.-E. 463, avec maison en pierre et brique; terrain, 42 de front, 49 en arrière x 53; 1 do, 84 de front, 79 en arrière x 52. Sir Thos. G. Shaughnessy à The Canadian Pacific Ry. Co.; \$28,727.15 [142545.]

Rue Mansfield, No 139. Lot pt. 1403, avec maison en pierre et brique; terrain, 22.5 x 100.6. Neil McLean à Dame Isabella McLean, veuve de John Macdonell; pas de prix donné [142558.]

Chemin Carleton. Lot pt. 1815, pt. 1814 y, pt. 1814-z; terrain, 63 de front, 64 en arrière x 143.1 d'un côté et 141.9 de l'autre vacant. Frank F. Parkins et al. à The Royal Institution for the Advancement of Learning; \$5,200.50 [142563.]

#### Quartier Saint-Joseph

Rue Delisle, Nos 124 à 124c. Lot 1-2 N.-E. 10, 1-2 S. 11, avec maison en brique; terrain, 30 x 80. Adélarde E. Cardinal à Dame Emma Auger et Zotique Bissonnette; \$4,800 [142557.]

Carré Chaboillez, No 65. Lot pt. 733, pt. S.-O. 732, avec maison en brique; terrain, supr. 2097; 1 do, 37 x 98. Chas. F. Lalonde à A. Guy Ross; \$57,230 [142,560.]

Rue Chaboillez, Nos 54 à 58. Lot 795, avec maison en brique; terrain, 38 x 89.6. Georges O. A. St-Cyr à Wm. D. Chisholm; \$10,250 [142561.]

### HOCELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Rue Marie-Anne, Lots 1-276, 277 et 278; terrain, 75 x 100 vacant. La succession Sir Wm. E. Logan à Joseph Simard; \$300 [123995.]

#### Quartier Hochelaga

Rue Montgomery. Lot 148-2546; terrain, 25 x 80 vacant. La succession Hy. Hogan à André Gauthier; \$180 [124,011.]

Rue Elm. Lot 148-2901; terrain, 25 x 80 d'un côté et 78 de l'autre vacant. La succession Hy. Hogan à Abdon Bérubé; \$237 [124012.]

Rue St-Germain. Lots 50-395 et 396; 2 terrains, 24 x 90, supr. 2160 chacun vacant. George H. Labbé à Alfred Longpré; \$1,000 [124019.]

Rue St-Germain. Lots 50-393 et 394; 2 terrains, 24 x 90, supr. 2160 chacun vacant. Geo. H. Labbé à Stanislas Corbell; \$1,000 [124020.]

### Quartier Saint-Denis

Rue Huntley. Lot 1-2 S.-E. 8-646, avec maison en bois et brique neuve; terrain, 25 x 100. Edw. Lévi Baugh à Armand J. Dugal; \$2,700 [123937.]

Rue Labelle. Lot 1-2 N.-O. 8-699; terrain, 25 x 104, supr. 2618 vacant. The St. Denis Land Co. à Cléophas Massy; \$275 [123939.]

Rue Huntley. Lot 1-2 S.-E. 8-637; terrain, 25 x 100 vacant. The St. Denis Land Co. à Joseph Gravel; \$262.50 [123,940.]

Rue St-Hubert. Lot 7-434; terrain, 25 x 87, supr. 2175 vacant. Wm. D. Hutchinson à Wm. C. Butcher; \$300 [123947.]

Rue Garnier. Lot 1-2 S.-E. 331-246; terrain, 25 x 93, supr. 2325 vacant. Huntly R. Drummond à Ed. alias Louis Charrette; \$255.75 [123988.]

Rue St-Denis. Lots 8-386 à 389; terrain, 200 x 130 vacant. The St. Denis Land Co. au Rév. J. A. N. Morin; \$3,640 [124029.]

Rue St-Denis. Lot 8-385; terrain, 50 x 130 vacant. The St. Denis Land Co. à la Fabrique de St-Edouard; \$910 [134,630.]

Rue Huntley. Lot pt. S.-E. 8-622; terrain, 25 x 100 vacant. The St. Denis Land Co. à Dame Fabiola Lefebvre, épouse de J. O. Biron; \$287.50 [124031.]

Rue Huntley. Lot 8-631; terrain, 50 x 100. Eliza Charron, veuve de Alph. Racine à Camille Létang; \$350 [124038.]

Rue St-André, Nos 1312 et 1314. Lot 325-73, avec maison en brique; terrain, 22 x 75, supr. 1650. Onésime Martineau à Dame Hermine Bourguoin, épouse de Zotique Duchesneau; \$3,100 [124047.]

#### Quartier St-Henri

Rue Beaudoin. Lot 1722-53, avec maison en brique; terrain, supr. 2291. Aurel Brisebois à André Michaud; \$2,500 [123,895.]

Rues Acorn et Cobnut. Lots 1704-aa, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, 15 à 26, 28 à 39; terrain, supr. 11249; 12 do, 25 x 115; supr. 2875; 16 do, 25 x 100; 3 do, 25 x 135 chacun vacant. Alfred B. Jenkins à Jenkins Brothers; \$25,000 [123,938.]

Rue Richelieu. Lots 1-2 indivise 931 et 932, avec maison en brique; terrain, supr. 2400; 1 do, supr. 3480. Pierre Ste-Marie à Hubert Ste-Marie; \$3,000 [123,952.]

Rue Notre-Dame. Lot 1704-229; terrain, 25 x 100 vacant. The St. Henry Land Co. à Théodule Bélanger; \$1,000 [123,967.]

Rue St-Antoine. Lots 1674-32 et 33; 2 terrains, 25 x 110 chacun vacant. The



"QUEEN'S HEAD"

Tole Galvanisée

Plus populaire que jamais.  
POURQUOI? . . . .

John Lysaght, Limited

BRISTOL, Ang.

A. C. Leslie & Co., Montreal.

AGENTS POUR LE CANADA.

# Ferblanterie en tous Genres

Articles Pressés et Peinturés.  
Articles en Granit, en Broche, etc.

N'attendez pas davantage pour les articles de saison tels que :

**Canistres à Lait, Ecrémeuses,  
Chaudières et Terrines à Lait,  
Boilers, Canistres à Sirop.**

Nous manufacturons tous les articles de ferblanterie.

Nos prix sont avantageux pour l'acheteur.

## A. AUBRY & FILS

Manufacturiers  
et Importateurs

600 Avenue Delorimier, = Montreal

# Embarras Causés par les Pompes.



Oui, il s'en produit parfois, mais ce que nous avons fait et ce que nous faisons maintenant rend ces accidents très rares.

Nous fabriquons des pompes pour tous les usages, et nous les faisons aussi bonnes que nous savons les faire, et nous connaissons cette fabrication ; car les **Pompes McDougall** sont partout des **Modèles Types**. Qualité d'abord et prix réciproquement agréable.

o o o o o

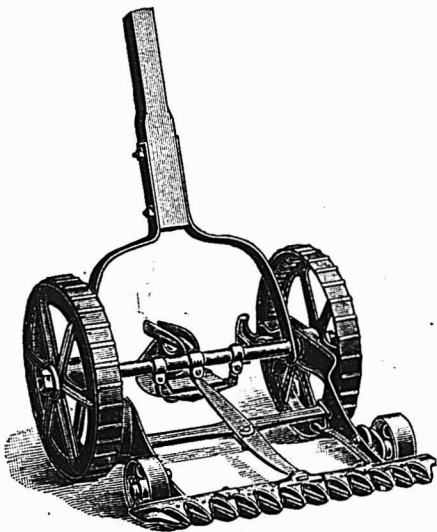
Prière d'écrire à

**The R. McDOUGALL CO., Limited,**  
GALT, CANADA.

# CLIPPER LAWN MOWER CO.

DIXON, ILL.

Fabricants de Tondeuses à Gazon mues à la main et de Tondeuses tirées par un "Pony," ainsi que d'Engins à Gazoline pour Embarcations, d'une force de 2 à 8 chevaux



LA TONDEUSE

Qui détruira toutes les mauvaises herbes de vos pelouses. Si vous coupez constamment les mauvaises herbes de façon qu'elles ne donnent pas de graines et si vous coupez votre gazon sans briser les racelles alimentant la plante, le gazon deviendra épais et les mauvaises herbes disparaîtront.

VOILA CE QUE FERA LA TONDEUSE :

Tondeuse No	1-12 pcs	\$4.50
"	2-15 "	5.00
"	3-18 "	5.50
"	4-21 "	6.00
"Pony	24 "	13.50

Envoyez un Chèque ou un Mandat et nous vous ferons l'expédition le jour de la réception de votre ordre.

# Messieurs les Hommes d'Affaires :

Voulez-vous nous envoyer une carte postale portant votre nom et votre adresse, si vous vous intéressez à l'achat d'un coffre-fort de premier ordre, à l'épreuve du feu—et nous vous garantirons de ne pas vous ennuier à mort.

# Le "COFFRE-FORT CARY"

renferme toutes les améliorations pour la protection contre le feu, les plus nouvelles, les plus approuvées et du dernier genre. Permettez-nous de vous envoyer catalogue et prix—gratuitement.—

**FORD & FEATHERSTONE**

HAMILTON, Ont.

St. Henry Land Co. à Ernest Soucis; \$1,950 [123968.]

Rue St-Antoine. Lot 1674-19-a; terrain, 25 x irrég., supr. 2236. The St. Henry Land Co. à Raoul Clermont; \$670.80 [123969.]

Rue St-Antoine. Lots 1674-70 et 71; 2 terrains, 25 x 110 chacun vacant. Denis Marcotte à Osias Lamoureux; \$1,735 [124006.]

Ave du Parc. Lot pt. N.-O. 1316, 1317, avec maison en pierre et brique; terrain, 45 x 84.6. Osias Lamoureux à Denis Marcotte; \$14,000 [124007.]

#### Quartier Saint-Jean-Baptiste

Rue Sanguinet, Nos 643 et 645. Lot 15-896 et autres immeubles, avec maison en brique; terrain, supr. 1440. Jane Reynolds, épouse de C. J. Morris à Bernard Ram; \$3,500 [123981.]

Rue Sanguinet, Nos 795 à 801. Lots 15-794 et 795, avec maison en brique; terrain, 40 x 60. Prosper Lapierre à Rose-Anna Larochelle, épouse de Arth. Millette; \$3,350 [124015.]

Rue Mitcheson, Nos 102 à 112. Lots 441-23, 24, avec maison en pierre et brique; 2 terrains, 24 x 105. Joseph Panne-ton à Jos. Freedman; \$12,750 [124026.]

#### Quartier Saint-Marie

Rue Frontenac, No 558. Lot 166-336, avec maison en bois et brique; terrain, 22 x 80, supr. 1760. Les enfants de Emile Robert à Horm. Charron et uxors; \$1,000 [123943.]

Rue du Havre. Lot 166-229; terrain, supr. 2452 vacant. Joseph Crevier aux Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie; \$279.51 [124022.]

Rue du Havre. Lot 166-229; terrain, supr. 2452 vacant. La Communauté des Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie à Odilon Dinelle; \$250 [124023.]

6ième avenue. Lots 172-1854 et 1855, avec maison en bois; 2 terrains, 25 x 78. Albert Singer à The Ideal Savings Loan and Land Co.; \$700 [124033.]

#### Ville Saint-Louis

Ave du Parc. Lots 641-3-136 et 137; 2 terrains, 25 x 90, supr. 2250 chacun vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Mary Ann Staines, veuve de Samuel Joyce; \$225 [123910.]

Boulevard St-Joseph. Lots 137-282 à 285; 4 terrains, 25 x 110, supr. 2750 chacun vacant. Henri P. Pépin à la Commission Scolaire de la Ville St-Louis; \$4,200 [123913.]

Rue St-Dominique. Lot 10-1066; terrain, 25 x 100 vacant. La succession Frk. Buller à Isaïe Dugas; \$330 [123,915.]

Ave de Gaspé. Lot 10-108, avec maison en pierre et brique; terrain, 42.6 x 86, supr. 3655. Paul Boudrias à Marie Fortier, épouse de Ludger Carignan; \$5,000 [123931.]

Ave Alma. Lots 10-1520, 1521, 1522, avec maison en bois; 3 terrains, 32 x 70, supr. 2240. Isaïe Charron à Osilie Viau, épouse de Eug. Dufault; \$1,500 [123979.]

Rue Clark. Lots 47-42, 43, pt. 47-44; terrain, 81 x 88 vacant. Mary H. Bags, épouse de Robt. Lindsay à T. Rochon & Fils; \$2,650 [123980.]

Ave du Parc. Lot 1-2 N.-O. 12-11-4; terrain, 25 x 110.6, supr. 2762½ vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à The Church of the Ascension; \$900 [123990.]

Rue Young. Lot 12-2-92; terrain, 25 x 86, supr. 2150 vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Pascal Sarrazin; \$525 [123991.]

Rue Esplanade. Lot 1-2 N.-O. 11-925; terrain, 25 x 87 vacant. Gustave W. Badgley à Joseph Guérin; \$325 [124014.]

Rue St-Urbain. Lot 1-2 N. 11-519; terrain, 25 x 100 vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Aldéric Cousineau; \$425 [124036.]

#### Westmount

Ave Grosvenor. Lot 219-127, avec maison en pierre et brique; terrain, 50 x 111. Wm. H. Creed à James Hy. Hall; \$15,250 [123948.]

Rue Selby. Lot 383-70, avec maison en bois et brique; terrain, 25.3 x 80 d'un côté et 83.4 de l'autre. La succession Moses Parker à George Buchanan et Arth. D. Buchanan; \$3,250 [123949.]

#### DeLorimier

Lots 5-66, 7-177; terrain, 20 x 31.7; 1 do, 20 x 34.6 chacun vacant. Christophe Messier à Rodolphe Guibault; \$250 [123893.]

#### Maisonneuve

Rue Bourbonnière. Lot 18-491; terrain, 22.6 x 78, supr. 1755 vacant. Hermas Sincennes à Chas. Rocheleau; \$275 [123964.]

#### Outremont

Rue Dorchester. Lots 32-1-92, 93, 94, 3 terrains, 25 x 100 chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Edouard Contant; \$1,500 [123,908.]

Rue Wiseman. Lots 36-51-1 à 4, 36-52-3 à 6; 4 terrains, 28 x 109 chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à C. Philippe Saumur; \$4,400 [123992.]

Rue Wiseman. Lots 36-51-1, 2, 3, 4, 36-52-3, 4, 5, 6, avec maison en brique; 4 terrains, 28 x 109 chacun. C. P. Saumur à N. Cloutier; \$7,000 [124027.]

#### Côte Saint-Paul

Lot 3386, avec maison en bois. E.I. B. Myer à Cyprien Schinke; \$720 [123,965.]

#### Verdun

Ave Hickson. Lot 3406-19; terrain, supr. 3119 vacant. Lady C. Dow, veuve de Sir Jos. Hickson à Thomas Ostrout; \$348 [123942.]

#### Westmount Plateau

Ave Minto. Lot 180-192; terrain, 25 x 107 vacant. Alexander MacFarlane à Robert McCaig; \$260 [123896.]

#### Côte des Neiges

Rue Boulevard. Lot 151-93; terrain, 59 x 105, supr. 5250 vacant. David Williamson à Catherine Downey, veuve de M. Rappel; \$420 [123936.]

Rue de la Montagne. Lot pt. 25, avec maison en bois; terrain, 50 x 125. Monique Durand dit Desmarchais, veuve de Julien Boudrias et al. à James Currie; \$1,500 [123951.]

#### Sault au Recollet

Lot pt. 364. Jos. Pesant dit Sanscartier Fils à Joseph Pesant dit Sanscartier, père; \$2,666.67 [123976.]

#### Saint Laurent

Lot 615-5, pt. N.-E. 616-3. Marie Fortier, épouse de Ludger Carignan à Paul Boudrias; \$5,625 [123930.]

Lots 466-279 à 282, 288 à 293. Salotti Forvaldi alias Basco à Ed. Gohier et Cie [promesse de vente]; \$1,800 [123954.]

Lots 34-50 et 51. Jos. E. Hébert et J. Arth. Paulhus à Armand Gohier; \$200 [123970.]

Lots 34-50 et 51. Armand Gohier à Ls Jean; \$300 [123971.]

Lot 70, pt. 73. G. Salmon à Louis Victor Perry; \$3,500 [124028.]

#### Lachine

Lot 754-141. John Bedford à Chs. A. Smith; \$850 [123925.]

Lot pt. 345. Harriett J. McGowan, veuve de R. C. Jameison et al. à Dolph's Mailloux; \$350 [124010.]

#### Longue-Pointe

Lot 426. Cordélia Larchevêque, épouse de Aimé Wolfe et al. à Aimé Wolfe; \$150 [123892.]

Lot 389-79, 80. James Quinn et al. à Rosario Bergeron; \$550 [123996.]

Lot 390-33. Gustave Vinet à Henri Robert; \$300 [123897.]

Lot pt. 404. Bernard Bernard à Arthur Vincent et Jos. E. Gauthier; \$3,900 [123898.]

Lot 389-71, pt. 389-70. La succession veuve Edw. Quinn et al. à Nap. Parent; \$375 [123899.]

Lot 390-14. Le Protonotaire de Montréal à Lumina Reeves; \$861 [123900.]

Lot 333-7. Le Protonotaire de Montréal à Théophile Morin; \$386 [123945.]

Lot 417. Alexis L'Archevêque à Pierre Bilaudeau; \$5,500 [123959.]

#### Pointe-aux-Trembles

Droits dans les lots 77-52, 83, 84, 96, 97, pt. N. 77-53. Godfroy E. Demers à Adol. Duperrault; \$80 [124003.]

Lots 77-9 et 10. L. E. Bachand à Adol. Duperrault; \$25 [124004.]

Lot 77-58. Ernest David à Adol. Duperrault; \$120 [124049.]

#### Rivière des Prairies

Lot 174. David Corbeil à Fernand Brousseau; \$150 [123891.]

#### Pointe-Claire

Lot pt. 48-2. The Trust and Loan Co. à Albert E. Holt; \$7,525 [123941.]

Lot 1-5 de 4. Concorde Daoust, épouse de J. R. Goyer à Emilien Daoust; \$1,000 [123994.]

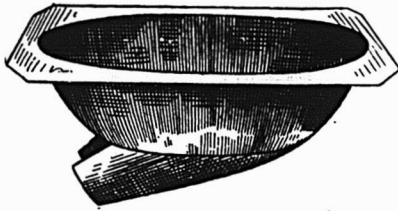
Lot 57-27. Firmin Méloche à Jules Poney; \$350 [123997.]

LE CHASSIS "ALZA"

Nous nous ferons un plaisir de vous montrer le fonctionnement de notre appareil. DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

THE ALZA GO'Y, Ltd. 107, St-Jacques MONTREAL.  
Téléphone : Main 4445.

# Nid Métallique "Magicien"



Pour empêcher les poules de manger les œufs.

Nid Métallique "Magicien"

## Le Nid merveilleux du siècle.

Grands avantages pour les éleveurs de Volailles.

- 1o Ce Nid étant en métal, l'humidité et la vermine du poulailler ne peuvent l'affecter.
- 2o N'ayant aucune ouverture au milieu, la poule n'hésite pas à s'y mettre.
- 3o La poule aime ce nid, parce qu'il est confortable et se réchauffe immédiatement.

Pour plus amples informations s'adresser à

## Le Tourneux Fils & Cie Ltee.

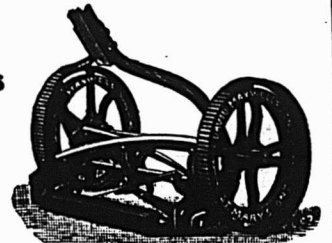
Importateurs de Ferronnerie en Gros.

1645, Rue Notre-Dame,  
Montréal.

# DAVID MAXWELL & SONS



ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



BARATTE AVEC SUPPORT D'ACIER

LA TONDEUSE A GAZON "THE MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 Pcs

## Baratte Favorite Maxwell

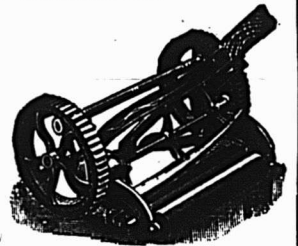
Pièces Patentées: Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix

## Tondeuses pour Gazon

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large; arbre-moteur en acier laminé à froid; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement à nous



TONDEUSE MAXWELL, ROUE BASSE DE 8 Pcs.

Eu égard à la Qualité, nos prix des Tondeuses pour Gazon ne peuvent être égaux.



BROUETTES DE QUATRE DIFFERENTES GRANDEURS

# MEUBLES

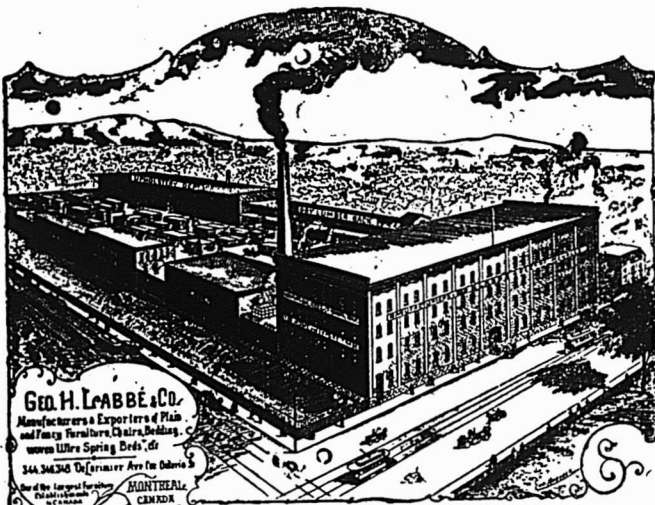
A PRIX MOYENS ET A BAS PRIX

## EN GROS

Chaises et Berceuses, Somniers en Broche Tissée, Orelliers, Matelas, Etc.

Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

Nous invitons tout particulièrement MM. les Marchands de la campagne à venir visiter notre établissement.

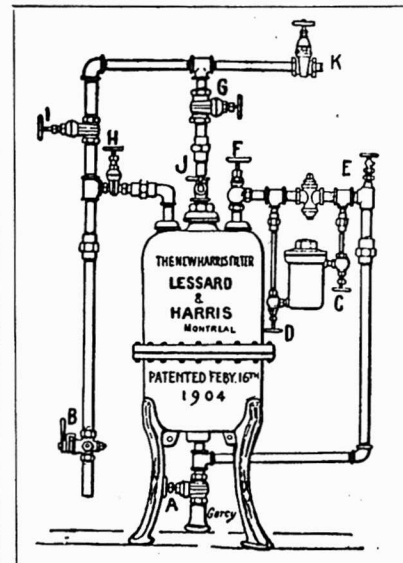


Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plain and Fancy Furniture, Chairs, Bedding, and many other articles.  
344, 346, 348, Desjardins Ave. (ex-Cadieux St.)  
MONTREAL, CANADA

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
348, AVENUE DELORIMIER, MONTREAL.

Angle de la rue Ontario.

# Nouveau Filtre "Harris"



Eau Pure pour Tous — Avec le nouveau Filtre "Harris" se reliant au conduit principal — s'ajustant en quelques heures — simple, rapide, économique — entraînant directement à l'égoût toutes les impuretés de l'eau.

Adopté dans maints établissements publics et privés.

Demandez nos prix et notre catalogue.

The J. W. Harris Co., Ltd.

7 RUE STE-ELISABETH

MONTREAL.

Voici les totaux des prix de vente  
par quartiers:

Lafontaine . . . . .	\$15,850.00
Papineau . . . . .	1,700.00
St-Laurent . . . . .	45,000.00
St-Louis . . . . .	10,187.48
Ste-Marie . . . . .	3,000.00
St-George . . . . .	33,927.65
St-Joseph . . . . .	72,280.00
Duvernay . . . . .	300.00
Hochelaga . . . . .	2,417.00
St-Denis . . . . .	12,080.75
St-Henri . . . . .	49,855.80
St-Jean-Baptiste . . . . .	19,600.00
Ste-Marie . . . . .	2,229.51
Ville St-Louis . . . . .	16,080.00
Westmount . . . . .	18,500.00
De Lorimier . . . . .	250.00
Maisonneuve . . . . .	275.00
Outremont . . . . .	12,900.00
Côte St-Paul . . . . .	720.00
Verdun . . . . .	343.00
Westmount Plateau . . . . .	260.00
Côte des Neiges . . . . .	1,920.00

\$319,676.19

Les lots à bâtir ont rapporté les prix  
suivants:

Chemin Carleton, quartier St-George  
571-2c. le pied.  
Rue Montgomery, quartier Hochelaga  
9 cts le pied.  
Rue Elm, quartier Hochelaga 12 cts  
le pied.  
Rue St-Germain, quartier Hochelaga  
23 cts le pied.  
Rue Labelle, quartier St-Denis 10 1-2c.  
le pied.  
Rue Huntley, quartier St-Denis 10 1-2c.  
le pied.  
Rue St-Hubert, quartier St-Denis 13½c.  
le pied.  
Rue Garnier, quartier St-Denis 11 cts  
le pied.  
Rue St-Denis, quartier St-Denis 14 cts  
le pied.  
Rue Notre-Dame, quartier St-Henri  
40 cts le pied.  
Rue St-Antoine, quartier St-Henri 30c.  
et 35c. le pied.  
Rue du Havre, quartier Ste-Marie  
11 1-3 cts le pied.  
Ave du Parc, Ville St-Louis 5 cts et  
32c. le pied.  
Boulevard St-Joseph, Ville St-Louis  
38c. du pied.  
Rue St-Dominique, Ville St-Louis  
13 1-5 cts le pied.  
Rue Clark, Ville St-Louis 37 cts le pied.  
Rue Young, Ville St-Louis 24 1-3 cts  
le pied.  
Rue St-Urbain, Ville St-Louis 17 cts  
le pied.

Prêts et Obligations Hypothécaires

Pendant la semaine terminée le 23  
juin 1906, le montant total des prêts et  
obligations a été de \$461,175, divisés  
comme suit, suivant catégories de prêts:

Particuliers . . . . .	51,775
Succèsions . . . . .	13,700
Cies de prêt . . . . .	79,700
Assurances . . . . .	300,000
Autres Corporations . . . . .	16,000

\$461,175

Les prêts et obligations ont été consentis  
aux taux de:

4½ p. c. pour \$300,000.  
5 p. c. pour \$600; \$2,400; \$2,500; \$2,  
900; \$3,250; \$4,000; \$5,000; \$5,500 et  
\$7,000.  
5½ p. c. pour \$2,000; \$2,200; \$2,300;  
\$2,500; \$3,600; 2 sommes de \$5,000 et  
\$6,000.

# Véritable Blanc de Plomb B. B. de Brandram



Est connu depuis long-  
temps comme le meilleur  
Blanc de Plomb que le  
monde produise. Il est  
sans égal pour . . .

## la BLANCHEUR, la FINESSE, et la CONSISTANCE,

et couvre plus de surface  
que tout autre Blanc de  
Plomb. C'est le seul  
Blanc de Plomb employé  
dans les . . . . .

### PEINTURES LIQUIDES

## "ANCHOR" OU "ANGLAISES"

Ce qui en fait des leaders  
sur le marché. . . . .

Manufacturé par

## Henderson & Pots Co.,

LIMITED.

MONTREAL et WINNIPEG.

Les autres prêts et obligations portent  
6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$1-  
600 à 6½; \$400 à 7; \$125, \$200; \$450 et  
\$1,000 à 10 pour cent.



PROVINCE DE QUEBEC

#### Cessions

Avignon—Blaquière & Arseneau, mag.  
gén.  
Laurierville—Turcot, George, mag. gén.  
Montréal—Prud'homme, G. & Co., mar-  
chands tailleurs.  
Mercerie Nationale.  
Stuart, Mme A.  
Notre-Dame du Lac—Landry, Dame P.,  
modes.  
St-Constant—Péladeau, Zénophile, com-  
merçant.  
St-Cyrille de Wendover — Moreault, J.,  
P., mag. gén.  
St-Louis—Pelletier, Alphonse, chapelier.

#### Concordats

Montréal—Couture, Jos., Jr., merceries.  
Port au Persil—Harvey, C., mag. gén.  
Roberval—Lalancette, Alf., épicié.  
Sabrevois—Tougas, F., mag. gén.

#### Décès

Montréal—Boire, M. F., marchand tail-  
leur.  
Delcourt—Ed. S., hôtel.  
McNamee, F. B., contracteur.

#### Dissolutions de Sociétés

Lac Mégantic—Jolicoeur & Frère, portes  
et châssis.  
Montréal—American Jewelry & Novelty  
Co. Elias Auerbach, continue.  
American Outfitters David Shapiro,  
continue.  
Berlind, S. & Co., confections pour  
dames.  
Denman & Bethune, plombiers.  
Wayland, Williams & Dodson, agents  
de manufacturiers.  
Eastern Townships Nursery Co. Dame  
P. J. Darcy, continue.  
Longpré & Bellehumeur, hôtel. Oné-  
sime Longpré, continue.  
Québec—Leclerc & Bérubé, menuisiers.  
St-Jean—Lebert & Bouchard, épicié,  
etc.  
Trois-Rivières—Martin, O. & Co., hôtel.

#### En difficultés

Montréal—Ledoux, Valmore, pharmacien.  
Lough, R. J. & Co., maître charretier.  
Prud'homme, G. & Co., marchands-  
tailleurs.  
Saint-Anges—Perrault, Louis, mag. gén.  
St-Constant—Péladeau, Zénophile, com-  
merçant.  
Ste-Cunégonde—Fränzel, Emile G., hôtel.  
Thurso—Whitehead & McGregor, carro-  
siers.

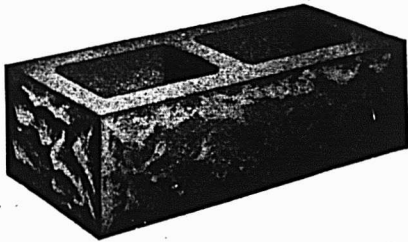
#### Fonds à Vendre

Knowlton—Mills, E. & Co., moulin à fa-  
rine.  
Québec—Turgeon, Ed., vinaigre, etc.  
St-Agathe—Nadon, F. X. & Co., mag.  
gén.

#### Fonds Vendus

Montréal—Parisian Waist & Skirt Mfg.  
Co.  
Desrochers, J., cigares, etc., en gros.  
French Art Embroidery Mfg. Co.

Pierre de Taille. Pierre Bosselée.  
Pierre Biseauté. Pierre Solide et pour  
Lambrissage. Toutes les épaisseurs  
de 4 à 12 pouces.  
Cheminées et Dessus de Cheminées.



Appuis, Couronnements et Coins de  
Chassis.  
Corniches unies et Ornementées.

Les maisons construites avec nos pierres Ar-  
tificielles n'ont besoin ni de lattes, ni de mor-  
tier pour finir à l'intérieur; l'économie est de  
25 à 30 p.c. sur tous les autres genres de con-  
struction en pierre—elles sont hygiéniques et  
d'une durée illimitée.

La Compagnie de Pierre Artificielle  
Perforée de Montréal

Bureaux et Manufactures, 378, Ave Papineau  
MONTREAL

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam  
"Seed," fabriqué d'après six brevets. Mar-  
chandise de confiance; rien ne peut l'appro-  
cher comme valeur et comme popularité.  
Chez tous les fournisseurs de gros.

**W. LAMARRE & CIE**

Marchand de

**BOIS ET CHARBON**

Foin, Paille, Avoine, etc

242 AVENUE ATWATER

Correspondance  
sollicitée.

Près St-Jacques.

Bell Tel. Mount 609

ST-Henri

Marchands 1324.



Le plus Simple Le plus Sur  
Le plus Digne de Confiance

**Le "TRITON"**

Moteur à Gazoline pour  
Embarcations

Chaloupes Complètes. Demandez le Catalogue

**HAMILTON MOTOR WORK, LTD.**  
HAMILTON, CANADA

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de  
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Pro-  
duits Chimiques et Matières Colorantes  
de tous genres.

Spécialité de Colles-fortes et  
d'Huiles à Machineries.

Demandez nos prix.

**310, 312, 314, 316 rue St-Paul**  
**MONTREAL.**

Miron, Eugène, hôtel à Paul Belle-  
humeur.  
Carignan, H., épicerie, etc.  
Machinery Exchange.

**Incendies**

Rock Island—Telford & Chapman Mfg.  
Co., couvertes à chevaux.

**Nouveaux Etablissements**

Laprairie—Brosseau, J. E., épicier, etc.  
Joseph Emery Brosseau.

Montréal—Avard & Sauriol, contrac-  
teurs. Joseph Gustave Avard et  
Emery Sauriol.

Canadian Flowers & Feathers Mfg.  
Co. Dame Emile Raymond et Max-  
millien Legrand.

Empire Light Co. Lucius Henry Pack-  
ard.

Knickerbocker Furniture Co. Dame J.  
A. Sanders et Alphonse Labelle.

McCuaig, Clarence J. & Co., courtiers.  
Clarence J. McCuaig, Clarence H.  
Lewis et D. R. McCuaig.

Ouimet, J. Alphonse, importateur, etc  
Peat Gas & Coal Co.

Worlds Fair Art Co., encâdres, etc.  
Max. Engel.

Berlind, Samuel, vêtements pour da-  
mes. Samuel Berlind.

Bethume, Donald Alexandre, plombier.  
Donald Alexandre Bethume.

Holstein, L. & Co., agents, etc. Louis  
Holstein.

Isenman, S. & Co., bric-à-brac. Dame,  
Bernard Leonie.

Jones Bros. & Co., Ltd., articles pour  
barbiers. Henry Austin Jones, gé-  
rant.

Manitoba Fur Mfg. Co. Joseph Israelo-  
vitch et Dame J. Labovitch.

Marien, Alfred, épicier.

Martineau, N. & Co., livraison. Dame  
N. Martineau.

Metropolitan Blend Tea Co. Joseph  
Ovide Poirier et Dens Bourdelais.

Sutta & Michlin, manufacturier de  
fourrures. Isidore Michlin.

Universal Food Co. James S. McCar-  
rey.

Compagnie Chimique Kinot, Ltd.  
Herron-Leblanc, Ltd.

Hodgson Bros. & Rowson, Ltd., expor-  
tateurs de fromage. Arthur J. Hodg-  
son, prés.

Improved Shuttle Co. of Canada, Ltd.  
Lamarche & Boulanger, relieurs. J.  
N. Lamarche et J. E. Boulanger.

Magdalen Islands Development Co.,  
Ltd.

Peiler & Gow, agents généraux. H. L.  
Peiler et Robert J. Gow.

Notre-Dame des Neiges—Filion & Gra-  
vel, épiciers, etc. Wilfrid Filion et  
Joseph Wilfrid Gravel.

Québec—O'Brien & Mullarkey, contrac-  
teurs.

Plamondon, J. E. Z., nouveautés. Ma-  
rie Zoé Armelle Castollow.

Scougall Scott & Co., agents de manu-  
facturiers.

Knowles & O'Neil, pulpe.

Lax Frère, hardes faites.

Lyons & Murphy, hôtel.

St-Jean—St. Johns Straw Works. J. E.  
Molleur, prés.

St-Louis—Maison La Salle, chaussures.  
Jos. La Salle.

Victoriaville—Bélisle, O. & Co., embou-  
teilleurs de bière. Omer Bélisle et  
Thomas Lafond.

**Nouveaux Enregistrements**

Québec—Boswell & Bro., Ltd., bras-  
seurs.

St. Lawrence Steamship Co., Ltd.

**Les Toles Galvanisées**  
**PARFAITEMENT PLATES**

sont une caractéristique distinctive de la  
**MARQUE**

**GILBERTSON'S**

**COMET**

Vendues par tous les marchands de gros  
"up-to date."

Se vendent facilement. Choisis avec soin;  
molles et unies. Prix plus bas que ceux d'autres  
marques de haut grade.

Fabricants:

**W. Gilbertson & Co., Limited**  
Pontardawe, South Wales.

**La Filière Patentée de Jardine**

**Pour Tuyaux**

Est bien faite, en bon matériel.  
Mais cela n'est pas la seule rai-  
son de son succès. Elle est une  
innovation, elle coupe d'après  
un principe entièrement nou-  
veau, ce qui explique le fait  
qu'elle coupe en demandant **La**  
**Moitié de l'Effort Exigé**  
par d'autres Filières.

Demandez notre circulaire  
avec description complète.

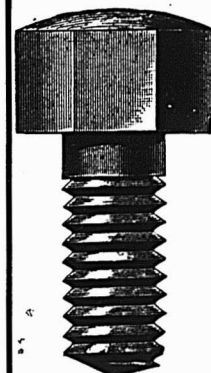
**A. B. JARDINE & Co.**  
HESPELER, ONT.

**AUGER & SON,**

Nous achetons et vendons toutes sortes de  
bois du Canada et des Etats-Unis: —  
Epinette, Pin Blanc, Bois Blanc, Frêne, Cèdre,  
(Douglas Fir), Hêtre, Merisier, Noyer noir,  
Noyer tendre, Cerisier, Châtaignier (Cotton-  
wood, Prêche, Brable, Pin rouge, Pin des  
Carolines (Yellow pine), Chêne (Redwood),  
Bois de plancher, Bois de pulpe, Dormants et  
Poteaux de Cèdre.

**QUEBEC.**

**The John Morrow Machine**  
**Screw Co., Ltd.**



Vis à grosses têtes.  
Vis à demeure. Vis spé-  
ciales fraisées. Tenons  
pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid  
dans toutes les variétés  
de finition.

**INGERSOLL, ONT.**



**PROVINCE D'ONTARIO**

**Cessations de Commerce**

Ottawa—Kippen & Co., épiciers. Anderson & McLaren, continuent.

**Cessions**

Whalen—Avery, E. J., mag. gén.

**Fonds à Vendre**

Smith's Falls—Churchill, A., épicerie.  
Toronto—Browne, Annie, épicerie.  
Whalen—Avery, E. J., [succ.], mag. gén.

**Fonds Vendus**

Embrun—Bruyère, T. R., mag. gén.

**Nouveaux Etablissements**

North Toronto—Ontario Bank.  
Pefferlaw—Sovereign Bank of Canada.  
Queensville—Sovereign Bank of Canada.

**MANITOBA, ALBERTA ET SASKATCHEWAN**

**Cessations de Commerce**

Manor—Dalgleish, J. R., mag. gén. Dalgleish & Sharpe, continuent.

**Dissolutions de Sociétés**

Chellwood—Almanofsky & Co., mag. gén.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absent</b>		
Sansoucy, Ovide	Ernest Péliissier et al.	200
<b>Chicoutimi</b>		
Boulianne, François	Adélar	158
<b>DeLorimier</b>		
Postras, Horace F.	National Life Ass. Co.	157
<b>Grand'Mère</b>		
Desilets, Maurice	Art. Lamont	999
Desilets, Maurice	C. Lamont	500
<b>Lachine</b>		
Jarvis, Stephen et al.	Chas. H. Walters	146
Meloche, Ant.	Jas. Fletcher	1e cl.
<b>L'Assomption</b>		
Loyer, Ed. ès-qual.	Benj. Beau-pré ès-qual.	1175.
<b>Macaza</b>		
Delhalle, Constant	Hubert T. Chalifoux et al.	180
<b>Montréal</b>		
Allan, John	Mathilda Gohier	5000
Archambault, J. N.	Dame Emélie Godin	115
Baril, Ovide	Agnès Thibaudeau	2e cl.
Bernier, Philias	Eléonore Bernier	100
Charlebois, H. F.	The Lawrence Wilson Co.	202
Cameron, Donald E.	Charles A. Liffton	5000
Cadieux, Nap.	Maxime O. David et al.	155
Canada Smelting & Refining	John S. Hall et al.	103
Canada Ry. News Co.	Seth. P. Leen ès-qual.	1e cl.
City of Montreal	Jas. Turrance	700
Chevalier, Art.	Azarie Marsolais	278
Côté, Fabien	Delle Alma Lefebvre	226
Carter White Lead Co.	Théodore Hamelin	195
Carter White Lead Co.	Jos. Leca-	

ENCLUMES  
**HENRY BOKER**  
MECHES  
MANUFACTURIER  
DE  
**FERRONNERIE**  
MARQUE  **DE LA FLÈCHE**  
(ARROW BRAND)  
MARQUE DE COMMERCE ENREGISTRÉE  
SPECIALITÉS DE TOUTE DESCRIPTION  
PICES ET AUX

**Ontario Silver Co., Limited,**  
NIAGARA FALLS, Canada.  
MANUFACTURIERS DE  
Cuil ers, Fourchettes, Coutellerie,  
et. Articles en Plaqué.  
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ET NOS COTATIONS.

Maison Fondée en 1870.  
**Auguste Couillard**  
Importateur de  
FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE  
VERRES A VITRES, PEINTURES, ETC.  
Spécialité : Poêles de toutes sortes.  
N<sup>os</sup> 233 a 239 rue St-Paul  
Voutes 12 et 14 St-Amable, MONTREAL.  
La maison n'a pas de commis voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette dépense. Attention toute spéciale aux commandes par la malle. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis aux plus bas prix du marché.

**Laurence & Robitaille**  
MARCHANDS DE  
**Bois de Sciage et de Charpente**  
BUREAU ET CLOS  
**Coin des rues Craig et St-Denis**  
Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.  
CLOS AU CANAL  
**Coin des rues William et Richmond**  
Bell Tél., Main 3244

**La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal**  
Avis est par les présentes donné qu'un Dividende de Dix Dollars par action du Capital-Actions de cette Institution a été déclaré et que ce dividende sera payable à sa Maison de Banque, dans cette cité, le et après le Mardi, 3e jour de Juillet prochain. Les Livres de Transfert seront fermés du 15 au 30 Juin prochain, ces 2 jours inclus. Par ordre de la direction.  
A. P. LESPÉRANCE,  
Montréal, 31 mai 1906. Gérant.

valler	950
Carter White Lead Co. Alf. Hébert	1800
Curtis, Raydon H. Harry Jaslaw	165
City of Montreal—Montreal Ladies Benevolent Institution	175
Daggett, Amanda et al. Arthur Simard	199
De Martigny, R. L. Excelsior Life Ins.	222
Desautels, H. R. Marfarlane & Co., Ltd.	163
Deschamps, Clara et al. Joseph Desjardins et al.	1000
Duncan, David Victor Guertin et al.	123
Desjardins, J. L. et al. Théodule Arbour	4e cl.
Foisy, Alf. et al. Onésime Collette	2e cl.
Goyer, Gédéon. Louis Savard	199
Gravel, Henri D. A. Lafortune	120
Hémond, Geo. J. Benj. Dagenais	295
Honner, Jos. D. A. Lafortune	187
Lamarche, Ferd. Alexis Robert	125
Lagowitz, S. J. et al. Jas. Morrison	180
Lefebvre, Alf. J.-Bte Bisson	2e cl.
Lambert, S. Ant. Gasp. DeSerres	2186
Lightstone, L. Goldsmith Stock of Canada	393
Latour, Chs. Lamontagne Ltd.	100
Landry, Wilfrid Delle Alma Lefebvre	232
Mercier, Wilfrid Frs. Lafond	2e cl.
Metropolitan Life Ins. Co. Corine Mallette	1e cl.
McGoldrick, P. T. Banque Hochelaga	215
Montreal Street Ry. et al. L. B. Durocher et uxore	5000
Montreal Street Ry. et al. Jos. J. Martin	300
Moore, Lawrence Dame Annie Moore	2e cl.
Moreau, Ovide Jos. C. Bertrand	100
Morin, Philias et al. A. Hammond Hall	2e cl.
McCrorry, P. H. Georgiana Beaudry	4e cl.
McCormick, D. W. L. P. Bérard	158
Saint-Onge, Alexis H. C. St-Pierre et al.	160
Spénard, Alcidas Jos. P. Cooke	164
Tessier, A. L. Dame Eugénie Ste-Marie et al.	141
Terrill, Robert Robert Allan	177
Thibaudeau, J. W. A. Farmer ès-qual.	1000
Viau, Thaddée Louis Pigeon	232
Villani A. Marie Dame Rachel F. Diodati	2e cl.
Voyer, Joseph. Damien Gratton	446
<b>New-York</b>	
Fidelity & Casualty Co. Mendel Mallek	210
<b>Portsmouth</b>	
Jones, Frank Brewing Co. F. X. St-Charles	447
<b>Rivière Beaudette</b>	
Langlois, Fabien Lauretta Demers et vir.	2e cl.
<b>Robinson Bury</b>	
Pope, Frederick M. Frothingham & Workman	258
<b>St-Elie Oxford</b>	
Chouinard, Gustave Excelsior Life Ins. Co.	320
<b>St-Louis</b>	
Gauthier, Alph. Odilon Laurendeau	200
Holland, Wm A. Chas. E. Cox	313
Ville St-Louis et al. Hon. Louis Beaubien	1e cl.

<b>St-Paulin Station</b>		
Villemüre, Ferdinand . J. A. Ro-	bitaille . . . . .	171
<b>Valleyfield</b>		
Rochefort, Jos. ès-qual. . Trust &	Loan Co. . . . .	858

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absents</b>		
Bisson, F. X. . . . .	Ed. Beauvais	114
Picard, J.-Bte J. . . . .	Stanislas Lefebvre	182
<b>Lachine</b>		
Hétu, Corinne et al. . . . .	Charles C. Robillard	61
<b>L'Annonciation</b>		
Lee, J. P. . . . .	Frothingham & Workman	171
<b>Montréal</b>		
Ames Holden Co. . . . .	Louis Dumas	600
Cohen, Abraham . . . . .	Daniel H. Tolman	83
David, Malvina . . . . .	Dominion Bank	124
Duplessis Indep. Shoe Mfg. . . . .	Gustave Renaud	300
Emporium Ltd. . . . .	The W. R. Brock Co.	130
Emporium Ltd. . . . .	Flett Lawndes Co.	107
Ewart Co., Ltd., [The] . . . . .	Félix Dupré et uxor.	230
Fineberg, Louis . . . . .	Hyman Goltsman	292
Frank, S. . . . .	S. Walinsky	211
Gravel, Henri . . . . .	Nap. Achin et al.	306
Lacombe, David . . . . .	J. A. Julien et al.	177
Landreville, Chs. . . . .	Mont. Packing Co.	138
Lefrançois, F. X. . . . .	Omer Chevalier	150
Lough, Robert J. et al. . . . .	Napoléon Archambault	182
Mantha, Cyrille ès-qual. . . . .	J. A. Adolphe Landry	106
Martin, Rebecca . . . . .	Floré Mayette	300
Monette, Alph. . . . .	Jodouin Maloney & Lawrence	450
Oisel, Frs. . . . .	Théop. Brunet	160
Picard, J.-B. J. . . . .	Stanislas Lefebvre	182
Robertson, John & Son . . . . .	F. W. Meagher	35
Tessier, Ovila . . . . .	W. Robert Webster	115
Wire & Cable Co. . . . .	Wm McAllindon	999
<b>Namur</b>		
Lacoste, Ludger . . . . .	Ludger Gravel	132
<b>Québec</b>		
Great North'n Elevator Co. et al.,	Royal Trust	10424
Great North'n Elevator Co. et al.,	Royal Trust	15752
<b>St-Louis</b>		
Martineau, Nap. . . . .	Alp. Poitras	180
<b>Ste-Rose</b>		
Ouimet, Isaïe . . . . .	Cie Laiterie St-Laurent	110
<b>Westmount</b>		
Bocksteal, Judocus. Wm M. Parsons		59
Lovelace, Dame Edgar M. . . . .	Thos. Cardinal	75

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Bordeaux</b>		
Lévesque, R. . . . .	G. W. Foisy et al.	64
<b>Boulevard Saint-Paul</b>		
Bezeau, M. . . . .	V. Groulx	10

**Cable Métallique**

MARQUE **WIRE ROPE** "ACME."

La plus haute qualité de Câble de guindage qui soit produite.  
Force de tension extra pour fardeaux pesants.  
Employez la GRAISSE A CABLE DE GREENING pour lubrifier.

**THE B. GREENING WIRE CO., Limited,**

HAMILTON, Ont.

MONTREAL, Qué.



Tel. Bell Est 1746

Tel. March. 1703

**Therrien & Gareau**

Marchands de  
**BOIS DE CONSTRUCTION**  
En gros et en Détail.  
1203, RUE ST-CATHERINE  
Coin Ave. Papineau - MONTREAL.  
Plinthes, Cadres, Moulures de toutes sortes.

**PROCUREZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX.**

Achetez des Articles de vente rapide et augmentez le plaisir et le profit.  
Le plus grand assortiment qui existe.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

FAITES VENIR LE CATALOGUE 1906



**The Dowswell Manufacturing Co., Limited**

W. L. HALDIMAND & SON  
MONTREAL  
AGENTS POUR L'EST.

Hamilton, Ontario.

<b>Cap à la Baleine</b>	
Pelletier, M. . . . . Imperial Life Ass. Co. of Canada . . . . .	10
<b>Côteau Landing</b>	
Filiatrault, S. . . . . E. B. Prieur	25
<b>Côte Saint-Paul</b>	
Barré, J. . . . . M. Viau	5
Bergevin, Wm . . . . . C. Parent	10
Houle, H. A. . . . . G. Bertrand	7
<b>DeLorimier</b>	
Langevin, A. . . . . E. Simard	21
<b>East Templeton</b>	
Bertrand, J. . . . . L. Gravel	18
<b>Ferme Neuve</b>	
Pilon, W. . . . . B. O. Béland	16
<b>Greenview</b>	
Newman, M. . . . . A. Cohen	51
<b>Lachine</b>	
Lafortune, J. B. . . . . H. Barré	47
Lesage, J. . . . . J. B. Nantel	10
<b>Longueuil</b>	
Michaud, E. . . . . Dame M. E. Brunelle	12
<b>Montréal</b>	
Abrahamson, A. . . . . A. J. H. St-Denis	50
Asselin, F. . . . . K. Trolsaas	12
Beaulieu, J. H. . . . . C. A. Léveillé	25
Biglow, W. L. . . . . M. L. Morris	46
Bousquet, W. . . . . F. X. Benoit	11
Bussière, D. . . . . J. Goodman & Son	36
Boire, L. . . . . J. Vaillant et al.	61
Beaumont, E. . . . . O. Lapierre	5
Barker, J. . . . . M. L. H. & P. Co.	16
Bertrand, F. . . . . A. Drouin	99
Blackburn, G. . . . . B. Bonneville	5
Briens, Dame E. et vir. . . . . M. Tepley	48
Benoit, A. . . . . T. R. Ridgeway	89
Beauchamp, L. . . . . J. Rhéaume	13
Bonneville, J. et al. . . . . J. Labatt	45
Bonneville, Art. . . . . J. Labatt	25
Bisson, A. . . . . J. W. Emard	75
Cadioux, W. . . . . C. Emond	18
Carême, J. . . . . La Cie de Pub. du Canada, Ltd.	47
Charron, A. . . . . L. Savaria	10
Chartrand, Z. . . . . H. Wener	13
Courteau, R. . . . . F. Leroux	6
Cowan, Wm . . . . . E. M. Morgan	21
Crevier, C. . . . . A. Bertin	12
Dufour, A. . . . . H. Baigné	6
Dumas, J. A. . . . . Crescent Electric Co.	34
Dunn, Dame J. . . . . A. Roger	36
Dussault, Delle J. . . . . J. B. Caverhill et al.	66
Duncan, J. . . . . T. Lovett	14
Emporium Ltd. . . . . W. Agnew	14
Ferst, A. . . . . The John L. Cassidy Co., Ltd.	30
Fournier, J. D. . . . . D. Bélanger	5
Frappier, J. A. . . . . F. Lapointe	88
Friedman, A. . . . . T. R. Ridgeway	39
Fox, C. J. . . . . J. Larkin	5
Gagné, N. . . . . J. O. Baril et al.	88
Gascon, J. . . . . L. J. Hubert	10
Gauvreau, A. . . . . F. B. Matheys	20
Gibeau, Jos. . . . . N. Cohen	5
Gendreau, Emile . . . . . Alex. Cinq-Mars	11
Geoffrion, C. . . . . J. E. Racicot et al.	51
Gingras, G. . . . . A. Roussile	27
Greenberg, J. . . . . L. L. Riopelle	59
Groulx, A. . . . . L. Leblanc	22
Godin, R. . . . . A. Pilon	9
Guy, J. . . . . S. Robinson	69
Gingras, N. . . . . G. H. Besset	7
Gagné, J. B. . . . . Z. Gratton	20
Gendron, A. . . . . J. M. Bourdeau	5
Gabourie, T. . . . . S. A. Routhenberg	16
Groleau, J. . . . . A. Drouin	10
Goyette, A. . . . . F. Leroux	6
Hamelin, L. H. . . . . M. L. H. & P. Co.	6
Helephant, N. . . . . A. Goldwater et al.	70
Hughes, J. . . . . J. H. Bienvenu	17

# QUEBEC STEAMSHIP CO.

LIMITÉE.

New-York, Bermudes et Indes Occidentales.

Lignes de la Malle Royale.

Partant de la jétée 47, North River, New-York.

De New-York aux Bermudes.

Le Pretoria,

3300 tonnes, 4 et 18 juillet

De New-York aux Indes Occidentales.

BARBADE direct

Steamer TRINIDAD Samedi, le 7 Juillet à midi.

St-Thomas, Ste-Croix, St-Kitts, Antigua, la Guadeloupe, St-Domingue, la Martinique, Ste-Lucie, la Barbade et Demerara.

Steamer CARIBBEE, le 19 Juillet 3 p. m.

On peut se procurer des tickets dans tous les principaux bureaux de tickets.

Pour fret, passage et assurance, s'adresser à A. E. Outerbridge & Co., 29 Broadway, New-York. Arthur Ahern, Secrétaire, Québec.

J. G. BROCK & CO. AGENTS, 211, Rue des Commissaires, Montréal.



## Ligne Pittoresque d'Amérique

Route idéale pour voyager en été entre **Toronto, Rochester, les Mille Iles, les Rapides, Montréal, Québec et le Célèbre Saguenay.**

Magnifiques Hôtels au bord de la mer à **Murray Bay et Tadoussac**, gérés par la Compagnie.

**Jos. F. DOLAN** Thos. HENRY  
Agent de la Cité pour les Passagers Gérant du Trafic  
**MONTREAL**

## L. R. MONTBRIAND,

Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

## Une Industrie Purement Canadienne

# COUVERTURE EN MICA

Pour Tuyaux à Vapeur, à Eau Chaude et à Eau Froide, Tuyaux de Chaleur, Fournaies, Chaudières, Etc.

APPAREILS REFRIGERANTS

Reconnus par des experts du Canada, de la Grande-Bretagne et des États-Unis comme ayant les qualités non conductrices les plus hautes au monde.

MANUFACTURÉE UNIQUEMENT PAR

**Mica Boiler Covering Company, Ltd.**  
86 à 92, RUE ANN, MONTREAL.

Entrepreneurs de l'Amirauté Britannique.  
Récompenses à l'Exposition de Paris, 1900; l'Exposition Pan-Américaine, 1901; Glasgow, 1901; Wolverhampton, 1902, etc., etc.

Isaacs, Dame C. et vir. . . . . Delle M. Snider	20
Kastner . . . . . S. Press et al.	40
Larue, J. S. . . . . M. L. H. & P. Co.	30
La Foncière . . . . . S. Goldstein	8
Lazzazzeros, P. . . . . Delle E. Pairault	14
Larimier, J. . . . . B. Rigler	20
Leblanc, B. . . . . M. Raphaelovitch et al.	39
Lanthier, J. B. . . . . M. Bressner	12
Legault, W. . . . . Delle A. Vinet	26
Légare, C. . . . . C. E. E. Authier	5
Laurence, A. . . . . A. Robert	20
Lizotte, E. . . . . J. F. Dubreuil	11
Lacoste, H. . . . . J. E. Racicot et al.	16
Lough, R. J. et al. . . . . G. Gilmie	31
Lavigne, E. . . . . A. Bertin	24
Laugh, R. J. & Co. . . . . H. Dubuc	29
Lemieux, A., Jr. . . . . H. David	21
Lafortune, E. et al. . . . . A. Julien	26
Larivière, L. . . . . A. Poirier	7
Laurin, G. . . . . E. Glazier	7
Lévy, L. . . . . H. Erschorn	12
Lamoureux, W. . . . . P. Biether	11
Lefebvre, A. R. . . . . E. L. Patenaude	43
Lacroix, H. . . . . J. A. C. Riopel	30
Lamarche, A. . . . . J. U. Emard	64
Lasnier, O. . . . . J. M. Boudreau	50
Malouf, E. et al. . . . . F. A. Fleury	10
Martineau, W. . . . . J. H. Lebrun	5
Manu, Z. . . . . Dame F. Demers	15
Mercier, G. . . . . A. Pelletier	21
Mills, C. S. . . . . J. P. Oram	24
Murphy, Dame S. . . . . M. Miller	8
Naud, J. E. . . . . O. Normandin	39
Neveu, A. E. et al. . . . . Dame E. St-Amand et vir.	27
Pagé, J. . . . . W. Savard	11
Pellerin, S. L. . . . . P. Laframboise	91
Phillips, J. . . . . L. J. Tougas	5
Price, E. alias G. . . . . E. Robert	83
Reed, G. W. . . . . E. S. Wellington	13
Riendeau, C. P. . . . . L. Fleishman	19
Rivard, N. . . . . O. Ladouceur	85
Rowan, S. . . . . J. M. Boudreau	12
Senécal, J. R. . . . . W. Bessette	35
Schroder, B. C. . . . . A. Young	5
Sigouin, A. . . . . A. Frolich	5
Smith, J. . . . . S. Asner	10
St-Pierre, H. . . . . J. E. Roy	3
Sproal, M. . . . . S. Dagenais	53
Snyder, D. E. . . . . The Imperial Life	22
Sigouin, M. D. . . . . A. Vandelaç	16
Thibault, F. . . . . Dame C. Lamarche	31
Vaillancourt, H. . . . . N. Massé	7
Viens, A. . . . . E. St-Denis	8
Zarpatans, G. . . . . R. W. Pierce	32
<b>Montréal-Sud</b>	
Maisonneuve, Xavier . . . . . A. Leank	40
<b>Maisonneuve</b>	
Mousseau, J. B. . . . . E. St-Denis	16
<b>Ottawa, Ont.</b>	
Fournier, L. G. . . . . A. Panneton	33
<b>Saint-Constant</b>	
Beauvais, O. . . . . F. D. Lavigne	49
<b>Saint-Faustin</b>	
Malthy, H. A. . . . . J. A. Robillard	67
<b>St-Gédéon</b>	
Desjardins, A. . . . . L. Gravel	96
<b>Saint-Jérôme</b>	
De Villeneuve, D. . . . . Amiot, Lecours & Larivière	11
<b>Saint-Laurent</b>	
Denleigh, H. G. . . . . H. Walker	12
Gosselin, P. . . . . J. E. Racicot et al.	19
Labranche, O. . . . . S. L. Routtenberg et al.	22
Lacaille, R. . . . . J. E. Racicot et al.	27
St-Aubin, N. . . . . P. Leduc	11
<b>St-Louis</b>	
Connet, Damase . . . . . Victor Gaudet	10
Dubois, Jos. . . . . E. Beauchesne	23

Ershine, F. G. . . . .	E. St-Hilaire	25
Lafontaine, J. . . . .	F. Leroux	6
Lebrun, W. . . . .	W. Lacroix	32
<b>St-Sébastien</b>		
Dion, J. E. et al. . . . .	La Cie de Pub. Commerciales	30
<b>Tétraultville</b>		
Richard, O. . . . .	A. E. Howe et al.	39
<b>Valleyfield</b>		
Lefebvre, Alf. . . . .	S. Friedman	38
<b>Viauville</b>		
Louis, C. . . . .	L. Charpentier	65
<b>Westmount</b>		
Moir, L. G. . . . .	James Koyle	5



DU 3 AU 10 JUILLET 1906

**District d'Arthabaska**

Oswald Birney vs Chs. Chaput. St-Pierre de Durham—Le lot 396, avec bâtisses.

Vente le 3 juillet, à 1 heure p. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Beauce**

Louis Nadeau vs Joseph Francoeur. St-Ludger de Rixborough—Les lots 4a et 4b, avec moulin.

Vente le 3 juillet, à 11 hrs a.m. à la porte de l'église paroissiale.

La Banque Nationale vs Xavier Poulin à Jean Bernard.

St-Prosper de Watford—Les lots 26 et 27a, avec bâtisses.

Vente le 6 juillet, à midi à la porte de l'église paroissiale.

**District d'Iberville**

La ville St-Jean vs Dame Augusta M. Grant et al. es-qual.

St-Jean—Le lot 523, avec bâtisses. Vente le 3 juillet, à 11 hrs 30 m. a.m. au bureau du shérif.

Les Commissaires d'Ecoles de la Ville St-Jean vs Dame Augusta M. Grant et al. St-Jean—Le lot 323, avec bâtisses.

Vente le 3 juillet, à 11 hrs a. m. au bureau du shérif.

**District de Québec**

Joseph Samson vs Honoré alias Henri Simpson et al.

St-Joseph de Lévis—Les lots 110 et 113, avec bâtisses.

Vente le 6 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Dame Annie Bergeron et vir. vs Chs. Maranda.

Notre-Dame de la Victoire de Lévis.—La moitié du lot 1276, situé rue St-George avec bâtisses.

Vente le 3 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Rimouski**

Lévesque & Fils vs Arsène Ouellet. Ste-Angèle de Mérici—Les parties des lots 80, 81, 87 et 89, avec moulin à scie, etc.

Vente le 4 juillet, à midi à la porte de l'église paroissiale.

L. H. Chouinard vs Frs. Michaud. St-Moïse—Droits sur les lots 7 du 11ième rang et 3 du 10ième rang, avec bâtisses.

Vente le 4 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**BANQUE D'HOCHELAGA**

Capital souscrit, - \$2,000,000  
Capital payé, - 2,000,000  
Fonds de Réserve, - 1,450,000

**DIRECTEURS.**  
F. X. ST-CHARLES, Ecr, Président.  
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président.  
Hon. J. D. ROLLAND  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
M. J. A. PRENDERGAST, Gérant-général  
C. A. GIROUX, Gérant local  
F. G. LEDUC, Assistant-Gérant  
O. E. DORAIN, Inspecteur.

**BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL**  
SUCOURSALLES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette Sorel, Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke St-Jacques, co. Montcalm, St-Hyacinthe, Ste-Martine, P. Q., St-Jérôme, Yankleak Hill, Ont., St-Boniface, Man., Winnipeg Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1393 Ste-Catherine, 1756 Ste-Catherine, Avenue Mont-Royal, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles, Ville St-Louis, Maisonneuve.

**CORRESPONDANTS:**  
New-York: National Park Bank, National City Bank, The National Bank of N. A., Importers and Traders Nat. Bank, Merchants Nat'l Bank, M.M. Ladenburg, Thalmann & Co., Heidelbach, Ickelheimer & Co., Kountzo Brothers.  
Boston: International Trust Co., National Shawmut Bank, National Bank of Redemption.  
Philadelphia: The Philadelphia National Bank, The Fourth Street National Bank.  
Chicago: National Live Stock Bank, Illinois Trust and Savings Bank.  
Londres, Anglt.: Clydesdale Bank, limited, Crédit Lyonnais de Paris, Crédit industriel et commercial, Comptoir National d'escomp'e de Paris.  
Paris, Fra.: Crédit Lyonnais, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial, Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
Bruxelles, Bel.: Crédit Lyonnais.  
Berlin, Allem.: Deutsche Bank.  
Vienne, Autr.: Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.  
Rotterdam, Hol.: Banque de Rotterdam.  
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargne

**La Banque Nationale**

Bureau Central: QUEBEC.

Capital - - - - - \$1,500 000.00  
Réserve et Profits indivis - - - - - 648,920.06

**BUREAU DE DIRECTION:**

R. AUDETTE, - - - - - Président  
L'Hon. Jge. A. CHAUVEAU, Vice-Président

**DIRECTEURS:**

NARCISSE RIOUX J. B. LALIBERTÉ  
NAZ. FORTIER VICTOR CHATEAUVERT  
VICTOR LEMIEUX

P. LAFRANCE, Gérant.  
N. LAVOIE, Inspecteur.

**SUCCURSALES**

Amqui	Québec, (rue St-Jean)
Baie St-Paul	Rimouski
Beauceville	Rivière du Loup Station
Chicoutimi	Roberval
Coaticook	Sherbrooke
Deschailons	Ste-Anne la Pocatière
Fraserville	St. Casimir
Joliette	St-Charles Bellechasse
Lévis	St-Evariste
Montmagny	St-François du Lac
Montréal. (r. St-Jacques)	St-Hyacinthe
Murray Bay	St-Jean
Nicolet	Ste-Marie, Beauce
Plessisville	Trois-Pistoles
Québec, (Basse-Ville)	ONTARIO
(St-Roch)	Ottawa

**CORRESPONDANTS:**

Londres, Ang., The National Bank of Scotland, Ltd.  
Paris, France, Le Crédit Lyonnais; New-York, First National Bank; Boston, Mass., First National Bank of Boston.

Les affaires confiées à notre soin recevront toute notre attention. La correspondance est respectueusement sollicitée.

Thomas Beaulieu vs Magloire Dubé. St-Moïse—Droits sur le lot 69, avec bâtisses.

Vente le 4 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de St-François**

The Bishop College vs les héritiers de Geo. R. Odell.

Sherbrooke—Le lot 227, situé rue Québec, avec bâtisses.

Vente le 3 juillet, à 10 hrs a. m. au bureau du shérif.

**District de Trois-Rivières**

Delle Léocadie Bureau vs Wilfrid Grandmont.

Ste-Thècle—Le lot 62, avec bâtisses. Vente le 5 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Olivier Lespérance vs Eusèbe Dupont. Ste-Flore—La partie du lot 623, avec bâtisses.

Vente le 4 juillet, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**COMMENT SE FABRIQUENT LES CABLES ELECTRIQUES**

On peut dire qu'aujourd'hui tout est à l'électricité: depuis les tramways et les chemins de fer, où la traction est assurée par le courant électrique, jusqu'aux appareils d'éclairage, aux usines où le précieux fluide met en mouvement les métiers, etc.; sans parler des conducteurs aériens, souterrains, sous-marins, qui, par la télégraphie ou la téléphonie, transmettent les nouvelles d'un bout du monde à l'autre. Pour toutes ces applications, il faut naturellement des fils, des câbles, pour transporter le courant de la station centrale où on le produit jusqu'au point où on l'utilise; et le fil métallique conducteur, ou le câble composé de plusieurs fils tordus les uns avec les autres, est encore plus nécessaire, si l'on peut dire, en matière de télégraphie, et aussi de téléphonie, de communications électriques.

C'est pour cela que l'industrie de la fabrication des conducteurs électriques de toute espèce a pris une importance particulière, surtout depuis quelques années. Et étant donnés les services que nous rendent ces fils conducteurs dans la vie quotidienne, c'est bien le moins que nous n'ignorions pas tout à fait la façon dont on les fabrique, dont on les traite pour qu'ils conduisent fidèlement les signaux télégraphiques, c'est-à-dire les dépêches que nous échangeons d'un bout à l'autre du monde, ou encore le courant qui nous éclaire, nous transporte.

La partie essentielle de tout conducteur électrique, c'est le fil métallique, qui peut être seul ou associé à d'autres, mais qui constitue l'élément indispensable servant au passage du courant. Et bien que les fils télégraphiques qui courent ordinairement le long de nos routes, accrochés à des poteaux, soient faits de fer, on tend de plus en plus à substituer aux fils de fer des fils de

cuivre: c'est le cas tout particulièrement pour les transmissions et les lignes téléphoniques, parce que le cuivre est bien meilleur conducteur du courant. Malheureusement le cuivre coûte étrangement plus cher que le fer ou même que l'acier.

En tout cas, on peut dire que maintenant, pour établir des conducteurs électriques aériens ou autres, il faut d'abord des fils de cuivre de bon diamètre.

Or, ce n'est pas une opération si simple que de fabriquer ces fils, bien que la tréfilerie, c'est-à-dire précisément la fabrication en question, soit pratiquée depuis bien longtemps. Elle ne s'est du reste perfectionnée réellement qu'à notre époque, et elle permet d'obtenir des fils d'une minceur et d'une solidité surprenantes, surtout quand il s'agit d'acier, matière qui a autrement de résistance que le cuivre. Vous pensez bien que ce n'est pas à coups de marteau qu'on va transformer un bloc ou même une tige de métal en un fil ayant des centaines et des centaines de mètres de longueur. C'est effectivement une tige de métal qu'il faut d'abord produire pour en tirer ensuite un fil. Cette tige n'est pas très malaisée à fabriquer, parce qu'elle ne présente qu'une longueur modeste; quant à son diamètre, il ne doit point dépasser 2-5 pouce au plus; mais ce n'est pas en réalité au marteau qu'on l'obtient, c'est en faisant passer le bloc de métal entre des cylindres de laminoirs, cylindres qu'on rapproche de plus en plus, afin de réduire progressivement l'épaisseur du métal; bien entendu, il gagne en longueur ce qu'il perd sur l'épaisseur. On arrive déjà par ce laminage ou ces laminages successifs, à des résultats très remarquables, puisqu'on a pu parfois, de façon exceptionnelle il est vrai, fabriquer par passage aux laminoirs des tiges métalliques qui avaient 4,265; 4,595 pieds de long. En tout cas, c'est fort peu pour du fil métallique, et le diamètre de la tige laminée serait beaucoup trop fort pour la plupart des usages auxquels on destine le fil.

C'est pour cela qu'on recourt au tréfilage et au passage par la filière. Chaque ouvrier est monté sur ce qu'on nomme un banc de tréfilerie, sorte de plate-forme de bois qui porte tous les appareils nécessaires à l'étirage de la machine et à sa transformation en fil. Cette machine a d'abord été enroulée sur une bobine verticale qui tourne verticalement au fur et à mesure que le bout libre de la machine est tiré vers la gauche. Pour assurer ce mouvement, on a commencé par apponter au marteau ou à la lime le bout de la machine, et c'est à ce travail préparatoire que se livre cet ouvrier qui tra-

vaille sur un établi, en arrière du premier tréfileur. Puis le bout ainsi appointé a été introduit dans le trou d'une filière: celle-ci est une plaque d'acier percée d'un trou sensiblement plus petit que le diamètre courant de la machine venant du laminoir, et comme le bout appointé a été passé dans ce trou, puis fixé par une griffe sur une bobine horizontale, quand le tréfileur va mettre cette bobine en mouvement, au moyen d'une courroie qui passe sur un arbre placé en haut de l'atelier, la tige de métal venant de droite sera forcée de passer à travers le trou de la filière, elle sera étirée, et il faudra qu'elle se fasse plus petite, en s'allongeant naturellement. C'est ainsi que les choses ont lieu, grâce à une certaine plasticité du métal, à ce qu'on nomme la ductilité, qui fait qu'il gagne en longueur ce qu'il perd en diamètre.

On ne se contente pas généralement d'un seul étirage, d'un seul tréfilage, et c'est en faisant passer le fil par des trous de filières de plus en plus petits qu'on l'oblige à diminuer de diamètre en s'allongeant considérablement.

De ces fils de cuivre ainsi étirés, on va pouvoir faire des fils téléphoniques et télégraphiques, ou des câbles, en en tordant un certain nombre ensemble; ces câbles seront placés soit dans des conduites sous terre, pour transporter le courant électrique chargé de distribuer dans les villes la lumière et la force motrice, soit sur de robustes poteaux, en plein air, comme cela se passe dans les distributions de courant à la campagne.

Mais il est souvent nécessaire que les fils métalliques employés isolément ou les fils tordus ensemble pour former des torons et un vrai câble, soient entourés d'une couche isolante empêchant l'électricité de s'échapper du conducteur métallique; pour les câbles télégraphiques sous-marins, il faut que la protection isolante soit spécialement soignée, à cause de l'eau où baigne le câble, et aussi que le conducteur soit entouré d'autres fils métalliques, d'une sorte de cuirasse le protégeant des frottements intempestifs qui pourraient user la couche de matière isolante, ou même rompre les fils conducteurs disposés intérieurement. Il est évident que, quand cela est possible, il vaut bien mieux se servir de câbles métalliques nus, comme on dit; et c'est pour cela que très souvent sous les rues des grandes villes, on se contente de placer ces conducteurs dans de petites conduites de poterie ou de béton, où l'on renouvelle l'air au moyen de ventilateurs, pour éviter l'humidité, qui est très mauvaise pour la transmission du courant. Mais quand cela s'impose, il faut bien isoler les conducteurs,

## GEO. GONTHIER

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

11 et 17 Cote de la Place d'Armes, - MONTREAL.

TEL. BELLE, MAIN 2113.

## BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUÉE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé..... 14,400,000.00  
Fonds de Réserve..... 10,000,000.00  
Profits non Partagés..... 922,418.31

### BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHOONA AND  
MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président Honoraire  
HON. SIR GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., Président  
E. S. Clouston, Vice-Président James Ross, Ecr.,  
A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. MacKay  
R. B. Angus, Ecr., Sir W. O. MacDonald  
Edward B. Greenhields, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
E. S. Clouston—Gérant Général,  
A. Macnider, Inspecteur chef et Surintendant des Succursales.  
H. V. Meredith, Asst. Gérant Général et Gérant à Montréal  
C. Sweeny, Surintendant des succursales de la  
Colombie Anglaise  
W. E. Stavert, Surintendant des succursales des  
Provinces Maritimes  
F. J. Hunter Inspecteur N. O. et Succursales C. B.  
W. A. Bog, Asst. Inspecteur, Montréal.

### 100 Succursales au Canada, aux Etats-Unis, en Angleterre et à Terre-Neuve

Londres, Eng.—46.47 Threadneedle St., E. C. F., W. Taylor, Gérant.  
New-York—31 Pine St., B. Y. Hebden et A. D. Braithwaite, Agents.  
Chicago—Coin Monro et Lassalle, J. M. Greata, Gérant—St John's et Bishops Cove, (Baie des Isles) Terre-Neuve.

DEPARTEMENTS D'ÉPARGNES dans chacune des succursales Canadiennes où les dépôts sont reçus et l'intérêt alloué aux taux ordinaires.

COLLECTIONS dans toutes les parties du Dominion et des Etats-Unis, faites aux meilleurs taux.

LETTRES DE CREDIT, négociables dans toutes les parties du monde, émises aux voyageurs.

### BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre. The Union of London et Smith's Bank Ltd. The London and Westminster Bank Ltd. The National Provincial Bank of England Ltd.  
Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
Edoome—The British Linen Company Bank et succursales.

### BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank. The Bank of New-York, N. B. A. The National Bank of Commerce à N. Y.  
Boston—The Merchants National Bank. J. B. Moore & Co.  
Buffalo—The Marine Bank  
San Francisco—The First National Bank. The Anglo-Californian Bank, Ltd.

## BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYÉ ..... \$330,515.00  
RESERVE ..... 75,000.00

### DIRECTEURS:

G. C. DESSAULLES, Président.  
J. R. BRILLON, Vice-Président.  
T. P. MORIN, V. B. SICOTTE,  
M. ARCHAMBAULT, Dr E. OSTIGUY,  
JOS. MORIN, W. A. MOREAU,  
F. PHILIE, Inspecteur. Caissier.

### Succursales:

Drummondville, . . . . H. St-Amant, Gérant.  
St-Césaire, . . . . M. N. Jarry, Gérant.  
Farnham, . . . . J. M. Bélanger, Gérant.  
Iberville, . . . . J. F. Moreau, Gérant.  
L'Assomption, . . . . H. V. Jarry, Gérant.  
Correspondants:—Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. Etats-Unis: New-York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co, Boston: Merchants National Bank.

les revêtir par exemple d'une couche de gutta-percha, ou encore de coton, de papier, pour empêcher les déperditions de fluide. Tout cela coûte très cher, surtout quand on a recours à la gutta-percha, qui est un excellent isolant, dont le prix toutefois est fort élevé.

Nous voudrions maintenant montrer les dispositifs mécaniques très curieux qui servent par exemple à recouvrir les conducteurs électriques d'un revêtement fait de fils de coton ou de fils de soie, enroulés autour de ces conducteurs, et fréquemment par-dessus une couche isolante de gutta-percha. De la gutta-percha elle-même nous ne dirons pas grand'chose; on sait que cette matière végétale, qui ressemble un peu au caoutchouc, se récolte principalement à Malacca, à Sumatra, à Bornéo, à Singapour, et, pour l'appliquer à la surface du conducteur métallique, il suffit de faire passer celui-ci dans un récipient contenant de la gutta-percha à l'état liquide; il s'en enduit d'une couche suffisante, qu'on laisse refroidir et durcir.

Mais la disposition du revêtement de fils de coton se fait mécaniquement. Le fil se déroule d'une bobine où il est enroulé nu. Ce fil remonte ensuite perpendiculairement, et avant de venir s'enrouler sur la bobine disposée en avant de l'établi, il s'habille de coton: il passe au milieu d'une série de petites bobines verticales portant des fils de coton, et chacun de ces fils vient s'enrouler autour du fil métallique. Dans ce but, toutes les bobines sont montées sur un plateau circulaire, qui tourne continuellement au fur et à mesure que passe le conducteur de métal, et ce mouvement a pour résultat d'enrouler les fils de coton en hélice autour du fil de métal. Ces appareils sont disposés par paire, deux plateaux pour deux fils métalliques, et un seul ouvrier peut surveiller, c'est-à-dire conduire, toute une série de machines de ce genre.

Nous retrouverons un dispositif fort analogue pour la protection des câbles télégraphiques sous-marins; mais comme ceux-ci exigent une solidité, une résistance à toute épreuve, nous insisterons tout particulièrement sur les procédés qu'on emploie pour les fabriquer.

Nous avons dit que, dans la fabrication des conducteurs électriques, il n'en est pas de plus compliquée que celle des câbles télégraphiques sous-marins, à cause des conditions spéciales où se trouvent ces conducteurs.

Nous ne rappellerons donc pas les dangers de toutes sortes dont il faut protéger les fils de cuivre qui forment la partie essentielle de ces câbles. Mais il est nécessaire de ne pas oublier quels sont les divers éléments constitutifs du câble: tout d'abord le conducteur pro-

## EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRINCIPAL  
No 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

### BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHAUME, . . . Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président  
Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie  
Monsieur S. CARBLEY, . . . Directeur  
Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal.  
M. Tanorède Bienvenu, . . . Gérant-Général  
M. Ernest Brunel, . . . Assistant-Gérant  
M. A. S. Hamelin, . . . Auditeur

### SUCCURSALES

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert & 271 Roy  
(St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin  
Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q.; D'Israël, P. Q.; St. Anselme, P. Q.  
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q. Pier-  
reville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.  
Hull, P. Q.

### Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LAOHAPELLE, . . . Vice-Président  
Honorables ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur,  
(de la maison Thibaudau, Frères de Montréal.)  
Honorables LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics  
de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et L'hon JEAN GIROUARD,  
Censeurs Législatifs

### DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'in-  
térêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant  
termes, intérêt de 3% l'an, payé sur dépôts payables à  
demande.

## LA BANQUE MOLSON

103e Dividende.

Les Actionnaires de la Banque  
Molson sont par les présentes  
notifiés qu'un Dividende de  
deux et demi pour cent sur le  
capital-actions a été déclaré pour  
le trimestre actuel, et que ce  
dividende sera payé à l'office de  
la Banque de Montréal, et dans  
les Succursales, le et après le

Troisième Jour de Juillet Prochain.

Les livres de transport seront  
fermés du 18 au 30 Juin,

ces deux jours inclus.

Par ordre de la Direction,

JAMES ELLIOT,  
Gérant Général

Montréal,  
22 Mai 1906.

prement dit recouvert de son isolant, ce qui forme l'âme, puis l'armature servant à protéger cette âme.

Quand on a commencé par enrouler les uns avec les autres, par tordre ensemble, les divers fils formant le toron central du câble, on passe par-dessus une composition à base de goudron qui n'est mise là que pour faciliter l'adhérence de la gutta-percha, et alors on peut procéder à l'application de celle-ci.

Nous avons dit que, pour les conducteurs électriques ordinaires, cela se fait par immersion ou, si l'on veut, passage du conducteur dans un récipient contenant de la gutta. Mais comme ici l'isolement est une question de premier ordre, puisqu'un isolement défectueux suffirait à arrêter le passage du courant dans toute la longueur du câble, d'une rive à l'autre d'un océan, et à rendre inutilisable, temporairement au moins, une communication si coûteusement établie; comme il faudrait rechercher le défaut, relever le câble, se livrer à une réparation longue et malaisée, pour éviter tout cela, l'enduit de gutta-percha se pose d'une manière spéciale. Le plus souvent, c'est à l'aide d'une machine rappelant un peu celles qui servent fabriquer le macaroni: c'est le câble conducteur même qui remplace la tige de la machine à macaroni, et la gutta-percha sort le long de ce conducteur à la manière de la pâte à macaroni, en se collant au métal, ou plutôt à l'enduit goudronneux dont nous avons parlé. Toute l'opération est suivie avec un soin minutieux par les ouvriers qui en sont chargés, et le plus ordinairement elle se répète deux autres fois, pour que la couche isolante, soit bien épaisse et régulière. Quand l'âme est ainsi préparée, on la soumet du reste aux essais de conductibilité électrique les plus complets, afin de bien s'assurer que l'on n'y trouve pas la moindre imperfection susceptible de nuire aux transmissions télégraphiques.

Il faut maintenant disposer les divers revêtements protecteurs. Très fréquemment, on enroule tout d'abord autour de l'âme un ruban plat de cuivre, destiné à arrêter complètement les animaux marins, les petits destructeurs comme les fameux tarets, qui ont un goût très marqué pour la gutta-percha, et l'atteindraient souvent en dépit des enveloppes que nous allons indiquer, parce que ces enveloppes ne sont pas suffisamment étanches. Ils ne peuvent percer le ruban de cuivre, dont les spires se recouvrent, à la façon de la bande de papier qui s'enroule autour d'un mirliton. Cet enroulement est obtenu à l'aide de bobines un peu analogues à celles que nous avons vu employer pour la protection des conducteurs au moyen de fils de coton.

Aussi bien, le plus généralement, le ruban de cuivre n'est pas appliqué directement par-dessus la gutta-percha, mais après qu'on a disposé sur celle-ci des rubans de toile enduits de paraffine ou d'une matière analogue, et qui augmentent encore l'impénétrabilité à l'air. Or, qu'il s'agisse de poser ce matelas ou, au contraire, l'enveloppe de jute qui va séparer le ruban de cuivre de l'armature de fils métalliques, on se sert à peu près de la même machine. Son organe principal est un plateau disposé verticalement sur un axe horizontal, et portant à son pourtour une série de bobines; celles-ci sont plus ou moins nombreuses, suivant les enroulements successifs de toile ou de jute (une fibre textile analogue au chanvre) dont on veut recouvrir le conducteur. Avant de passer par le centre du plateau, le câble, que l'on voit s'allonger horizontalement de droite à gauche, se déplace au-dessus d'un récipient où il s'enduit de paraffine, par exemple, de la matière destinée à coller entre elles les spires de rubans de toile ou de jute. Quand il arrive au centre du plateau, comme celui-ci tourne sur lui-même, les divers rubans des différentes bobines sont amenés à se dérouler et à se tourner en spirale autour du câble; il est ainsi revêtu de toutes ces spires, qui se recouvrent un peu les unes les autres, et il passe finalement dans un appareil et au-dessus d'un récipient à paraffine où il est enduit de nouveau de cette matière, qui achève de coller ensemble les spires de l'enveloppe. Tout cela se fait avec une régularité surprenante, et l'on conviendra que ce dispositif à plateau est fort ingénieux. Il rappelle beaucoup, comme nous l'avons laissé entendre, celui que nous avons vu fonctionner pour entourer de simples fils de coton autour d'un conducteur métallique ordinaire.

Mais le câble n'est pas terminé, et on doit le doter encore d'une armature. Auparavant, on a soudé les unes aux autres les sections successives d'âmes, car généralement on ne fait guère plus de 6,561 pieds de câble d'un seul morceau; cette soudure est exécutée avec le plus grand soin, puis le point de jonction est recouvert à la main de gutta-percha, d'un ruban de cuivre, de rubans de toile ou de jute, tout comme sur la longueur courante du conducteur. Et maintenant on peut poser l'armature sur le câble continu, qui se trouve enroulé sur une énorme bobine. Pour cela, on recourt à une machine fort ingénieuse, qui est du reste construite un peu sur le même principe que la précédente, mais qui en diffère cependant. L'armature est faite de fils d'acier galvanisés, enroulés en hélice autour du câble, de telle manière qu'ils

UBALDE GARAND TANORÈDE D. TERROUX  
**GARAND, TERROUX & CIE.,**  
BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL

Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

Téléphone Est 2358

**J. E. CHAMPAGNE**

Expert Comptable et Auditeur

Organisation de Comptabilité  
d'après les meilleurs systèmes

290 rue St. André, - MONTREAL

**HORMISDAS CONTANT**, Entrepreneur  
Plâtrier, 609 Berri. Phone Bell E. 1177.

**L'ASSURANCE MONT-ROYAL**

Compagnie Indépendante (incendie)

Bureaux : 1720 rue Notre-Dame

Coin St-François-Xavier, MONTREAL

RODOLPHE FORGET, Président.  
J. E. CLÉMENT, Jr., Gérant-Général.

**LA JACQUES-CARTIER**

Compagnie d'Assurance Mutuelle  
contre l'Incendie.

Bureau : 118 St-Jacques, Montreal

Primes fixes et système mutuel.  
Taux raisonnables, sécurité absolue.  
Réclamations justifiées promptement  
payées.

On Demande des Agents.

**PATENTES  
OBTENUES PROMPTEMENT**

Avez-vous une Idée ?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par Marion & Marion, Ingénieurs-Consailleurs.  
Bureaux : { Edifice New York Life, Montréal,  
{ et 907 G Street, Washington, D. C.

**ALEX. DESMARTEAU**

Successor de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

Arthur W. Wilks

J. Wilfrid Michaud

**WILKS & MICHAUD,**

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batiase Banque des Marchands

Téléphone Main 425

MONTREAL.

se touchent les uns les autres pour former une gaine protégeant complètement le câble. Ici, la machine ne comporte plus un seul plateau supportant les bobines, parce que l'enroulement de fils de métal nécessite un effort.

Dans ce but, la machine enrouleuse porte à l'arrière forme un enroulement de fils métalliques autour du câble, enroulement serré et régulier si l'on donne au câble et à la machine à armer la vitesse convenable.

Nous passons sur les détails secondaires; mais ce qui est intéressant, c'est de savoir que le câble n'est pas encore prêt à immerger. Pour lui permettre de servir longtemps sans être remplacé, on le fait passer dans un bac rempli d'une composition bitumeuse; puis on le recouvre à nouveau de deux couches de jute goudronnées et par-dessus chacune de ces couches on étend un enduit fait de bitume et de goudron.

Ajoutons enfin que, pour les parties côtières particulièrement exposées aux frottements sur les rochers, un câble sous-marin est fréquemment muni d'une seconde armature, qui est posée tout comme la première.

Il n'y a pas à s'étonner, dans ces conditions, si les câbles sous-marins coûtent cher, et si l'on est obligé de faire payer en conséquence les dépêches qu'ils servent à transmettre. Il n'y a pas à s'étonner non plus de leur poids énorme. Avant de finir, et tout en rappelant que les conducteurs électriques ordinaires ne sont pas de fabrication si compliquée, disons qu'un câble tel que le câble de New-York aux Antilles, qui a 1,687½ milles de long, pèse 8,818,400 livres; il a réclamé pour sa protection 264,552 livres de gutta-percha, 1,102,200 livres de jute et 5,731,960 livres de fer ou d'acier pour son armature.

Daniel Bellet.

(Le Journal de la Jeunesse.)

Plus grand sera le nombre de gens qui sauront qu'un homme est en affaires et qui auront connaissance du genre d'articles qu'il vend, mieux marcheront ses affaires. La publicité est le moyen le plus court et le meilleur de fournir cette information au public. La publicité dans les journaux constitue la meilleure publicité, parce qu'elle communique ces informations à plus de gens, à un coût moindre que n'importe quel autre genre de publicité. C'est là un fait qu'un peu d'observation établira incontestablement.

Les bonnes moeurs et la morale sont des amies jurées et de fermes alliées.—  
(Watts.)

**Sun Life Assurance Company of Canada**  
 Bureau Principal, - MONTRÉAL  
 L'homme habile à prendre des assurances et qui veut conduire son affaire d'une manière strictement honnête et honorable, a une excellente occasion de le faire dans cette Compagnie "Prospère et Progressive." Ecrivez au Surintendant des Agences à Montréal.

T. J. CHARBONNEAU, Prés. Tel. Bell,  
 J. L. H. MARCIL, Sec.-Gérant. Main 4636  
 Tél. Marchands, 251.

**LA FONCIERE**  
**ASSURANCE MUTUELLE CONTRE L'INCENDIE**  
 Incorporée d'après les lois de la Province de Québec; opère sous le contrôle du Gouvernement.

**ETAT COMPARATIF**

	31 Déc. 1904	31 Déc. 1905	Augmentation
Polices en vigueur.....	2309	4486	2177
Montant de Assurances en vigueur.....	\$1,610,000	\$3,020,000	\$1,410,000
Billets de Dépôt non répartis.....	\$35,405,76	\$65,728,41	\$30,322,65
Actif.....	\$39,207.00	\$75,310.00	\$36,103.00

Revenu approximatif pour l'année 1906  
**\$70,000.00.**

**NOUVEAUX BUREAUX :**  
 10 Cote St-Lambert, - Montreal.

**LA PROVINCIALE**  
 Assurance-Mutuelle-Incendie  
 Bureau-chef: **EDIFICE GUARDIAN**  
**160, RUE ST-JACQUES**  
**MONTREAL.**

Sécurité absolue. Taux raisonnables.  
 AGENTS demandés dans toutes les localités.

**La Canada Life**  
 a payé à ses actionnaires, en 1905,

**\$3,272,000**

C'est le plus fort montant ainsi payé en un an par toute Compagnie Canadienne.

**CANADA LIFE ASSURANCE CO.**  
 Bureau Principal: - TORONTO.

(ÉTABLIE 1853)  
**The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN**  
 TOTAL DE L'ACTIF - - \$7,112,413.30  
 Robert Hampson & Son, Agents,  
 39 rue St-Sacrement, Montréal

**Assurances**

**LA PUISSANCE DE LA NOUVEAUTE**  
 Par John I. Harden,

[Traduit de "Life Insurance Independent."]  
 (Suite).

Ces faits s'appliquent à l'homme également. Quand un homme a vu une chose un grand nombre de fois, il oublie tout à son sujet, sauf son but utilitaire pour lui-même. S'il est près d'une voie ferrée qu'il veut traverser et s'il aperçoit un train, sa seule curiosité est de savoir si le train est en marche. Si le train est arrêté, l'homme peut traverser la voie à loisir. Si un homme sait très bien ce qu'est la dynamite, il la considérera probablement comme une substance propre à renverser promptement et commodément certains obstacles et il oubliera peut-être que la dynamite explose facilement et ne fait aucun choix parmi les obstacles qu'elle détruit. C'est quand sa curiosité n'est plus éveillée que l'homme devient insouciant et est la victime d'accidents de toute sorte.

Quand nous voyons quelque chose si souvent que nous connaissons tout à son sujet, nous n'avons plus de curiosité, nous disons que cette chose est très commune et nous ne nous en inquiétons pas. Eh! bien qu'est-ce qui peut rendre une chose commune, si ce n'est qu'elle nous est très familière? Supposez qu'à l'âge de six ans j'entende dire pour la première fois: "chat échaudé craint l'eau chaude". Cela semble une vérité magnifique et très importante. Mais j'entends dire cela plusieurs fois par an par toutes sortes de gens, et j'apprends que quel qu'un a dit quelque chose dans le même sens, il y a des siècles.

Quand j'arrive à l'âge mûr, je suis dégoûté de ce dicton et je trouve que c'est une banalité. N'oubliez pas que, pendant toutes ces années, le dicton n'a pas changé même d'une lettre. Ce n'est pas qu'il soit une banalité par lui-même, mais l'habitude de l'entendre dire l'a rendu une banalité. La banalité n'est jamais intéressante, parce qu'elle ne produit aucune irritation, qu'elle n'excite aucune curiosité.

Nous tombons si facilement dans cet état d'indolence, que nous devons nous tenir sur nos gardes, sinon nous échouons dans toutes nos entreprises. L'homme qui échoue comme écrivain est celui qui écrit sur des sujets dont tout le monde est fatigué ou qui écrit sur un sujet nouveau dans un style pesant et trivial, trop familier pour exciter la curiosité.

**COMPAGNIE MONTREAL-CANADA.**  
 d'Assurance contre l'Incendie  
 Ci-devant  
 LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
 CONTRE LE FEU DE LA CITE DE MONTREAL.  
 ÉTABLIE EN 1859

Capital autorisé - - - \$1,000,000.00  
 Actif net excédant - - - 480,000.00  
 Dépôt au gouvernement du Canada pour la garantie des porteurs de polices - - - 60,000.00  
 Sinistres payés à date - - - 888,021.10  
 Cie indépendante. Taux modérés.  
 A. A. LABRECQUE, Président.  
 J. B. LAFLEUR, Gérant.

**BUREAU PRINCIPAL:**  
 59 rue St-Jacques, Edifice "La Presse"  
 MONTREAL  
 On demande des agents pour les localités non représentées.

**WESTERN**  
 Assurance Co.  
 Compagnie d'Assurance contre l'Incendie et sur la Marine  
 INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL PAYÉ - - - \$1,500,000  
 ACTIF, au-delà de - - - 3,400,000  
 REVENU pour 1905, au-delà de 3,680,000

Bureau Principal: **TORONTO, Ont**  
 Hon. Geo. A. COX, Président.  
 J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Gérant  
 C. C. FOSTER, Secrétaire.  
 Succursale de Montréal:  
 189 rue Saint-Jacques.  
 ROBT. BICKERDIKE, Gérant.

S. T. WILLET, F. GAUTHIER  
 PRÉSIDENT. SECRÉTAIRE.

**"EQUITABLE"**  
 Mutual Fire  
 Insurance Co.

Une des plus fortes Compagnies pour le montant assuré.

**J. L. E. BRUNEL**  
 AGENT PRINCIPAL, INSPECTEUR  
 160 RUE ST-JACQUES  
 TEL. MAIN 4636

**THE METROPOLITAN LIFE INS. CO.**  
 Incorporée par l'état de New-York.  
**La Compagnie du Peuple, par le Peuple, pour le Peuple.**  
**ACTIF: \$151,663 477 29**

A plus de polices payant primes en force (11 ans) aux Etats-Unis et au Canada que n'importe quelle autre compagnie et, pendant chacune des dix années passées, a accepté et émis plus de polices nouvelles en Amérique que n'importe quelle autre compagnie.

**MOYENNE D'UNE JOURNEE D'OUVRAGE.**

Reclamations payées.....	} Par jour {	395
Polices échues.....		6,972
Nouvelles Assurances inscrites, Paiements aux porteurs de Polices et addition à la Réserve.....		\$1,502,484.00
Actif accru.....		\$123,788 29 \$ 77,275.94

A déposé avec le Gouvernement du Dominion, pour la protection des détenteurs de polices au Canada en titres Canadiens, plus de **\$3,000,000.00.**  
 \$1,596,509,769.00 d'assurances en vigueur sur 8,596,705 Polices.



Pour observer la manière rapide avec laquelle une chose perd son pouvoir d'attraction, je suis allé un lundi soir voir un spectacle burlesque et j'y suis retourné le mercredi. Le lundi soir je pris plaisir à la musique, à la danse et au dialogue. Mais le mercredi soir, l'effet de la représentation était si faible qu'il ne semblait pas réel.

Parfois, je croyais dormir ou je pensais que les acteurs dormaient, ou encore que j'étais devenu aveugle et sourd. A vrai dire, le spectacle n'était pas très nouveau et n'a pas fixé mon attention le deuxième soir.

Tout solliciteur devrait toujours avoir pour devise la maxime suivante: "Toute curiosité a une base ou un but pratique, et la nouveauté devrait exciter à un haut degré d'intérêt du genre humain". A côté de cette devise, devrait prendre place la suivante: "L'habitude de voir une même chose engendre le mépris, l'indifférence, l'inattention, l'apathie". Il faut vraiment qu'un homme soit stupide pour prêter l'oreille au même argument ou à la même discussion trois ou quatre fois de suite, sans s'apercevoir de cette répétition, et la difficulté que l'on éprouve à obtenir une audience de quelqu'un est souvent due principalement au fait que ce quelqu'un a entendu parler d'assurance-vie un grand nombre de fois et qu'il n'a remarqué aucune variation dans les explications fournies. Beaucoup de choses peuvent expliquer pourquoi un homme ne peut pas prendre de gros contrats d'assurance, mais il est hors de doute que les agents qui se font remarquer par leurs succès sont ceux qui peuvent toujours donner une nouvelle forme à leurs explications, ou présenter les faits sous un nouveau jour. D'ordinaire, l'agent d'assurance parle d'assurance toujours de la même manière. "C'est un bon placement, ou c'est une bonne protection pour la femme et les enfants. Tout homme devrait être assuré". Tel est le refrain des agents en général. Ils citent quelques chiffres, racontent une ou deux histoires au sujet de polices d'assurance et, dans l'espace de quinze à vingt minutes, sont au bout de leur rouleau.

Si ces agents ne pouvaient continuer de la sorte et faire une grande quantité de travail, ils perdraient complètement leur temps.

Je connais un ministre très intéressé par son oeuvre; il est toujours anxieux de produire un effet bien défini. Il se donne beaucoup de peine pour trouver des exemples sortant de la banalité. Un jour, pour montrer ce qu'est la concentration, il dit que si un homme plaçait en rang une douzaine de bouteilles et essayait de les remplir en dirigeant sur elles le jet d'un tuyau de pompe, il fournirait un exemple frappant de non concentration. Mais si cet homme plaçait les bouteilles les unes après les autres sous le robinet, il montrerait la forme la plus élevée de concentration dans le remplissage des bouteilles. Je n'avais jamais entendu citer un tel exemple auparavant, et cela me fit plaisir. L'agent d'assurance sur la vie qui veut obtenir le plus grand succès devrait faire de son affaire la même étude que fait mon ami le ministre. Pour l'aider un peu dans cette voie, je lui ferai une suggestion.

Supposons que je désire faire ressortir les valeurs en espèces d'une police à dotation de \$2,000 pour vingt ans. Je veux montrer ses valeurs à la 3e, la 5e, la 10e, la 15e, et la 20e année comme suit: \$184, \$344, \$802, \$1350, \$2,000.

Je m'adresse à un ami ayant un certain talent pour le dessin et lui demande de me dessiner un homme de petite taille, tenant à la main une carte relativement petite, et portant le nombre \$184. C'est le premier dessin. Tournant la page, je montre un homme un peu plus grand, tenant une carte sur laquelle est inscrit le nombre \$344. Je continue à tourner les pages, l'homme et les chiffres augmentent, et, quand j'arrive au chiffre \$2,000, l'homme a atteint des proportions magnifiques. Ces dessins illustreraient une police à dotation au moyen de cartons et produiraient certainement un heureux effet.

Durant une campagne récente pour l'élection du conseil municipal de ma propre ville, un journal reproduisit en demi-ton le portrait du président Roosevelt dans une pose héroïque et le plaça en avant d'une affiche sur laquelle était inscrite une des paroles frappantes du président. Ces illustrations produisirent beaucoup d'effet sur le public de toutes les classes.

La suggestion que j'ai faite n'est qu'esquissée; mais elle illustre le principe que j'ai en vue. L'agent d'assurance

anxieux de se distinguer devrait étudier les moyens d'arriver à créer une nouvelle forme pour présenter ses arguments, à créer une nouveauté nécessaire, dit le philosophe, pour exciter la curiosité et éveiller l'intérêt dans l'esprit de l'homme.

#### Le "Delineator" pour juillet

Les modes de la mi-été, accompagnées d'une abondance d'illustrations en couleurs et en blanc et noir, sont représentées d'une manière attrayante dans le numéro de juillet du "Delineator". Helen Berkley-Loyd y raconte comment la jeune fille sera vêtue et garnie de falbalas en été. Les modes de Paris sont discutées par Edouard La Fontaine, un des critiques les plus connus de Paris. Dans la section de la littérature, le trait le plus saillant est le commencement d'une nouvelle histoire "The Chauffeur and the Chaperon", par C. N. et A. M. Williamson, auteurs de "The Lightning Conductor". L'histoire, qui a trait à un groupe intéressant de personnes naviguant dans un canot automobile sur les cours d'eau curieux de la Hollande, promet d'être le roman écrit de la manière la plus brillante et la plus habillée que ces auteurs célèbres aient jamais produit. Mrs. Mary Hinman Abel donne un chapitre sur "Fishes and Food" dans la partie du Delineator consacrée à la campagne en faveur des Aliments Sains, et Clara E. Laughlin ouvre une série d'histoires de la vie des peintres, avec "Millet", le peintre paysan. Burton E. Stevenson donne la seconde partie du conte "The Rose of Sharon", et il y a dans ce numéro une courte histoire intitulée "The Baby", par Zona Gale. "The President of Quex", l'histoire entraînante de club par Helen M. Winslow, y est terminée. Pour les enfants, il y a des histoires et des jeux, parmi lesquels est la première série de "Tales of the Mountain Giants", ainsi qu'une histoire par Edmund Vance Cook, intitulée "Down the King's Chimney". Les ménagères trouveront dans ce numéro beaucoup d'articles d'un intérêt de saison, comprenant des nouveautés pour les régals de l'été, la manière de servir habilement les fraises favorites et les légumes nouveaux.

Les bonnes annonces sont comme les costumes faits sur mesure par le tailleur. Les annonces faites à-la-diabole sont généralement écrites précipitamment, sans considération pour la valeur de l'espace ou les résultats à obtenir. Mesurez l'objet à annoncer sous toutes ses faces, notez tous les points de nature à faire impression sur telle ou telle personne. Avec ces mesures en votre possession, vous serez à même de bâtir l'annonce qui créera une impression.



## La Grande Police Industrielle de la Banque d'Épargne

ASSURE VOTRE VIE ET REMBOURSE VOTRE ARGENT.—3c. PAR SEMAINE EN MONTANT

Déposée et émise uniquement par

**THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY.**

CAPITAL ENTIEREMENT SOUSCRIT

UN MILLION DE DOLLARS.

H. POLLMAN EVANS,  
Président.

BUREAU PRINCIPAL: 54, rue Adélalde Est  
TORONTO.

AGENTS  
DEMANDES.

